

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

號五〇三八壹第
港幣壹元壹角每份
本報地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二二二
廣告部：二二二二二二
發行部：二二二二二二
印刷部：二二二二二二

本報今日隨報附送彩色華僑二報 不另收費仍舊奉毫
東京五千工人示威

要求早日締結 中日和平條約

社會黨領袖指責福田舉棋不定 遂令到中日和約遲遲未能簽訂

【本報東京四日電】日本社會黨領袖、前首相三木武夫，在東京舉行的社會黨大會上，對福田首相在處理中日和平條約問題上，表現出舉棋不定的態度，表示強烈不滿。三木武夫在會中發言，指責福田首相在處理中日和平條約問題上，表現出舉棋不定的態度，表示強烈不滿。他認為，中日和平條約的簽訂，是日本外交上的重大任務，政府應該採取果斷行動，早日達成協議。他呼籲社會黨黨員，在即將到來的選舉中，對政府提出嚴厲的批評，以促使政府改變態度。

檢討和平局勢 力謀劃除障礙

沙達希與美國向以色列施壓力 美埃高峰會議 將在大會舉行中東和平之協商會議



【本報沙達希四日電】沙達希總統在沙達希舉行的中東和平會議上，對中東和平局勢表示關切。他認為，中東和平局勢的穩定，是整個中東地區繁榮穩定的基礎。他呼籲各方共同努力，消除障礙，早日達成和平協議。他還表示，美國將繼續支持以色列，並與以色列政府密切合作，以促進中東和平的實現。

西德失業人數 超過一百廿萬

【本報西德四日電】西德失業人數已超過一百廿萬，創下歷史新高。失業率已達到百分之十點五。政府表示，將採取措施，創造就業機會，以減輕失業問題帶來的壓力。

恭賀新禧

石鑽廠名國各理代
寶買揭按寶珠營兼

日航特廉機票 好處多限制少

乘搭日航前往美加
啟程日期任君選擇

JAL 日本航空公司
時刻難忘 顧客至上

豐昌大廈

北角和富道38-48號

一廳三房只售十四萬餘元起

每間只售廿八萬餘元起

恒基兆業

純粹租房 歡迎預訂

耗資千萬 備有豪華套房百餘間 每房設計不同

御苑別墅

宮殿裝飾 帝皇享受

香港馬師道7-11號雅高大廈

H 728972

H 754422-33

專人代客泊車

屏園 又一村

海濱路七號

最新型高級花園洋房

九折優待 欲購從速

分層出售 可分十二年付款

本地洽商電話：K810883

徵聘外勤記者

某大報社擬聘外勤記者多名，凡大專院校或英文程度優異，對新聞工作有熱誠者，均可投函本報，合則約談。

鍾黃耀同敬啟

順利大廈

九龍油麻地塘尾道K.M.L.50號地段
(由登打士街直出灣仔新街)

建至25樓 即將完成

三層兩廳只售
十二萬餘元起

十五年分期月供
八百餘元起

旺舖每呎只售六百餘元

恒基兆業

本港某大英商銀行招請

信差，男性，年齡在三十至四十歲之間，有經驗及較佳學歷者優先考慮，待遇及服務條件從優。

申請人須繕具履歷，函寄華僑日報信箱113號。

恭賀

金寶石酒樓同人鞠躬

歲晚廿九收燈，新春初四啟市

香港春磡角海天徑廿九號

獨立花園住宅

背山面海 鄰近海灘 私家花園 複式三層

廳房特大 四面單邊 有蓋車房 即可入伙

私有土地面積五千餘呎建築上蓋六千餘呎

（租）（售）

美驅逐越南駐聯合國大使 越大使丁巴詩 拒絕離開紐約

聯合國共黨集團代表會商支持越南

【路透社紐約四日電】美政府今日宣佈，驅逐越南駐聯合國大使丁巴詩，並宣佈對越南駐聯合國代表團採取制裁措施。美政府發言人表示，丁巴詩大使在聯合國會議中，曾發表攻擊美國之言論，並指責美國在越南之政策。美政府認為，丁巴詩大使之行為，已嚴重損害美國之尊嚴，故決定驅逐其出境。丁巴詩大使對此表示強烈抗議，並拒絕離開紐約。他表示，他將繼續留在紐約，並繼續為越南之自由而鬥爭。聯合國秘書長亦表示，聯合國將維持其中立立場，並呼籲雙方保持冷靜。

泰國高棉親善談判有進展 雙方貿易代表團 將互訪商談貿易

【本報曼谷四日電】泰國與高棉之親善談判，今日已有進展。雙方貿易代表團，將於近日內互訪，商談貿易問題。據悉，雙方代表團在會談中，就貿易往來之具體問題，達成初步協議。雙方均表示，將致力於發展兩國間之貿易關係，並促進經濟之繁榮。此項談判之進展，被視為兩國關係正常化之重要一步。

大馬大使館官員 在印度涉嫌走私 部分官員已被召回吉隆坡

【本報吉隆坡四日電】大馬駐印度大使館之部分官員，因在印度涉嫌走私，已被召回吉隆坡。據悉，該批官員在印度期間，曾涉及多起走私案件，包括走私金條及貴重物品等。大馬政府對此表示強烈不滿，並已採取嚴厲措施，以維護國家之尊嚴及利益。目前，該批官員正接受調查，並已停止一切公務。

越南指責美國 驅逐越南大使 勢將造成聯合國不良先例

【法新社河內四日電】越南政府今日發表聲明，指責美國驅逐越南駐聯合國大使之舉，並警告此舉將造成聯合國之不良先例。聲明中指出，美國之行為，已嚴重違反聯合國之原則，並損害聯合國之權威。越南政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之主權及利益。同時，越南政府亦呼籲聯合國成員國，應共同維護聯合國之原則，並對美國之行為表示譴責。

菲律賓掃蕩娼賭 捕三百三十人

【本報馬尼拉四日電】菲律賓政府今日宣佈，已展開大規模掃蕩娼賭行動，共捕獲娼賭人員三百三十人。據悉，此次行動由菲律賓海軍及警察聯合執行，旨在打擊社會風氣，並維護國家之尊嚴。目前，被捕人員正被關押在拘留所，並等待進一步處理。

西伯利亞山區 發現似猿野人 高兩公尺兩臂很長

【路透社莫斯科四日電】在西伯利亞之山區，發現一具似猿野人之屍體。該屍體身高約兩公尺，兩臂極長，且具有猿猴之特徵。當地居民表示，該屍體是在深山中被發現，且已死亡多時。目前，該屍體正被運往莫斯科，以供科學家進行研究。此項發現，被視為人類進化研究之重要線索。

日本汽車 內銷不振

【路透社東京四日電】日本汽車公司今日宣佈，因內銷不振，將縮減生產量。據悉，日本汽車公司在過去幾個月內，銷售情況並不理想，主要原因在於消費者對汽車之需求減少。為了應對此種情況，日本汽車公司決定縮減生產量，並加強對市場之調查，以尋求銷售之突破。

日射科學衛星 將拍攝北極光

【路透社東京四日電】日本科學衛星「日射」，將於近日內發射升空，並拍攝北極光。該衛星由日本宇宙科學院開發，旨在研究太陽之活動及其對地球之影響。在發射過程中，該衛星將拍攝北極光之影像，並傳回地面站。此項任務，被視為日本太空探索之重要一步。

未來人口方針 設特委會研究

【路透社東京四日電】日本政府今日宣佈，將設立一個特別委員會，研究未來之人口方針。該委員會將由政府官員及專家組成，旨在探討未來人口之變化趨勢，並制定相應之政策。此舉被視為日本政府對未來人口問題之重視，並顯示出其對國家發展之長遠規劃。

宮殿 獻盛五今 映大場天

【本報東京四日電】日本皇宮今日舉行盛大儀式，慶祝天皇生日。儀式在皇宮內舉行，由天皇親自主持。儀式內容包括獻花、祝賀等，場面莊嚴而隆重。此項儀式，是日本傳統文化之重要體現，並受到國民之廣泛關注。

絕代人

主演：羅素·克勞、梅麗·史翠萍
導演：詹姆斯·卡梅隆
描述：一名探險家在荒島上發現了史前文明。

銀都

主演：張學友、梅艷芳
導演：鄧特希
描述：一名黑社會大佬與其情婦之間的故事。

銀都

主演：張學友、梅艷芳
導演：鄧特希
描述：一名黑社會大佬與其情婦之間的故事。

銀都

主演：張學友、梅艷芳
導演：鄧特希
描述：一名黑社會大佬與其情婦之間的故事。

銀都

主演：張學友、梅艷芳
導演：鄧特希
描述：一名黑社會大佬與其情婦之間的故事。

網地羅天

主演：羅素·克勞、梅麗·史翠萍
導演：詹姆斯·卡梅隆
描述：一名探險家在荒島上發現了史前文明。

網地羅天

主演：羅素·克勞、梅麗·史翠萍
導演：詹姆斯·卡梅隆
描述：一名探險家在荒島上發現了史前文明。

本報新聞

白晝中區四賊劫銀行兩職員 掠走現款廿萬

華聯銀行兩職員赴匯豐提款途中被掠 三賊劫去五金廠掠去現款三萬二千 凌晨兩賊潛入雲景台住宅爆竊被擒獲

【本報訊】昨晚八時許，中區華聯銀行發生一宗搶劫案，兩名職員在匯豐銀行提款途中，被三名歹徒劫去現款廿萬元。警方接報後，立即展開調查，並在凌晨兩處地點，分別拘捕兩名歹徒，掠走三萬二千元的五金廠，及在雲景台住宅內，掠走現款三萬二千元的兩名歹徒。

婦食後中毒死

醫務當局盼市民注意發現現報

【本報訊】本港一名婦女，因食後中毒而死。醫務當局呼籲市民，如發現有人食後中毒，應立即向警方及醫務當局報告，以便及時採取行動。

賊劫酒樓被警擒獲

油蔴地坊會會長陳慶棠 獲屏錦旗昨持贈警署表示謝忱

【本報訊】油蔴地坊會會長陳慶棠，昨日獲屏錦旗，以表彰其在打擊犯罪方面所作出的貢獻。陳會長表示，將繼續支持警方工作，維護社區治安。

新春前往離島郊遊人士 小心財物勿誤藏海盜

警方全面出動巡邏

【本報訊】新春期間，前往離島郊遊的人士日益增多。警方提醒市民，在郊遊時應小心財物，並注意周圍環境，以免誤入海盜藏匿之處。警方已全面出動巡邏，以確保市民的安全。

深水灣道愛克太太被殺案

警方懸紅萬元緝兇 馬會加強保安措施

【本報訊】深水灣道愛克太太被殺案，警方已懸紅一萬元緝兇。馬會方面已加強保安措施，以確保會員的安全。

馬會加強保安措施

警成立專案小組加緊查緝兩名兇徒歸案

【本報訊】馬會方面已加強保安措施，以確保會員的安全。警方已成立專案小組，加緊查緝兩名兇徒，以期早日歸案。

追葛栢盜案共計四款一百一十萬元 傳令送達英最高法院

兩名警探被控勒索 在非法賭檔中輸打贏要

【本報訊】追葛栢盜案共計四款一百一十萬元，傳令送達英最高法院。兩名警探被控勒索，在非法賭檔中輸打贏要。

青年列提頓道大草坪上 巡警發覺無故自焚斃命

警方調查死因

【本報訊】青年列提頓道大草坪上，巡警發覺無故自焚斃命。警方已調查死因，並呼籲市民注意防火安全。

涉嫌利黨劫案押解

酒樓企堂被控押解

【本報訊】涉嫌利黨劫案押解，酒樓企堂被控押解。

隆基大樓

西環卑路街46A號
西環地王*商業繁盛
交通便利*華麗洋樓
四面窗戶*柚木地板
電線總線*防盜系統
每戶贈送*電熱浴爐
預售九折*首期一成

九九九年期
保將入伙

洽買處：六基有限公司 香港威靈頓街39-41號
六基大廈六樓 電話：5-252497
地址：西環卑路街46A號 電話：5-401197

香港人遊香港

*香港酒店新春之夜
名額：限收40人

敬向各向隅讀者致歉！
華僑日報讀者七海旅行團，最近舉辦「香港人遊香港」之「香港酒店新春之夜」，自開始接受報名以來，參加人數異常踴躍，原定四十名額，不到一天，瞬即告滿，後雖一再續增名額至式百貳拾名，但亦宣告全部滿座，以至後來報名者有額滿見遺之嘆，謹向各位向隅讀者，致以最深歉意！

幸運抽獎：送獎券及世界著名電影「星球大戰」贈券
日期：2月8日(年初二)至2月9日(年初三)止
費用：\$199 (三人一房，每位計)
\$215 (二人一房，每位計)
(12歲以下小童只收\$135)
總領隊：黃思謙

七海旅行有限公司
德輔道中1702室 電話：5-447137

伍卓琪

內科 婦科 兒科
精小 游水海鮮
歡迎預訂·發財春茗
年廿九(二月六日)收爐
年初四(二月十日)啓市

上環總店：德輔道中
中區分店：皇后大道中
東區分店：香港灣仔路克道
九龍分店：旺角西洋菜街
電話：三三三三三三

九鑽石酒家

適合高尚住宅、酒樓餐廳、辦公室之用
電動掛畫 泉流不絕
顯示來年 財源廣進

由三百餘元至三千餘元
代理名廠電熱水器、飯煲、暖爐、雪櫃、電視機等
售賣家庭電器 承造大小工程

光請敬 購選觀參
司公限有行生耀
號五〇一道頓禮滿鑽

九鑽石酒家

歡迎預訂·發財春茗
年廿九(二月六日)收爐
年初四(二月十日)啓市

上環總店：德輔道中
中區分店：皇后大道中
東區分店：香港灣仔路克道
九龍分店：旺角西洋菜街
電話：三三三三三三

本港新聞

九龍城又獲毒晶 時值五十萬元

得搜上車停截被車駕子男兩 獲所無但處四查追續磅八重英洛海 果結無索搜再毒藏有仍島了南疑懷

【本報訊】九龍城又獲毒晶，時值五十萬元。警方在九龍城區內，搜獲一批毒晶，價值約五十萬元。警方在搜獲毒晶時，曾與兩名男子發生爭執，其中一名男子被警方截停，並在車上搜獲一批毒晶。警方在搜獲毒晶後，隨即展開調查，並在四處追查，但尚未有進一步的消息。警方表示，他們將繼續追查，直到將所有涉案人員繩之以法為止。

維多利亞公園年宵市場遊人多 灣仔銅鑼灣一帶地區 大除夕交通特別措施

【本報訊】維多利亞公園年宵市場遊人多，灣仔銅鑼灣一帶地區，大除夕交通特別措施。警方在維多利亞公園年宵市場周邊地區，實施了特別的交通措施，以應付大量的人流。警方表示，他們將在年宵市場周邊地區，實施封鎖措施，以確保交通的暢通。此外，警方還將在灣仔銅鑼灣一帶地區，實施特別的交通措施，以確保大除夕期間的交通暢通。

旅行團赴菲鬧風波 續有兩批未能成行 團員聲言聘律師求賠償

【本報訊】旅行團赴菲鬧風波，續有兩批未能成行，團員聲言聘律師求賠償。據悉，該旅行團在前往菲律賓旅遊期間，發生了多起糾紛，導致兩批團員未能成行。團員們對此表示不滿，並聲言將聘請律師，向旅行社索賠。旅行社方面則表示，他們將盡力解決問題，並對團員們表示歉意。

港島多線巴士延長服務 兩綫通宵巴士加開班次

【本報訊】港島多線巴士延長服務，兩綫通宵巴士加開班次。為了方便市民在除夕夜及年初一期間的出行，港島多線巴士將延長服務時間。此外，兩綫通宵巴士也將加開班次，以應付市民的需求。港島交通委員會表示，他們將密切關注交通情況，並根據需要調整巴士班次。

黎兆霖請當局 重視治安和教育

【本報訊】黎兆霖請當局，重視治安和教育。黎兆霖在一個公開場合表示，他非常關心香港的治安和教育問題。他認為，當局應該加強對治安的維護，並重視對教育的投入。他呼籲當局採取措施，提高香港的治安水平，並為市民提供更好的教育機會。

男子恐女工友 男子罰五百

【本報訊】男子恐女工友，男子罰五百。一名男子因恐嚇女工友，被警方罰款五百元。據悉，該男子在一個工廠內，對一名女工友進行了恐嚇。女工友隨即向警方報案，警方在接到報案後，立即展開調查。在調查過程中，警方發現了該男子的恐嚇行為，並對其進行了罰款。

截查的士檢獲手槍 一男子帶警查訊被檢控

【本報訊】截查的士檢獲手槍，一男子帶警查訊被檢控。警方在截查一輛的士時，在車內發現了一把手槍。警方隨即對司機進行了查訊，並將其帶回警署。警方在對司機進行查訊時，發現了司機的犯罪證據，並對其進行了檢控。

李鄭屋邨今大掃除 清潔環境發揮互助精神

【本報訊】李鄭屋邨今大掃除，清潔環境發揮互助精神。李鄭屋邨居民委員會將於今日（星期日）在邨內舉行一次大掃除活動。活動旨在清潔邨內環境，並發揮居民的互助精神。居民委員會呼籲邨內居民積極參加活動，共同為邨內環境的清潔做出貢獻。

場市宵年園維 潤加特路人行 位攤餐快兩設增內場

【本報訊】場市宵年園維，潤加特路人行，位攤餐快兩設增內場。維多利亞公園年宵市場將於今日（星期日）在潤加特路舉行。為了方便市民在市場內用餐，市場內將增設兩個快餐攤位。此外，市場內還將設有行人通道，以確保市民在市場內的通行安全。

威登返家住客 企圖入屋搜掠 事敗一怒斬傷事主

【本報訊】威登返家住客，企圖入屋搜掠，事敗一怒斬傷事主。一名威登返家住客，在企圖入屋搜掠時，被事主發現。事主隨即與該住客發生爭執，並最終將其斬傷。警方在接到報案後，立即展開調查。在調查過程中，警方發現了該住客的犯罪證據，並對其進行了檢控。

華僑日報讀者七海旅行團春節又有新貢獻 澳門新春歡樂遊受歡迎 乘噴射船往新麗華酒店

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團春節又有新貢獻，澳門新春歡樂遊受歡迎，乘噴射船往新麗華酒店。該旅行團將於春節期間前往澳門旅遊，並參加一系列新春活動。此外，旅行團還將乘噴射船前往新麗華酒店，以慶祝春節。旅行團負責人表示，他們非常感謝華僑日報的支持，並希望通過這次旅行，為讀者們提供一個愉快的春節假期。

人多販報灣基 控檢牌抄被又

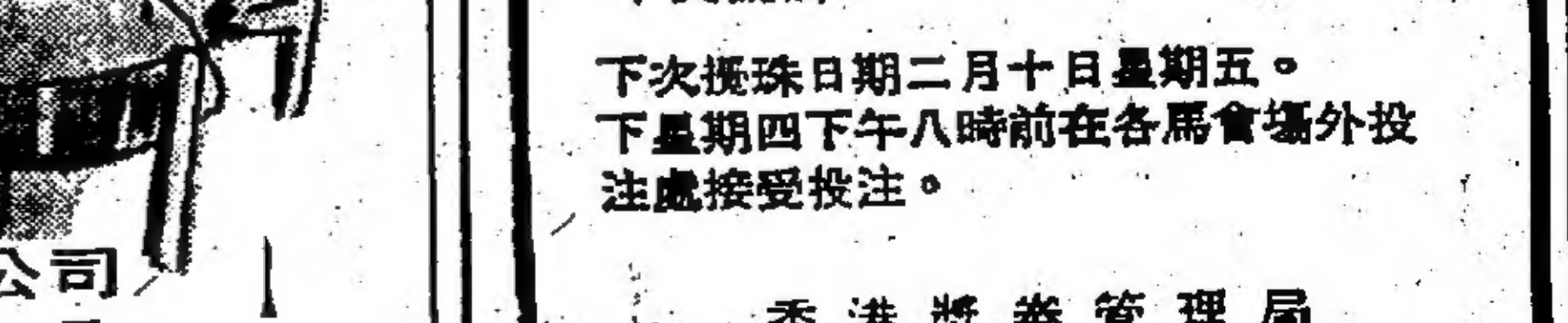
【本報訊】人多販報灣基，控檢牌抄被又。警方在灣基地區，發現了多名販報人員。警方在對其進行查訊時，發現了他們的犯罪證據，並對其進行了檢控。警方表示，他們將繼續加強對灣基地區的巡邏，以確保該地區的治安。

煮團年餸菜 請用家樂牌雞精！ 倍加趣味



家樂牌雞精，係用上等肥雞製成，並非化學製品，食團年飯，餸菜加入家樂牌雞精調味，倍覺鮮甜美味，且食後絕無口渴之弊，營養豐富，經濟又實惠。

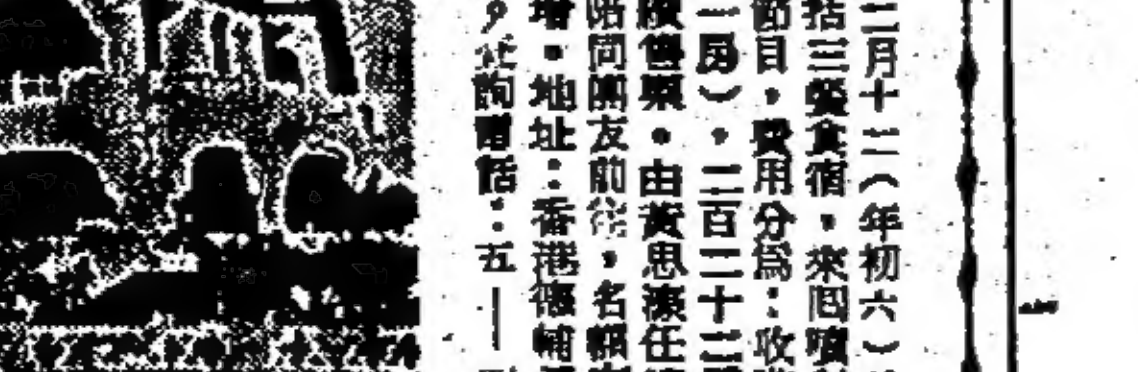
頭獎派飛 \$973,302



六合彩第 1078 期 中獎號碼：15, 17, 23, 24, 27, 28 和 36 下次開彩日期二月十日星期五。 下星期四下午八時前在各馬場外投注處接受投注。

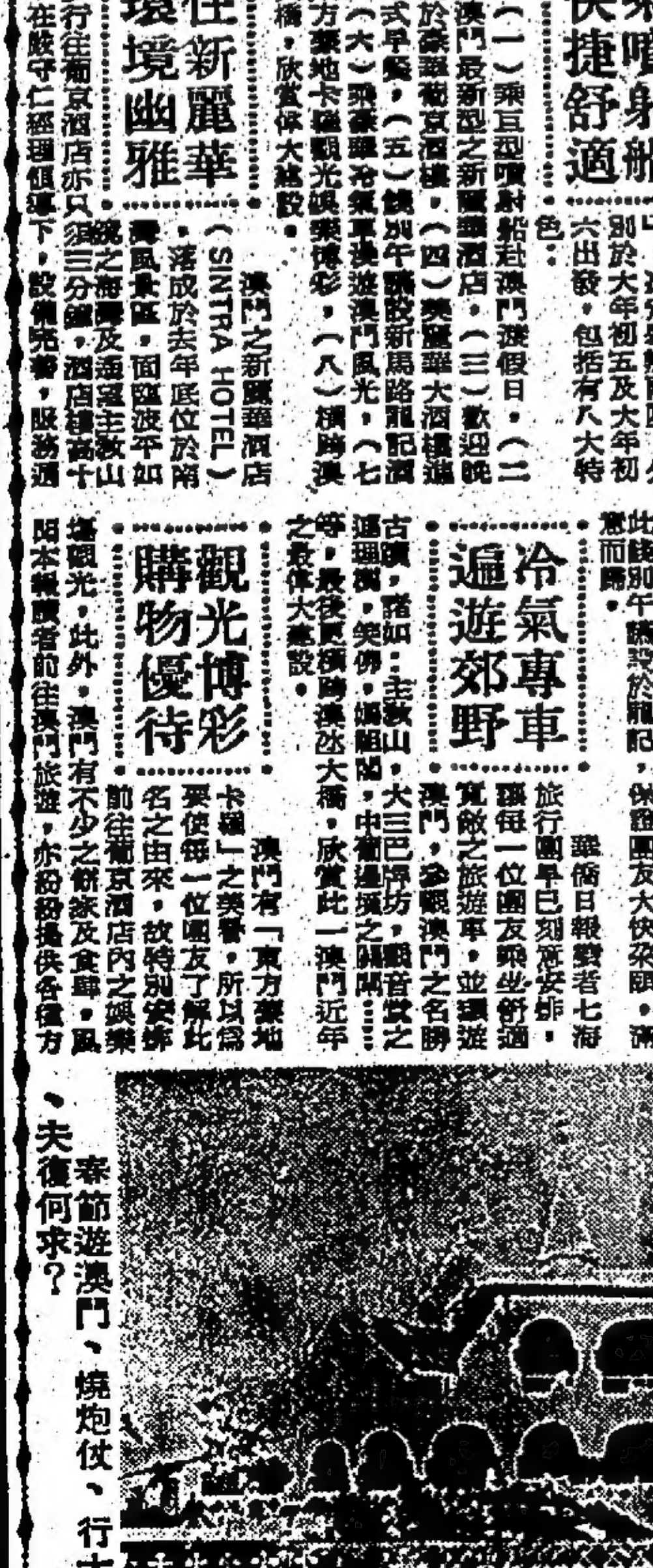
香港獎券管理局

乘噴射船往新麗華酒店



澳門新春歡樂遊受歡迎，乘噴射船往新麗華酒店。該旅行團將於春節期間前往澳門旅遊，並參加一系列新春活動。此外，旅行團還將乘噴射船前往新麗華酒店，以慶祝春節。旅行團負責人表示，他們非常感謝華僑日報的支持，並希望通過這次旅行，為讀者們提供一個愉快的春節假期。

華僑日報讀者七海旅行團春節又有新貢獻 澳門新春歡樂遊受歡迎 乘噴射船往新麗華酒店



澳門新春歡樂遊受歡迎，乘噴射船往新麗華酒店。該旅行團將於春節期間前往澳門旅遊，並參加一系列新春活動。此外，旅行團還將乘噴射船前往新麗華酒店，以慶祝春節。旅行團負責人表示，他們非常感謝華僑日報的支持，並希望通過這次旅行，為讀者們提供一個愉快的春節假期。

四月一日起首航暫定每週一班

預料可能爲變谷、孟買、喀拉巴提地。

現代空運尚堪重用

七海橋高雄到
天寶明往曼谷

乘一九八〇年來越顯大的噴來，作爲解決未航空問題在此，本人建

較早時的預測謂：在未來十年內的國際空運隨宿與內陸交通的關係而迅速增長。他說：「在跨洋貿易中，空運的速

(帶 名)
 卡 士 達 快
 昌 辛 谷
 路 易 士
 卡 斯 特
 七 海 樓
 盛 利 屬
 利 老
 澳 洲 開 發
 車 一
 有 利 雅
 京 加 利
 大 寶 不

(船名)

士利	打來士	馬士
長他	士	士
海昌	洲開	馬士
快天	馬士	馬士
吉達	利達	馬士
有萊	利達	馬士
萊七	利達	馬士
了	利達	馬士
福神	利達	馬士
頂	利達	馬士

SEVEN SEA
七海航輪
等埠駛來港

片可觀

午夜場
除夕至初六晚
十一點半

晨早場
初一至初七日
十點卅分

陸小鳳 花蝴蝶

文華 明珠 翠樂 李活 荷洲 明聲 寶宮 蘭金 黃樂 元朗

導演 楚原

明晚

十一點半
點映先

除夕

一部充滿
懸疑電影
一個富子
傳奇人物
陸小鳳
機智過人
武藝超羣
綉花盜
手段毒辣
殺人滅口

劉永強 凌雲飛 井莉 施思 陳曼娜 張瑛 岳華 狄波拉
 徐少強 艾飛 劉慧玲 莊莉 顧冠忠 林輝煌 游龍生 惠英紅
 楊志卿 沈丹 歐陽莎菲 莫萍 王青 王憾塵 合演
 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演
 金車主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演 領銜主演
 特別客串



香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港聯邦大廈十樓

電話：5-254481(十線)
5-262622 239911 247260

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

直航：刁拜,巴連,達文!

	抵港	開行
大嶼島輪 SANTO ISLAND	第一次 25/2 第二次 10/3	26/2 12/3
南丫島輪 LAMMA ISLAND	25/2	27/2
馬灣島輪 MAWAN ISLAND	第一次 17/2 第二次 26/2	18/2 28/2

香港至紅海線 兼收貨箱貨

航：遮打、蘇丹港、鶴地打

	抵港	開行
日光島輪 SUNSHINE ISLAND	第一次 12/2 第二次 25/2	13/2 27/2
長洲輪 HEUNG CHAU	第一次 26/2 第二次 10/3	27/2 12/3

香港至澳洲貨櫃航線

航：比利士彬、雪梨、墨爾本、齊巴
(兼收愛德雷特貨櫃) **兼貨 開行**

蒲台島輪 POTOI ISLAND	26/2	23/2
龍珠島輪 PEARL ISLAND	11/3	13/3

進口船期

	抵港
日光島輪 SUNSHINE ISLAND	12/2
馬灣島輪 MAWAN ISLAND	25/2
蒲台島輪 POTOI ISLAND	27/2

收貨站

貨：九龍倉源棧(二號閣) 電話：3-678739
貨箱：葵青4號碼頭 電話：12-249545

[illegible][illegible]

炎鑫張 演導
洲滄吳 劇編

主演銜領 燕燕李 子燕小 平方生小面十

緣民結遇奇士呂

如妙 | 佻幽
珠語 | 皮默
趣風動生白對

神傳含靈語粵
始今天開
預售

成個鐘所
到底有
到塔咁早
排長龍
唔通有金
執

其樂在
甘苦來
金眼購
火眼購
蝦老死
蝦老死

賀歲猛片
除夕明晚
九時半
起盛大
獻映

調濫腔陳非絕 · 綫路作製新全
劇喜大佳為

城長

華大 華大

大膽少年花樣



亡驚心動 險人狗搏鬥

槍林彈雨 下大逃門

初三、初六 晚間十時正

新沙母奧尼東安派學日

包羅萬有 案頭必備

都銀·江珠 3-891187 3-023941 聲新·方東·華新 地蘇油·星恒·華龍 星福 后帝 帝 羊萬 萬 寶 寶 泰國 11-724745

速從看欲多無期映
巨門門驚刺緊
片力智險激湯

鐵金剛
勇破
間諜網

納辛 訓練正
主領廉 金輝
遇偶新 早今
記寄本 場天

影的拍數歷探南
電成戰時秘極

南極
觀極

頭錄秘探
比無貴珍
人修學

早要日假
片奇獨史行遊

空金場明
前像面星
合得值競
作主大技

The Prince and The Pauper
王子與乞丐

映聯大盛天今

中國第五十週年紀念
彩色巨片

榜神封

映起天今

片長通卡彭七

封
榜神

請統府閣

場五天今

欣全最味鮮笑
賞家宜宜人新

星煞大
頭妹小

映加明國帝
陳午美馬四
血氣通 小

映放天今

場正半堂二十

小
妹頭

大
煞星

宏 雷 譚 演

映首今
話中國神
封神榜

今場五
夜加明
場午晚

機靈狗
勇破
間諜網

港九影院
聯合廣告

華國·賓北 國·慶普 冠金·頓盛華·統總 民·明·寶·娛 樂·月·聲·樂 黃蘭亞 荷 翊 金宮洲 活李 翠 珠明·華文 光北新 H632959

場午晚明！後加全場五天今
宜咸幼老 傳信對毒
神外白話

狗靈機
勇破間諜網

人細路笑呵呵！
趣佳笑料一鐘鐘！

宜咸幼老場五天今

駟馬繩用

向保羅 歐歌惠殊 貝代公
貝多 歐歌惠殊 貝代公

！領本顯尚和德三
取絕林正 趁撲夜今
巧不夫少 早飛六天

房六十三林少
長家劉 輝家劉 汪
演導 演導 演導

！棍節三對刀葉柳
錯戲精揭試練不夫房
過豈彩露銀功同各功

房六十三林少
長家劉 輝家劉 汪
演導 演導 演導

晴早天今！過錯勿萬
份會遲！早定撲！賭影影！總過觀
！有到！要飛！！真評！！話過
！你！提必！！好大！！過勝

網地羅天聞勇探神手羽
活士伊連奇
演主謝

場五天今
有驚探南金
題險秘極智學

南極
觀極

偉嘉忘寫
咸成大金境南
宜幼奇世界極
跡界·難

樂百·連海 H 702412 K 678091 樂快·都新 K666148 H773496 聲凱·約紐 3-816655 5-768721 聲麗·都京 聲華·華大·華豪 平太 際國 H-466268 K 820749

每戲星位：國際街中樂自
座不戲六場十早加
價加場天場中點場開

場六天今
九七五兩點六
八點半堂三點半點二
斯佐影 斯佐影
減。既區區 減。既區區
主佐既既 主佐既既
實得尼爾得 實得尼爾得

場六夜日半點十開加六初至一初
多場夜四至初兩 結情神傳午
晚後場午初一 晚後場午初一

院戲星位：國際街中樂自
點加初 夜加 快快
三四一 場午場六場五場

夢香魂頭
明晚 兩院午夜場上場
兩院午夜場上場

！初一個觀性樂！劇喜情健利大聚
單時振樂快！港英都新！點半
！開晚

早請場五天今
好華全 巨車真 巨車真
一港一 片人銀七球行 片人銀七球行
！放 ！ ！ ！ ！ ！ ！
力格 力格 力格 力格 力格 力格
力力 力力 力力 力力 力力 力力
力力 力力 力力 力力 力力 力力

軍將阿亮
港仁港將太受許太橫英非收會反
！川國！錢日！半場！！初夜！初夜
！ ！ ！ ！ ！ ！
門開江夜加凱點十場午加兩晚明
！晚場場午點二：夜開晚晚晚

兩戲場片 場午十加場六場五場
天後保約！早點開

戰大破程
九七五兩點六
九點半堂三點半點二
座定即請

車仙神馬鬼
羅卡地蒙開光
大五 後天
戲映 戲映

不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
宜晚 晚 晚 晚 晚 晚
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

場五天天 滿特滿大
片巨歲賀新族司公洲歐

LONDON
CONSPIRACY
剛金鐵
通神顯大

東尼寇蒂斯 羅渣摩亞
主演 主演

夜明午晚 宵業士金 操盆紳士
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

少場五天今
成不戲六場十早加
價加場天場中點場開

小
妹頭

大
煞星

對喜新笑統兩喜
白話鮮料趣極

聲樂 門金 國影都 利 倫 都 都 台舞 華英·華麗 K211655 K921958 洋南·華南 5 737388 3 881755 禾嘉·都皇·后皇 蘭蘭寶 國 昌南 K208917 步水深

場六天今
！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

春銷
夢魂

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

天兩後最
慾狼
潮女

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

陸全場五場 監場六天今影
九點半堂三點半點二
斯佐影 斯佐影
減。既區區 減。既區區
主佐既既 主佐既既
實得尼爾得 實得尼爾得

照高星福
寶孫小

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

劇大張實公壽 場五滿狂
！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

頭妹小 星煞大

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

映放后最明今
片事故彩精譚夜方天

盜之城達八

映獻大盛天後
場一先優半點九晚明

緣良結遇奇士巴

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

映獻場五天今
劇喜大英狂歡賀年馬接迎
作傑演導！「憑錄發」繼森宇吳

頭妹小 星煞大

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

映首今
片主戲迎幼

封
神榜

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

尾片昌南
映天今
星與小
妹頭

！場夜午加
！不兒撈上撈女撈家撈介撈子場午明兩
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！
！ ！ ！ ！ ！ ！

本港新聞

主僱醒提例法解任主工勞 假年替代業休 理辦例法依須

資工員僱除扣得不·假年受享格資修未
假年支預為作得不·日七過超業休春新

【本報專訊】勞工處長黃錦輝昨表示，如僱主在新年期間，因業務需要，須在法定假期內，安排員工工作，則僱主必須先通知員工，並給予補假。黃錦輝指出，根據《僱傭條例》，僱主在法定假期內，如須安排員工工作，必須先通知員工，並給予補假。他強調，僱主不能單方面決定在法定假期內安排員工工作，否則即屬違法。黃錦輝又說，僱主在安排員工在法定假期內工作時，必須給予員工合理的補償，包括加班費及補假。他呼籲僱主應體恤員工，在安排員工工作時，應先與員工溝通，並給予合理的補償。黃錦輝又說，僱主在安排員工在法定假期內工作時，必須給予員工合理的補償，包括加班費及補假。他呼籲僱主應體恤員工，在安排員工工作時，應先與員工溝通，並給予合理的補償。

加外長謝美信訪大陸後在港稱 中共開放門戶 准許出國探親

中共人民出國有特權協助
市面硬幣

【本報專訊】美國國務卿謝美信在訪問中國大陸後，於昨日抵港，並在記者會上表示，美國對中國大陸的開放持積極態度。謝美信指出，美國政府已決定，將准許中國大陸人民出國探親，這將有助於促進中美兩國之間的交流與合作。他強調，美國政府將繼續致力於推動中國大陸的經濟改革，並為中國大陸人民提供更多的發展機會。謝美信又說，美國政府將繼續與中國大陸政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。他呼籲美國人民應繼續支持美國政府的對外政策，並為促進中美兩國關係的改善做出貢獻。

地鐵配合港島新發展 港島新發展區地鐵路線

地鐵配合港島新發展區地鐵路線

【本報專訊】地產發展局昨日表示，港島新發展區的地鐵路線將與該區的發展相配合。地產發展局指出，港島新發展區的地鐵路線將包括一條由港島新發展區至港島新發展區的地鐵路線，這將有助於促進該區的發展，並為該區居民提供更多的交通選擇。地產發展局又說，港島新發展區的地鐵路線將與該區的發展相配合，並為該區居民提供更多的交通選擇。地產發展局呼籲該區居民應繼續支持該區的發展，並為該區居民提供更多的交通選擇。

廉署調查發人伙紙事 已有結果但不會公佈

廉署調查發人伙紙事 已有結果但不會公佈

【本報專訊】廉政公署昨日表示，已對一宗涉及發行人伙紙的事件進行了調查。廉政公署指出，該宗事件涉及一名發行人伙紙的男子，該男子被指控在發行人伙紙時，存在欺詐行為。廉政公署已對該名男子進行了調查，並已取得了調查結果。然而，廉政公署表示，目前尚不會公佈調查結果，因為該宗事件仍在進一步調查中。廉政公署呼籲公眾應繼續關注該宗事件，並為廉政公署提供更多的線索。

馬會研究 僱員薪酬

馬會研究 僱員薪酬

【本報專訊】香港賽馬會昨日表示，已對僱員薪酬進行了研究。賽馬會指出，僱員薪酬的調整應與賽馬會的業務發展相配合，並應考慮到市場上的薪酬水平。賽馬會已對僱員薪酬進行了研究，並已取得了研究結果。賽馬會表示，目前尚不會公佈研究結果，因為該宗研究仍在進一步研究中。賽馬會呼籲僱員應繼續支持賽馬會的工作，並為賽馬會提供更多的貢獻。

六合彩頭二獎 各僅一獎中獎

六合彩頭二獎 各僅一獎中獎

【本報專訊】六合彩昨日表示，頭獎及二獎各僅有一人中獎。六合彩指出，頭獎的中獎號碼為XXXXXX，二獎的中獎號碼為XXXXXX。六合彩已對中獎號碼進行了公佈，並已取得了中獎結果。六合彩表示，目前尚不會公佈中獎金額，因為該宗中獎仍在進一步核算中。六合彩呼籲中獎者應繼續關注六合彩的工作，並為六合彩提供更多的貢獻。

商業專欄廣告

商業專欄廣告

【本報專訊】商業專欄廣告，包括多個商業廣告，如房地產、汽車、保險等。這些廣告旨在為讀者提供更多的商業資訊，並為商業機構提供更多的宣傳機會。商業專欄廣告的內容豐富，涵蓋了多個商業領域，為讀者提供了廣泛的參考。商業專欄廣告的發布，有助於促進商業活動的發展，並為商業機構提供更多的發展機會。

舟車新加坡方便市民

舟車新加坡方便市民

【本報專訊】新加坡政府昨日表示，將為市民提供更多的舟車服務，以方便市民的交通。新加坡政府指出，市民可以通過多種方式獲得舟車服務，包括搭乘巴士、地鐵、渡輪等。新加坡政府已對舟車服務進行了優化，並已取得了優化結果。新加坡政府表示，目前尚不會公佈優化結果，因為該宗優化仍在進一步優化中。新加坡政府呼籲市民應繼續支持新加坡政府的工作，並為新加坡政府提供更多的貢獻。

地鐵獲國際財團 貸四億美元

貸款協議已告簽署

【本報專訊】地鐵局昨日表示，已與國際財團簽署了一項貸款協議，為地鐵的建設提供資金。地鐵局指出，該項貸款協議的總金額為四億美元，將用於地鐵的建設及營運。地鐵局已對貸款協議進行了簽署，並已取得了貸款結果。地鐵局表示，目前尚不會公佈貸款協議的具體內容，因為該宗貸款協議仍在進一步談判中。地鐵局呼籲公眾應繼續支持地鐵局的工作，並為地鐵局提供更多的貢獻。

雷里爵士訪港會見記者表示 保守黨魁泰查夫人 將成下任英國首相

雷里爵士訪港會見記者表示 保守黨魁泰查夫人 將成下任英國首相

【本報專訊】英國保守黨黨魁雷里爵士昨日訪問香港，並會見了香港記者。雷里爵士在會見中表示，保守黨將繼續致力於推動英國的經濟改革，並為英國人民提供更多的發展機會。他強調，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。雷里爵士又說，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。他呼籲保守黨人民應繼續支持保守黨的工作，並為保守黨提供更多的貢獻。

將成下任英國首相

將成下任英國首相

【本報專訊】雷里爵士在會見中表示，保守黨將繼續致力於推動英國的經濟改革，並為英國人民提供更多的發展機會。他強調，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。雷里爵士又說，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。他呼籲保守黨人民應繼續支持保守黨的工作，並為保守黨提供更多的貢獻。

台灣報販照爭論

台灣報販照爭論

【本報專訊】台灣報販照爭論，涉及多個報販的權益。報販們表示，他們在報販照的申請過程中，遇到了許多困難，並要求政府應採取措施，以解決報販們的困難。政府已對報販照爭論進行了調查，並已取得了調查結果。政府表示，目前尚不會公佈調查結果，因為該宗調查仍在進一步調查中。政府呼籲報販們應繼續支持政府的工作，並為政府提供更多的貢獻。

法律不外人情

法律不外人情

【本報專訊】法律不外人情，這是法律界的一項原則。法律界人士指出，法律應在維護正義的同時，也應考慮到人情。法律界人士已對法律不外人情進行了研究，並已取得了研究結果。法律界人士表示，目前尚不會公佈研究結果，因為該宗研究仍在進一步研究中。法律界人士呼籲公眾應繼續支持法律界的工作，並為法律界提供更多的貢獻。

小評

小評

【本報專訊】小評，包括多個評論文章，如政治、經濟、社會等。這些評論文章旨在為讀者提供更多的觀點，並為讀者提供更多的參考。小評的內容豐富，涵蓋了多個領域，為讀者提供了廣泛的參考。小評的發布，有助於促進公眾的討論，並為公眾提供更多的發展機會。

分類廣告客戶幸運抽獎

分類廣告客戶幸運抽獎

【本報專訊】分類廣告客戶幸運抽獎，旨在為分類廣告客戶提供更多的福利。抽獎活動將於三月五日舉行，抽獎金額為一萬元。抽獎活動已對抽獎規則進行了公佈，並已取得了抽獎結果。抽獎活動呼籲分類廣告客戶應繼續支持分類廣告的工作，並為分類廣告提供更多的貢獻。

瑞達表

瑞達表

【本報專訊】瑞達表，包括多個瑞達表產品，如手錶、腕錶等。瑞達表產品設計精美，品質優良，深受廣大消費者的喜愛。瑞達表已對瑞達表產品進行了推廣，並已取得了推廣結果。瑞達表呼籲消費者應繼續支持瑞達表的工作，並為瑞達表提供更多的貢獻。



雷里爵士訪港會見記者表示

保守黨魁泰查夫人 將成下任英國首相

保守黨魁泰查夫人 將成下任英國首相

【本報專訊】保守黨黨魁泰查夫人昨日表示，她將成為下任英國首相。泰查夫人指出，保守黨將繼續致力於推動英國的經濟改革，並為英國人民提供更多的發展機會。她強調，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。泰查夫人又說，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。她呼籲保守黨人民應繼續支持保守黨的工作，並為保守黨提供更多的貢獻。

將成下任英國首相

將成下任英國首相

【本報專訊】泰查夫人在會見中表示，保守黨將繼續致力於推動英國的經濟改革，並為英國人民提供更多的發展機會。她強調，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。泰查夫人又說，保守黨將繼續與中國政府進行對話，以解決兩國之間的爭端，並促進兩國關係的改善。她呼籲保守黨人民應繼續支持保守黨的工作，並為保守黨提供更多的貢獻。

台灣報販照爭論

台灣報販照爭論

【本報專訊】台灣報販照爭論，涉及多個報販的權益。報販們表示，他們在報販照的申請過程中，遇到了許多困難，並要求政府應採取措施，以解決報販們的困難。政府已對報販照爭論進行了調查，並已取得了調查結果。政府表示，目前尚不會公佈調查結果，因為該宗調查仍在進一步調查中。政府呼籲報販們應繼續支持政府的工作，並為政府提供更多的貢獻。

法律不外人情

法律不外人情

【本報專訊】法律不外人情，這是法律界的一項原則。法律界人士指出，法律應在維護正義的同時，也應考慮到人情。法律界人士已對法律不外人情進行了研究，並已取得了研究結果。法律界人士表示，目前尚不會公佈研究結果，因為該宗研究仍在進一步研究中。法律界人士呼籲公眾應繼續支持法律界的工作，並為法律界提供更多的貢獻。

小評

小評

【本報專訊】小評，包括多個評論文章，如政治、經濟、社會等。這些評論文章旨在為讀者提供更多的觀點，並為讀者提供更多的參考。小評的內容豐富，涵蓋了多個領域，為讀者提供了廣泛的參考。小評的發布，有助於促進公眾的討論，並為公眾提供更多的發展機會。

分類廣告客戶幸運抽獎

分類廣告客戶幸運抽獎

【本報專訊】分類廣告客戶幸運抽獎，旨在為分類廣告客戶提供更多的福利。抽獎活動將於三月五日舉行，抽獎金額為一萬元。抽獎活動已對抽獎規則進行了公佈，並已取得了抽獎結果。抽獎活動呼籲分類廣告客戶應繼續支持分類廣告的工作，並為分類廣告提供更多的貢獻。

瑞達表

瑞達表

【本報專訊】瑞達表，包括多個瑞達表產品，如手錶、腕錶等。瑞達表產品設計精美，品質優良，深受廣大消費者的喜愛。瑞達表已對瑞達表產品進行了推廣，並已取得了推廣結果。瑞達表呼籲消費者應繼續支持瑞達表的工作，並為瑞達表提供更多的貢獻。

本港新聞

新歲將臨市面一片熱鬧

巴士除夕加班

【本報訊】除夕之夜，市面一片熱鬧，市民紛紛前往各大商場、酒樓、茶樓、戲院、舞廳等處，歡度佳節。警方為維持治安，並加強巡邏，並呼籲市民在歡樂之餘，注意安全。

今日例假預料選購年貨者衆多

【本報訊】除夕之夜，市面一片熱鬧，市民紛紛前往各大商場、酒樓、茶樓、戲院、舞廳等處，歡度佳節。警方為維持治安，並加強巡邏，並呼籲市民在歡樂之餘，注意安全。

警方加派人手巡邏防歹徒活動

【本報訊】除夕之夜，市面一片熱鬧，市民紛紛前往各大商場、酒樓、茶樓、戲院、舞廳等處，歡度佳節。警方為維持治安，並加強巡邏，並呼籲市民在歡樂之餘，注意安全。

西貢半島東西兩區

【本報訊】西貢半島東西兩區，由於交通不便，市民前往購物、娛樂等，均感不便。政府正考慮興建一條連接兩區之新道路，以改善交通狀況。

卅方里作郊野公園

【本報訊】政府正考慮在卅方里範圍內，興建一座郊野公園。該公園將包括多項康樂設施，如足球場、籃球場、網球場等，以供市民休閒娛樂之用。

區內未經許可不得進行新建設

【本報訊】政府正考慮在卅方里範圍內，興建一座郊野公園。該公園將包括多項康樂設施，如足球場、籃球場、網球場等，以供市民休閒娛樂之用。

本港高級公務員

【本報訊】本港高級公務員，正就其薪酬及福利問題，與政府進行談判。雙方在談判中，均表現出一定的誠意，但仍有部分問題尚未達成協議。

組協會向政府爭取

【本報訊】組協會正就其組織架構及運作方式，向政府提出建議。組協會表示，將繼續與政府溝通，爭取達成協議。

旭豐社今日舉行

【本報訊】旭豐社今日將舉行一項慈善籌款活動。該活動所得款項，將撥作慈善用途，以幫助有需要之人士。

龍子行百貨公司歲晚大減價

【本報訊】龍子行百貨公司為慶祝歲晚，特舉行大減價活動。該公司表示，將以最低價格，為市民提供優質商品。

長沙灣街坊會

【本報訊】長沙灣街坊會，正就其會址問題，與政府進行談判。街坊會表示，將繼續與政府溝通，爭取達成協議。

新新春粵劇會

【本報訊】新新春粵劇會，將於近日在各大戲院演出。該會表示，將以精湛演技，為市民帶來精彩演出。

國際鑽飾設計賽

【本報訊】國際鑽飾設計賽，將於近日在各大商場舉行。該賽旨在推廣鑽飾設計，並提高市民之審美品味。

船務勿阻海道

【本報訊】船務公司正就其航行路線，與政府進行談判。船務公司表示，將繼續與政府溝通，爭取達成協議。

九龍塘打老道

【本報訊】九龍塘打老道，將於近日舉行一項慈善籌款活動。該活動所得款項，將撥作慈善用途，以幫助有需要之人士。

擴闊及建行人橋

【本報訊】政府正考慮在九龍塘範圍內，擴闊及興建一座行人橋。該橋將包括多項康樂設施，如足球場、籃球場、網球場等，以供市民休閒娛樂之用。

澳洲商業事務部長

【本報訊】澳洲商業事務部長，將於近日訪問香港。該部長將與香港政府官員會面，就雙邊貿易問題進行討論。

與港府磋商掃毒計劃

【本報訊】澳洲商業事務部長，將於近日訪問香港。該部長將與香港政府官員會面，就雙邊貿易問題進行討論。

善款待領

【本報訊】善款待領，將於近日在各大商場舉行。該賽旨在推廣善款待領，並提高市民之審美品味。

謝

【本報訊】謝，將於近日在各大商場舉行。該賽旨在推廣謝，並提高市民之審美品味。

社團服務指南

【本報訊】社團服務指南，將於近日在各大商場舉行。該指南旨在為市民提供有關社團服務之資訊，並提高市民之審美品味。

先母陳太夫人淑宜之喪於昨(四)

【本報訊】先母陳太夫人淑宜之喪，將於近日在各大商場舉行。該喪禮旨在為先母陳太夫人淑宜之喪，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

先室區女士鴻君夫人痛於一九

【本報訊】先室區女士鴻君夫人痛，將於近日在各大商場舉行。該痛禮旨在為先室區女士鴻君夫人痛，並提高市民之審美品味。

新報

開熱遊郊·期假晚歲

旺暢市墟各

手滄受普鼓蠟味臘花年產農
景好片一龍車現出路公區各

【本報訊】農曆新年，各區農產品，如臘味、蠟味、花膠等，紛紛上市，市民紛紛前往各區墟市購買，場面熱鬧。各區公共汽車，亦因市民增加，而顯得非常擁擠。

英專案小組任務獲達成

唐人街華人黑社會

遭掃蕩已宣告瓦解
英內政部宣佈：解散小組工作

【本報訊】英內政部宣佈，解散唐人街華人黑社會小組工作，並已宣告瓦解。該小組曾從事多項非法活動，包括賭博、勒索等。內政部表示，該小組的成員已分別被捕，並正接受法律制裁。

大埔六區決議續辦

六區田徑運動會

選拔代表參加：全新界區大會

【本報訊】大埔六區田徑運動會，已於日前圓滿結束。大會選拔了多名優秀選手，代表參加即將舉行的全新界區大會。大會主席表示，希望這些選手能在全新界區大會中取得好成績，為區爭光。

衛生保障例新佈公報憲

裝須宇樓界新

統系廁冲當適

【本報訊】政府憲報，公佈新佈衛生保障條例，規定新界樓宇必須安裝適當的沖廁系統，以保障衛生。條例要求，所有新建樓宇，必須在設計階段就考慮到沖廁系統的安裝，並符合相關標準。

新界各鄉選舉展序幕

西貢墟代表

無需經投票

廿名代表提名均未超額

【本報訊】新界各鄉選舉，已於日前展開。西貢墟代表選舉，由於廿名代表提名均未超額，因此無需經投票，即可當選。大會主席表示，這次選舉過程順利，選民踴躍參與。

仁濟醫院總理

宴賀新界司

鍾逸傑獲勳

【本報訊】仁濟醫院總理，日前在該院舉行宴會，宴賀新界司。宴會中，鍾逸傑獲勳，以表彰他在社區服務方面的傑出貢獻。總理表示，鍾逸傑是社區的楷模，他的獲勳是實至名歸。

沙田華聯會

新春舞會

【本報訊】沙田華聯會，日前在該會會所舉行新春舞會。舞會場面熱鬧，吸引了眾多會員及家屬參加。華聯會主席表示，這次舞會非常成功，希望會員們能繼續支持會務。

大埔王肇枝中學

舉行四球賽

【本報訊】大埔王肇枝中學，日前在該校舉行四球賽。比賽吸引了眾多學生參加，場面非常激烈。校方表示，這次比賽旨在增進同學之間的友誼，並提高他們的體育水平。

要需展發鎮市新付應

護及防新與屯

【本報訊】應付新鎮發展需要，及加強新屯防務，政府已決定撥款興建新防務設施。這項設施將包括多個防務單位，以確保新鎮的安全。政府表示，這項設施的興建，將有助於提高新鎮的防務水平。

沙長灣工業儲蓄互助社

橋大迷澳跨橫門澳遊暢

【本報訊】沙長灣工業儲蓄互助社，日前在該社舉行暢遊澳門橫跨橋大會。大會吸引了眾多會員參加，場面非常熱鬧。互助社主席表示，這次大會非常成功，希望會員們能繼續支持會務。

服務社會造福人羣

佛教徒非消極避世

【本報訊】佛教徒並非消極避世，而是積極參與社會服務，造福人羣。佛教徒表示，他們將繼續秉承佛教教義，為社會做出貢獻。他們將通過多種方式，如慈善活動、教育事業等，來服務社會。

香港政府公佈

海軍處佈告

【本報訊】香港政府公佈海軍處佈告，內容涉及海軍設施的興建及運作。佈告要求，所有在海軍設施附近活動的市民，必須遵守相關規定，以確保設施的安全運作。政府表示，這項佈告是為了保障海軍設施的安全，並確保市民的安全。

聘請司機

離職啟事

【本報訊】本公司因業務需要，現聘請司機若干名。凡有意應聘者，請將履歷表及相關證明文件，寄至本公司人事部門。此外，本公司亦有一則離職啟事，請相關人員知悉。

市政事務署佈告

供食承辦商注意

【本報訊】市政事務署佈告，供食承辦商注意。佈告要求，所有供食承辦商，必須遵守相關規定，確保供食質量及衛生。署方表示，將加強對供食承辦商的監管，以保障市民的健康。

運輸署佈告

農曆新年特別交通措施

【本報訊】運輸署佈告，農曆新年特別交通措施。佈告要求，所有駕駛人士，必須遵守相關規定，確保交通安全。署方表示，將加強對交通的監管，以確保市民的安全。

地產樓房租售專欄

銀鑽中心大廈

【本報訊】銀鑽中心大廈，現有空房出租。該大廈位於市中心，交通便利，設施齊全。有意者請洽地產經紀。

廉價樓租售

中區寫字樓

【本報訊】中區寫字樓，現有空房出租。該寫字樓位於中區，交通便利，設施齊全。有意者請洽地產經紀。

TELECOMMUNICATION AND TELEPHONE ENGINEERS AND TECHNICIANS

An overseas major engineering consultant firm is seeking qualified personnel to work in Nigeria, Africa in the field of telecommunication, telephone and telefax systems.

Area of experience: 1. Telephone Exchange, 2. Radio Transmission System, 3. Telephone Cable Distribution & 4. AC and DC Power Plants.

Level of Positions Available:

1. Senior Engineer - University degree or equivalent with 5-10 years experience.
2. Engineer - University degree or equivalent with 2-5 years experience.
3. Senior Technician - HK Polytechnic/Technical Institutes Diplomas or equivalent with 5-15 years experience.
4. Technician - HK Poly/Technical Inst. Diplomas or equivalent with 2-5 years experience.

Good knowledge of English is essential.

The Company offers excellent salary and generous benefits, such as home leave, housing, transport, medical and bonuses.

Interested candidate should send: Resume including telephone number and photo, copies of Certificates and Diplomas, references, personal data and etc. to Wah Kiu Yat Po, box No. 679.

All applications will be kept confidential and should be received by 14 Feb. 78.

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限排二格高) 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總社 221583 中區分處 231637 旺角辦事處 840749

南北行街口·德輔道西

廉價樓租售

高樓空氣光線特佳，尚有500/1000尺單位，租售均可，先到先得。

接洽電話：3-678086 5-491923

銀鑽中心大廈

大嶼山 梅窩碼頭 酒樓萬呎 特價租售

洽詢：明方財務有限公司·六基有限公司
香港中環皇后大道中39-41號大華 電話：5-252497

地產樓房租售專欄

銀鑽中心大廈 大嶼山 梅窩碼頭 酒樓萬呎 特價租售

洽詢：明方財務有限公司·六基有限公司
香港中環皇后大道中39-41號大華 電話：5-252497

善長響應助學捐款源源而來

續收八千餘

【本報訊】自前次助學捐款啟事刊出後，各界善長響應踴躍，捐款源源而來，計已達八千餘元。茲將前次捐款名單及金額刊出，以誌謝忱。

李宅三兄妹 捐四千响應助學
李宅三兄妹，李宅三、李宅四、李宅五，三人共捐四千响應助學，每人捐一千三百三十三元三角三分三厘。

美孚公司五百元
美孚公司，捐五百元。

蔣不名善長壹千
蔣不名善長，捐壹千。

電話公司五百元
電話公司，捐五百元。

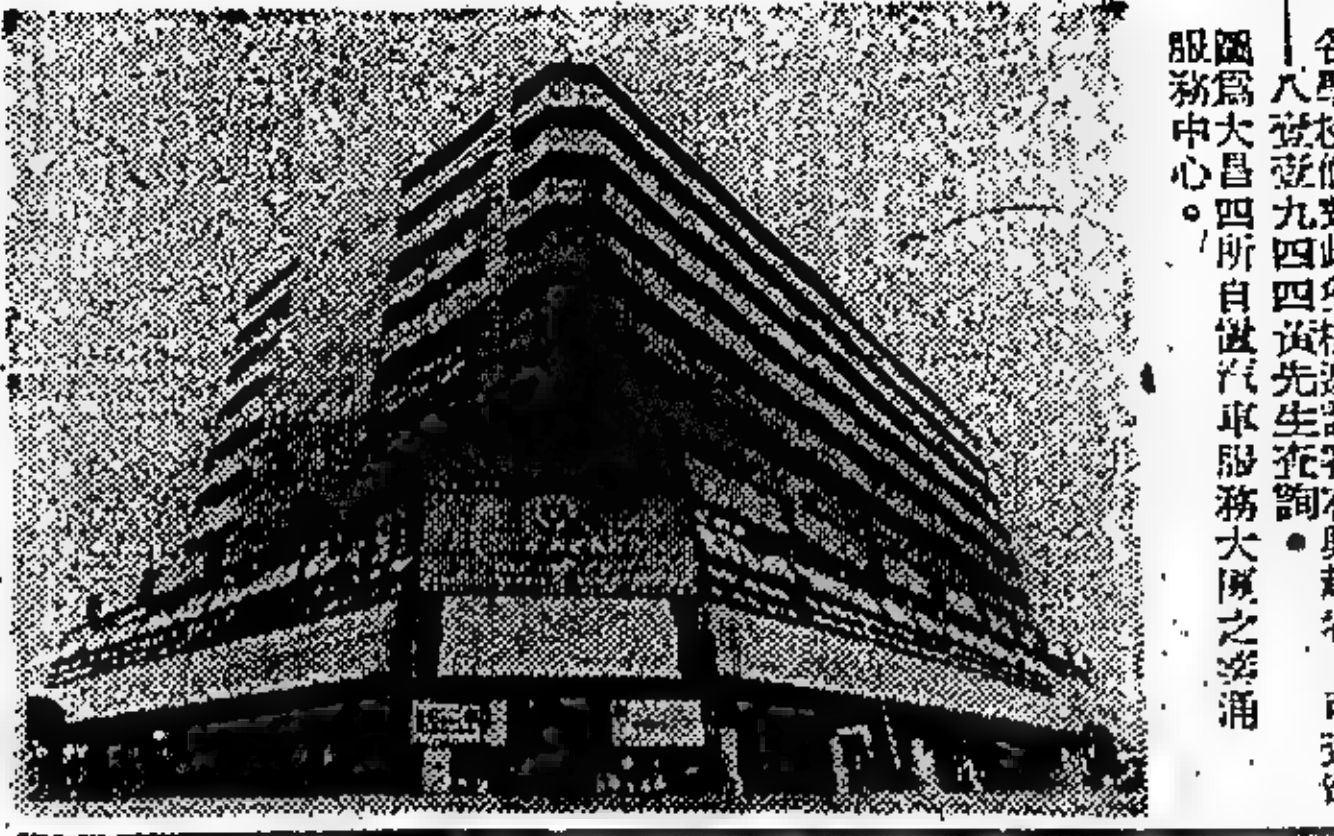
經緯工程公司五百元
經緯工程公司，捐五百元。

黃源章先生五百
黃源章先生，捐五百。

北角新居民協會
北角新居民協會，捐五百。

深水埗青年中心舉辦
深水埗青年中心，舉辦。

中學校際象棋賽
中學校際象棋賽，舉辦。



英造船商月中訪港 聯絡買家徵求意見

【本報訊】英商造船商會，將於下月訪問香港，聯絡買家徵求意見。該會主席表示，該會將與香港造船商會及有關機構，就香港造船業之發展，交換意見。

澳門新春歡樂遊

乘巨型噴射船，住新麗華酒店

- ①乘噴射船前往澳門歡渡春節假期
- ②住宿豪華新麗華酒店客房
- ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓
- ④觀光東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- ⑤碧麗宮大酒樓品嚐馬交粵式早茗
- ⑥遊覽康若花園九曲橋賞池塘荷柳
- ⑦新馬路龍記酒家共叙一堂進午餐
- ⑧乘豪華冷氣車漫遊澳門名勝風光
- ⑨橫跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

出發：2月12日（年初六）
返港：2月13日（年初七）
費用：\$199（四人一房）
\$222（二人一房）
總領隊：黃思漢

七海旅運有限公司
德輔道中國院大廈1702室 電話：5-447137

【本報訊】深水埗青年中心，將於下月舉辦中學校際象棋賽。該中心表示，該項比賽旨在推廣象棋運動，並加強各校學生之友誼。

【本報訊】北角新居民協會，將於下月舉辦黃源章先生五百元捐款儀式。該會表示，該項捐款將用於改善社區設施。

【本報訊】經緯工程公司，將於下月舉辦電話公司五百元捐款儀式。該公司表示，該項捐款將用於改善員工福利。

恭賀發財

先當馬一禾嘉·年馬逢欣午戊

麗華 帝金太皇皇 華宋后明平都后 南行光好南觀國帝英寶 灣樂華景昌塘際國華石

潮如評好皆全新嘉滿 好讚都小大家滿綫樂滿 宏喬娜雲露 演主街領

頭妹小里兼大

早請場五爆更拜禮

部一第“用我為洋”

明晚 夕除 午夜場

子王馬之(新)

場五天今晒爆 戲新華新方東

鬼馬神車 大鬧地獄

WALT DISNEY PRODUCTIONS

GOES TO MONTE CARLO

比車神鬼 哈仙馬 傑又作 傑又作 傑又作

大盜擒說情會 神車神 財發大愛會談 通顯仙

有險諸 之兼趣 而驚

府行宜老名賀最新士和獻盛五天后 統樂新少片開尼迪映大場天

送蛇迎馬喜迎春節

萬花爭艷，春風送暖，具有傳統意義的中國農曆新年，又將隨着萬蛇的退去，而告一段落。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。



貨年辦·花年買戶家

每逢過年，市民們總會買些花來裝飾家居。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。

急急忙忙一脚踢出窮鬼去

歡歡喜喜雙手捧進財神來。春節期間，市民們總會買些花來裝飾家居。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。在舊曆新年的最後一天，市民們又將迎來一個新的開始。

電子表準確性優越

每年相差不過五秒。電子表的準確性優越，每年相差不過五秒。電子表的準確性優越，每年相差不過五秒。電子表的準確性優越，每年相差不過五秒。

學溜冰要胆大心細

放胆開步運脚如飛樂趣無窮。學溜冰要胆大心細，放胆開步運脚如飛樂趣無窮。學溜冰要胆大心細，放胆開步運脚如飛樂趣無窮。學溜冰要胆大心細，放胆開步運脚如飛樂趣無窮。

本港新聞

聖約翰救傷隊下週工作程序。聖約翰救傷隊下週工作程序。聖約翰救傷隊下週工作程序。聖約翰救傷隊下週工作程序。

讀者論壇

看更月入不逾二千受僱傭條例保障。看更月入不逾二千受僱傭條例保障。看更月入不逾二千受僱傭條例保障。看更月入不逾二千受僱傭條例保障。

對居者有其屋申請買樓有幾點疑問

對居者有其屋申請買樓有幾點疑問。對居者有其屋申請買樓有幾點疑問。對居者有其屋申請買樓有幾點疑問。對居者有其屋申請買樓有幾點疑問。

贊同教師會改善津補教師公積金建議

贊同教師會改善津補教師公積金建議。贊同教師會改善津補教師公積金建議。贊同教師會改善津補教師公積金建議。贊同教師會改善津補教師公積金建議。

楊偉聲留頭鬥尾

豐禮贏負輕佔勝。楊偉聲留頭鬥尾，豐禮贏負輕佔勝。楊偉聲留頭鬥尾，豐禮贏負輕佔勝。楊偉聲留頭鬥尾，豐禮贏負輕佔勝。

老敬

多歡喜長春樹態勇。老敬，多歡喜長春樹態勇。老敬，多歡喜長春樹態勇。老敬，多歡喜長春樹態勇。

寶源靈機步順力足

寶源靈機步順力足。寶源靈機步順力足。寶源靈機步順力足。寶源靈機步順力足。

修威德勇路合再捷可期

修威德勇路合再捷可期。修威德勇路合再捷可期。修威德勇路合再捷可期。修威德勇路合再捷可期。

老敬

老敬，多歡喜長春樹態勇。老敬，多歡喜長春樹態勇。老敬，多歡喜長春樹態勇。老敬，多歡喜長春樹態勇。



華僑文化

曾伽會長洗塵法師新年獻詞

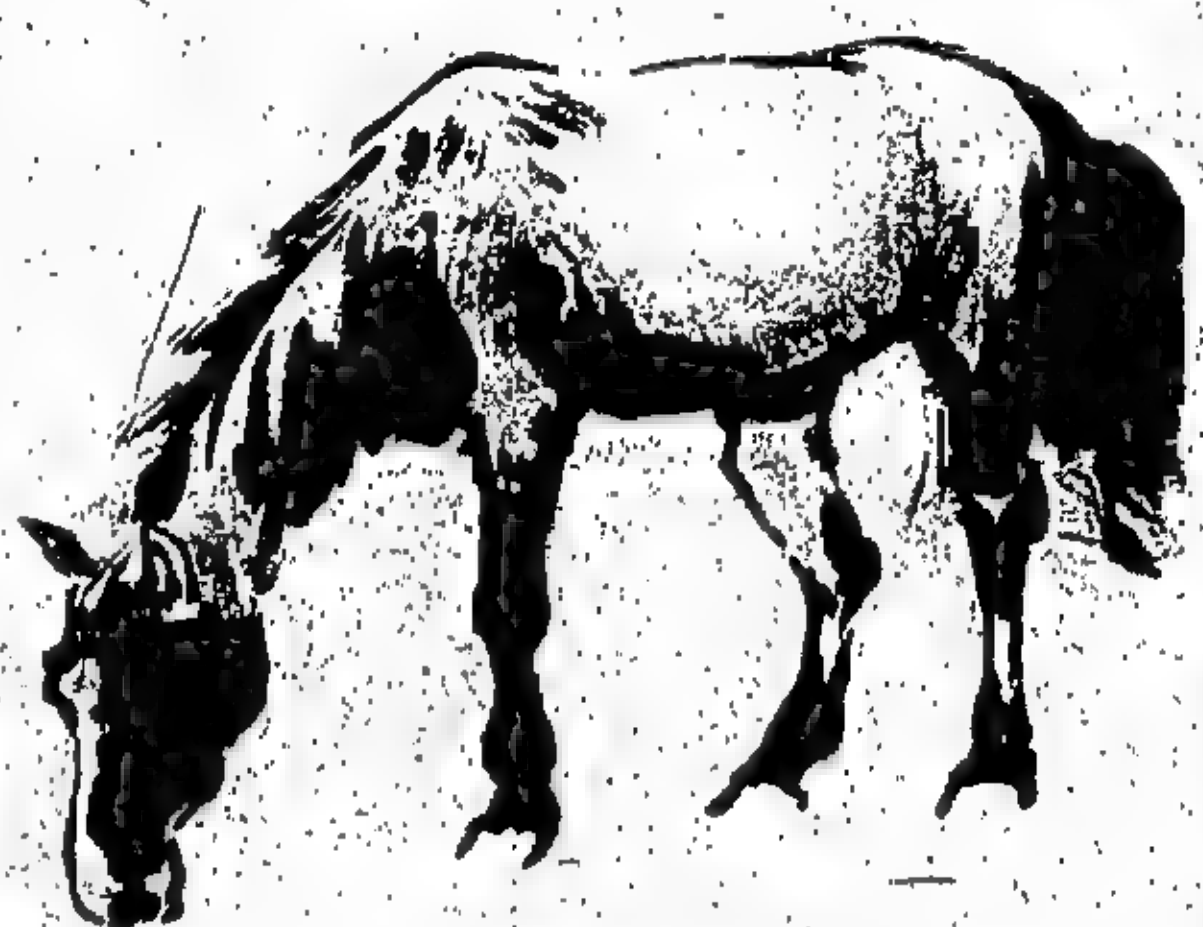
佛教匯合西方文化 導致世界永久和平

佛徒先要團結担当神聖任務

香港佛教聯合會會長洗塵法師，於新年將屆之際，特於昨日向世界佛教徒發新年獻詞，祝賀新年快樂，身心康泰，並指出佛教是自由、平等、和諧的宗教，和西方文化的匯合，是導致世界永久和平的途徑。

洗塵法師在獻詞中，首先祝賀世界各國佛教徒，在新的一年裡，身體健康，事業順利，家庭幸福。他接著指出，佛教是源於古印度的一種宗教，其核心教義是「四聖諦」和「八正道」。佛教強調的是「緣起性空」，即一切事物都是相互依存的，沒有獨立不變的本體。這種思想與西方文化的「二元對立」思想有著本質的區別。

洗塵法師認為，佛教與西方文化的匯合，是導致世界永久和平的途徑。他指出，佛教的「緣起性空」思想，可以消滅人類之間的隔閡和對立，從而達到世界的和諧與統一。他呼籲佛教徒要團結一致，擔當起神聖的任務，為實現世界的永久和平而努力。



(作鴻吳)「馬」

名詩人及教育名宿 何叔惠梁潔貞伉儷 舉行書畫作品展覽

本月廿三起在會堂八樓展覽三天。何叔惠先生，廣東番禺人，早年畢業於香港大學，曾任教於多所學校。梁潔貞女士，廣東人，早年畢業於香港大學，曾任教於多所學校。二人均為名詩人及教育名宿，其書畫作品展現了深厚的藝術功底。

英交響樂團 欣賞香港管弦樂團

英交響樂團，由著名指揮家領導，將於近日在香港舉行演出。該樂團曾多次在國際音樂節上演出，獲得了廣泛的讚譽。此次來港演出，將為香港觀眾帶來精彩的音樂盛宴。

大僧會佛學講座 今日暫停講經

香港佛教聯合會佛學講座，因故今日暫停講經。講座內容豐富，吸引了眾多佛學愛好者參加。主辦單位表示，將儘快恢復正常講課。



張韶石牡丹畫 展覽四天圓結

張韶石先生之牡丹畫展覽，將於近日圓滿結束。此次展覽展示了張先生精湛的繪畫技藝，吸引了眾多藝術愛好者參觀。

Robert Mitchum in AMSTERDAM HILL

荷京喋血

全部荷李活 一流導演 一流明星 在國下完成 國際巨片

懷文鄒 斯落高

羅拔米基 基李 伊察 根

「用我為洋」 部一第

紐約聲

今日滿堂 五場 九點半 七點半 五點半 三點半 一點半

利柏 哥力

阿東

名戰 動世 功威 人將 代蓋 事蹟

GREGORY PECK MacARTHUR

願君多採摘

年初一至初四 九點半 午夜場 座起今

文正公司新歡愛情大戲

百樂 海運

娜伊 金費 娜伊 金費

最新風格 鐵金剛

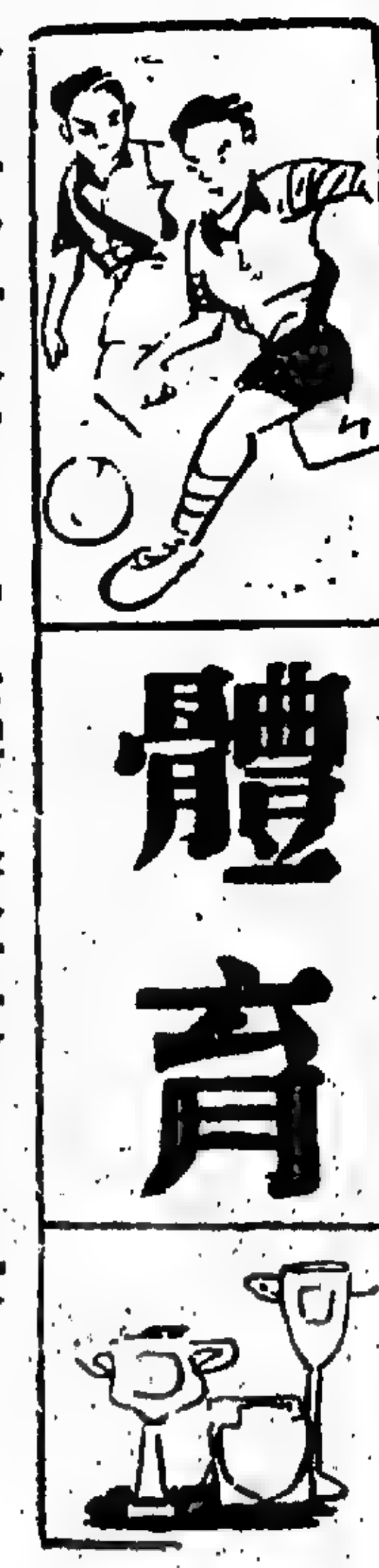
適合全家欣賞

鐵金剛 通神

倫敦陰謀 LONDON CONSPIRACY

高潮迭起 絕無冷場

門劍 門智 門勇 門銀 門七 門彩 門關



少林技高一籌談笑用兵

南華輕取東昇

馮志明梅開二度梁能仁錦上添花

【本報訊】昨日南華足球隊在政府大球場，以三比〇大勝東昇足球隊，取得三連勝。南華隊在比賽中表現出色，攻守俱佳，最終以三比〇的比分擊敗了東昇隊。

南華隊在比賽中展現了強大的實力，隊員們配合默契，進攻犀利。馮志明在比賽中梅開二度，為球隊貢獻了兩顆進球。梁能仁也在比賽中表現出色，為球隊錦上添花。

兩軍對壘

昨日南華足球隊與東昇足球隊在政府大球場展開了一場激烈的對壘。南華隊在比賽中佔據主動，多次發動進攻，而東昇隊則在防守上表現頑強。

比賽進行到下半場時，南華隊終於打破僵局，取得領先。隨後，馮志明和梁能仁分別為南華隊攻入兩球，最終將比分擴大為三比〇。

易地再戰

昨日南華足球隊在政府大球場與東昇足球隊展開了一場激烈的對壘。南華隊在比賽中佔據主動，多次發動進攻，而東昇隊則在防守上表現頑強。

比賽進行到下半場時，南華隊終於打破僵局，取得領先。隨後，馮志明和梁能仁分別為南華隊攻入兩球，最終將比分擴大為三比〇。

埔頭今演甲組足球聯賽

埔頭足球隊將於今日在埔頭球場舉行甲組足球聯賽。埔頭隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。

埔頭隊在比賽中佔據主動，多次發動進攻，而對手則在防守上表現頑強。埔頭隊最終以三比〇的比分擊敗了對手。

精工出戰市政

精工足球隊將於今日在市政球場舉行足球比賽。精工隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。

精工隊在比賽中佔據主動，多次發動進攻，而對手則在防守上表現頑強。精工隊最終以三比〇的比分擊敗了對手。

塞域昨午抵港

塞域足球隊昨日下午抵達香港。塞域隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。

塞域隊在比賽中佔據主動，多次發動進攻，而對手則在防守上表現頑強。塞域隊最終以三比〇的比分擊敗了對手。

賽球籃秀新 標錦奪爭今

今日將舉行新穎籃球比賽，爭奪錦標。比賽將在政府大球場舉行，吸引了眾多觀眾前來觀看。

比賽中，兩支球隊展開了激烈的對壘，隊員們配合默契，進攻犀利。最終，南華隊以三比〇的比分擊敗了東昇隊。

塞域昨午抵港

塞域足球隊昨日下午抵達香港。塞域隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。

塞域隊在比賽中佔據主動，多次發動進攻，而對手則在防守上表現頑強。塞域隊最終以三比〇的比分擊敗了對手。

市局南華合辦 二屆男子手球賽

市局與南華足球隊合辦第二屆男子手球賽。比賽將於近日在政府大球場舉行，吸引了眾多選手參加。

比賽中，選手們展現了高超的技術和默契的配合，展開了激烈的對壘。最終，南華隊以三比〇的比分擊敗了對手。

百哩馬拉松單車賽 逾百好手競逐

百哩馬拉松單車賽吸引了超過一百名選手參加。比賽將於近日在政府大球場舉行，吸引了眾多觀眾前來觀看。

比賽中，選手們展開了激烈的對壘，隊員們配合默契，進攻犀利。最終，南華隊以三比〇的比分擊敗了對手。

九龍城七人賽 昨舉行頒獎禮

九龍城七人足球賽昨日舉行頒獎禮。獲獎選手在頒獎禮上獲得了獎盃和獎金。

獲獎選手在頒獎禮上獲得了獎盃和獎金，並對自己的表現表示滿意。他們表示，將繼續努力，為球隊爭取更多的榮譽。

觀塘康體活動

觀塘地區將舉行多項康體活動。活動包括足球比賽、籃球比賽、羽毛球比賽等，吸引了眾多市民參加。

觀塘地區將舉行多項康體活動，旨在促進市民的身心健康。活動將由區議會主辦，並得到社會各界的支持。

MI700F 袖珍型卡式錄音收音機

優點包括：
● AM/FM 兩波段調諧器
● 隱蔽式電容咪及自動停止系統
● 收音及錄音按鍵齊備
● LED 二用電平錶及設有磁帶轉數表
● 暫停型、入睡型及混音錄音等設備俱全

三洋TRC 3000超小型卡式錄音機

首創「RIM DRIVE」系統
其他優點包括：
● 磁帶由頭到尾轉動均順暢穩定
● 設有帶指示窗、隱蔽式電容咪
● DC 電源輸入、遙遠咪插架及車商插齊全
● 全原子粒 IC 電路系統、連電芯只重 0.28Kg
● 體積纖小、可隨意擺入衣袋

SANYO 三洋電器有限公司
電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋電器有限公司選購

南極奇觀

早請 五 拜禮 新
奇蹟 偉大 境界 難忘
成時 偉大 奇蹟 偉大
成的 偉大 奇蹟 偉大
成的 偉大 奇蹟 偉大

VOYAGE TO THE EDGE OF THE WORLD

[illegible][illegible]

水 清潔打膠機洗地毯
板地 港九新區服務
昇 萬好公司
 電話：77438

打字機
 油印機 影印機 電機
 生拍機 手提機 IBM
 買 賣 修理交換 保養
 中慶打字機公司 H 738540

西裝跳樓
 現成西裝三
 (另有肥佬)
 九龍青山道104

免費代辦各國簽證 四季平機票
 鳳凰大道中35號榮樂大酒 9:00-6:00 239147 254272 254276
 美國 800 加拿大 1050 台灣 950 曼谷 950 泰國 1490 非馬國 990
 英國約 1400 椰加達 620 日本 350 美國 4990 馬尼拉 2090 歐洲 6825
 歐洲 1150 星加坡 410 台北 200
 祝慶七週年紀念酬賓贈送各
 節度費：A組 \$80 B組 \$43
 每份收費：A組 \$80 B組 \$43

三

自威威盛 總匯申有發大匯 705 號 43378

得其利旅行社 南港區607新興大廈1817號按18字 0851245 0849562 0859555

台證\$130

朱汝雯女兒
(廣東防城東莞莞城和隆人) 新
即將住址電話九龍尖沙咀郵政
信箱七三三號

訪

台證\$130
特廉機票百貨批發
金航 858846
857745
旺角彌敦道大 7 號

台

韓日台

台證\$130

包辦包銷 包運貨
台

韓日台

台證\$130

合法百貨可賺機票
台

韓日台

台證\$130

世界各地機票簽證
台

韓日台

台證\$130

美加澳洲簽證
台

韓日台

台證\$130

海明威旅遊公司

韓日台

台證\$130

可帶合法百貨包辦機票
台

韓日台

台證\$130

如過海貨十足週數
台

韓日台

台證\$130

菲律賓特級豪華團七天

韓日台

台證\$130

1190台灣豪華團七天

韓日台

台證\$130

1350

韓日台

台證\$130

專人代客星馬泰台灣快遊

韓日台

台證\$130

廉價機票590台灣

韓日台

台證\$130

菲律賓特級豪華團七天

韓日台

台證\$130

1190台灣豪華團七天

韓日台

台證\$130

1350

韓日台

台證\$130

專人代客星馬泰台灣快遊

韓日台

台證\$130

廉價機票590台灣

韓日台

台證\$130

菲律賓特級豪華團七天

韓日台

台證\$130

1190台灣豪華團七天

韓日台

台證\$130

1350

韓日台

台證\$130

專人代客星馬泰台灣快遊

韓日台

台證\$130

廉價機票590台灣

韓日台

台證\$130

菲律賓特級豪華團七天

韓日台

台證\$130

1190台灣豪華團七天

韓日台

台證\$130

1350

韓日台

台證\$130

專人代客星馬泰台灣快遊

韓日台

台證\$130

廉價機票590台灣

韓日台

台證\$130

菲律賓特級豪華團七天

韓日台

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信

2	36	382	600	656	901	1105	1495
---	----	-----	-----	-----	-----	------	------

請携收據來取

任勉芝

專治皮膚病

九龍

洪冠雄

專治喉症

七十四號

立誠

搬屋搬廠搬寫字樓

718177 622834 944

35	321	630	676	949	1153	售氣	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
52	321	634		952	1154	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
54	321	635		953	1155	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
55	331	639		960	1159	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
58	341	640		969	1162	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
59	341	643		972	1163	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
60	351	645		972	1165	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
63	351	645		995	1166	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
68	351	649		997	1174	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
69	361	650		998	1175	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通
72	361	659		999	1177	保新大	周慶成	電新金屋	四新公司	治電工松有	九慶寶隆新	建興教通

74	372	652	1402	二頁刊	請按電請
79	373	653	1479		

[illegible]

香港仔電子廠聘請

物料部文員：三年以上經驗。
技術部文員：男性，三年以上經驗。
生產部文員：二年以上經驗。
會計部文員：四年以上經驗。
生產部科技文：職多兼名：四年以上經驗。
立即開辦聘者處事務實責任及到工作業績證明
並附最近兩吋半身照片六張六七寸一張

信譽誠實家名其
有經驗者陳國利君
六和南勞務仲介公
人附招高質優良司
影片請向年野
號片商接洽上
議有樓七十一號
僱約升遷古生
備錄有欲

請練習生

三件頭減售198元
尺碼西裝)平賣
號聯美洋服公司(即營盤街口)

介紹

七寸位 限排兩格高

每天收費卅六元

不折不扣上期收費

寶泰華 七天 原\$1290 現\$1180 **台灣** 機票\$1
豪華 七天 九天 \$1350 \$1450 世界各地豪華簽證
五天 \$1890 韓日 七天 \$2790 簽證 0220
 韓日台來四國聯特航
海旅遊貿易公司
 九龍彌敦道 52 號寶華大廈 A座 204
 電話 2119 2119 2318 傳真 2318

吉祥 搬屋公司
 遷九新界 大小搬遷
 單人房 雙人房 家庭
 40元 70元 120元
 3-65 749-632115

電話：(八六八) 5353
四時至八時

寶石 玉器

專營各款首飾、玉墜、玉鐲
歲晚存貨、廉價推銷

中環街
廣源號
電話：(八六八) 5353

新開張 香港北角英皇道332號(恒生對面)

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送
一九七八年二月五日
本期印送：125,500本



封面專題：文雪兒馬年祝好運



**Stereo
Excitement**

新力「聲威一型」



SS-750

- ★附送原廠精美機櫃及耳筒
- ★可隨意選配新力牌 TC-117 高級錄音座

「聲威一型」
配搭得天衣無縫，
各單元都發揮得
淋漓盡至，
是同級組合中的極品。

免首期
月供 \$130.

**新力牌
SONY**

總經銷：中原電器行有限公司

THE
LONGINES
STYLE



名家風範 盡善盡美

浪琴表
LONGINES

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第71期

一九七八年二月五日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：

香港荷李活道 106—116號

電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司

電話：5-277918

要目

封面專題

文雪兒馬年祝好運.....	30
多妻教怪事多.....	2
日本首屆鳥人大賽.....	3
如何選擇花瓶花碟.....	4
歲晚佈置忙.....	4
新春菜譜.....	6
譚炳文·李香琴聲稱共同進退.....	11
電視節目.....	15-25
急景殘年話市情.....	28
年畫：大鯉魚最受歡迎.....	28
查理·布特三重奏.....	29
香港管弦樂團新春演奏會.....	29
朱玲玲向讀者拜年.....	30
十二星座本週運程推算.....	32
兒童週刊.....	33-39
喬梓嬉春(星期掌篇).....	40



碧玉珠
令你艷光四射
碧玉珠
令你青春長駐

每枚售價35元

化粧品只可遮蓋憔悴，
和歲月的痕跡，
碧玉珠却可以令你的
美麗發乎皮膚之內。

精神奕奕，容光煥發，
是青春的象徵。
無論你是什麼年紀，
碧玉珠都能令你：
眼病消失，身體健康，光彩照人。

碧玉珠 婦女之寶



總批發 永安公司 5-223283

總代理：香港新昌參茸行 5-445643

峨嵋藥廠榮譽出品 各大藥房均有代售

三萬美國人正享齊人之福 多妻教怪事多

(本報專用新聞週刊中文版版權)
斯達拉克是在美國新澤西州一個中等人家的基督教家庭長大。他涉獵過天主教、回教和各個神秘教，並於五年前成為一個原始教主義摩門教門徒。摩門教實行一夫多妻制度。

四年前，斯達拉克娶了出身為天主教徒的紅髮女郎瑪麗為妻。三年前，他討小老婆了。他的如夫人叫做安琪，在猶他州一個多妻主義者的家庭長大，但是，對斯達拉克一家來說，一夫多妻決不是等於荒淫。每一晚，二十五歲的斯達拉克跟兩個妻子吻一下，說句「晚安」，就返回自己的房間去獨睡，而不是一夫兩妻同度良宵。

腹部隆起懷着她的第三個孩子(按：現年十九歲的安琪已有兩個孩子)的今年二十六歲的瑪麗解釋說：「我們只是在想孩子的時候，才作敦倫的。」

那個齊人的丈夫承認，「我們有不正常的婚姻問題。有時候，情緒是那樣的緊張，我們其中一個想就此退出。那時我就說，讓我們祈禱吧，於是就沒事了，這辦法真好。」

一夫多妻的怪習正在一個數目細小的，秘密的原始教摩門教的社會中發展起來。估計有三萬美國人正在享着齊人之福。他們的數目正在增加中，因為他們的兒子長大了，同樣擁護一夫多妻的制度。

齊人受社會唾棄，他們不與外人來往，但最近這個教派因為發生內閣，鬧出事來，始受人注意。今年五月間，其中一個最大的多妻主義教派的領袖，七十一歲的阿爾列德在鹽湖城遭人槍殺。警方相信兇手是一個對立的多妻主義教派的成員，該派的領袖李巴倫聲言有神聖的權力去處置任何不服從他的摩門教徒。

李巴倫的一派，一再指責一夫多妻者是淫虫，事實上，大多數信奉摩門教的多妻主義者是敬畏上帝的男女，他們不吸煙，不喝酒，不賭博，不嚼煙草。他們厭惡通姦和婚前發生性行為。大多數熱戀中的男女只限於「拖手仔」，決不會作不軌的行為。

所有多妻主義者皆是原始教主義的摩門教徒。他們相信如果不實行摩門教創立大史密夫在一八四三年制定的一元化婚姻一規則，多討幾個妻子的話，他們死後不能上到天堂的最高境界。在受到美國聯邦政府鎮壓後，摩門教於一九〇一年正式廢除一元化婚姻。今天，在美國各州，一夫多妻仍屬非法行為，但齊人甚少被起訴。

大多數多妻主義者，娶妻不超過兩個。第一次，一個男人娶一個年齡跟他相若的女性，而通常在他三十歲的時候，再娶第二個妻子。那時候，他有能力多養一頭家。

按照傳統，後任妻子必須經過第一個妻子查看一番，而第一個妻子也參加第二次婚姻儀式。但那只是例行手續而已，因為那個元配夫人根本無權阻止丈夫討小老婆。一個婦人說：「初時我吃醋，但我決定，我既然信仰這個宗教，我就要接受多元婚姻。」

在多妻主義者的家庭裡，元配夫人是正式的妻子，她擁有一切應有的法律繼承權。第二個妻子只不過是個銜頭。多妻者的兒女，有些是在家中出世的，往往沒有出生證書，因而沒有合法的地位。不是所有的多妻主義者都是正當當的，虔誠的教徒。有些是吃軟飯的賤丈夫，他們讓妻子賺錢供其揮霍，是無恥之尤。

日本首屆鳥人大賽 高空墮海刺激新鮮

日本年青男女，年來對模仿歐美之冒險性科學玩意，十分熱心，例如：乘坐汽球昇空及滑翔機等，均搞得有聲有色，最近，則出現鳥人熱潮。

去年，三十八名男女健美，參加日本首屆鳥人大賽，吸引各國記者前去採訪，這是一羣富於冒險精神的男女，均表示這是刺激的玩意，使他們十分向往。以人體雙臂配上雙翼，模仿鳥兒振翅飛翔，是人類一直以來的夢想之一，也成為發明飛機的主要動機。現在，飛機已發展到兩三倍音速了，但一種較為完善之人力飛行，仍未能達成願望。

以雙臂作飛行動力，與一種利用腳踏車原理飛行方式不同。這次在日本舉行的「首屆鳥人大賽」，規定以雙臂架着雙翼滑行的。

「鳥翼」每邊長達廿餘呎，雙翼伸展出來，足足有五十餘呎之闊，以輕質鋁板固定在中央方架之上，「鳥人」用雙臂攔在其中，然後由高空中向下滑翔，藉着空氣對翼子的浮力，可滑翔一個頗長的距離。

一個三十餘呎之巨型鋼架，伸出海面，上面有平台，「鳥人」帶着雙翼，在工作人員的協助下，登上高台，然後

向海面滑下去，看誰滑得最遠。

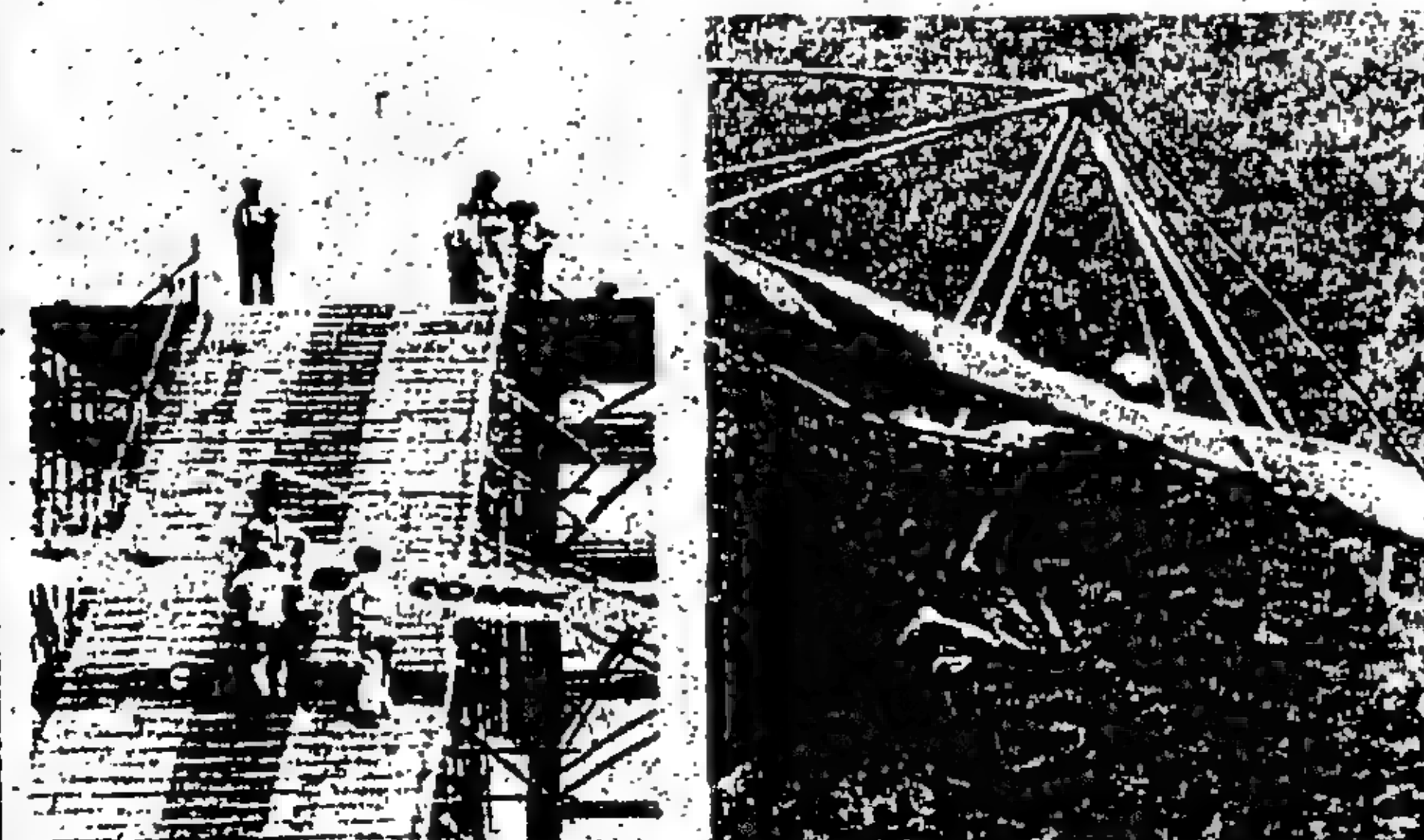
為減輕本身的體重，「鳥人」都穿着最薄的防水龍裝，連鞋子也不穿着，他們跳下時都有一個願望：「如果突然山後面吹來一股巨風，把我托得更高更遠，那便好了。」風勢與氣流，都成為影響成績的因素。

為防止震傷頭部，每人都頭戴鋁盔。不少女孩子表現得十分勇敢，她們表示女孩子與男的一樣強，還聲稱要強過男孩子呢。她們的體重較輕，滑翔時佔了便宜。

有一個特點是，「鳥人」都要懂得游泳。

一種較危險的玩法，是在高山上進行，「鳥人」在山腰向山坡下飛，由於山高氣流急猛，飛行的距離遠比在海上高台跳下去遠得多，但危險性亦同時增大不少，摔在山坡及山腳下，弄得皮開血流，甚而弄斷手脚，也時有發生。

香港還未有這種玩意出現(〇〇九)



俏嬌娃 張一打破紀錄的海報



這張海報，不是平凡的海報，不是因為印刷精美，而是她是女探偵嬌娃之一的花拉科絲美佐絲，看她搔首弄姿，穿著紅色貼身泳衣，性感在乳帶隱隱欲

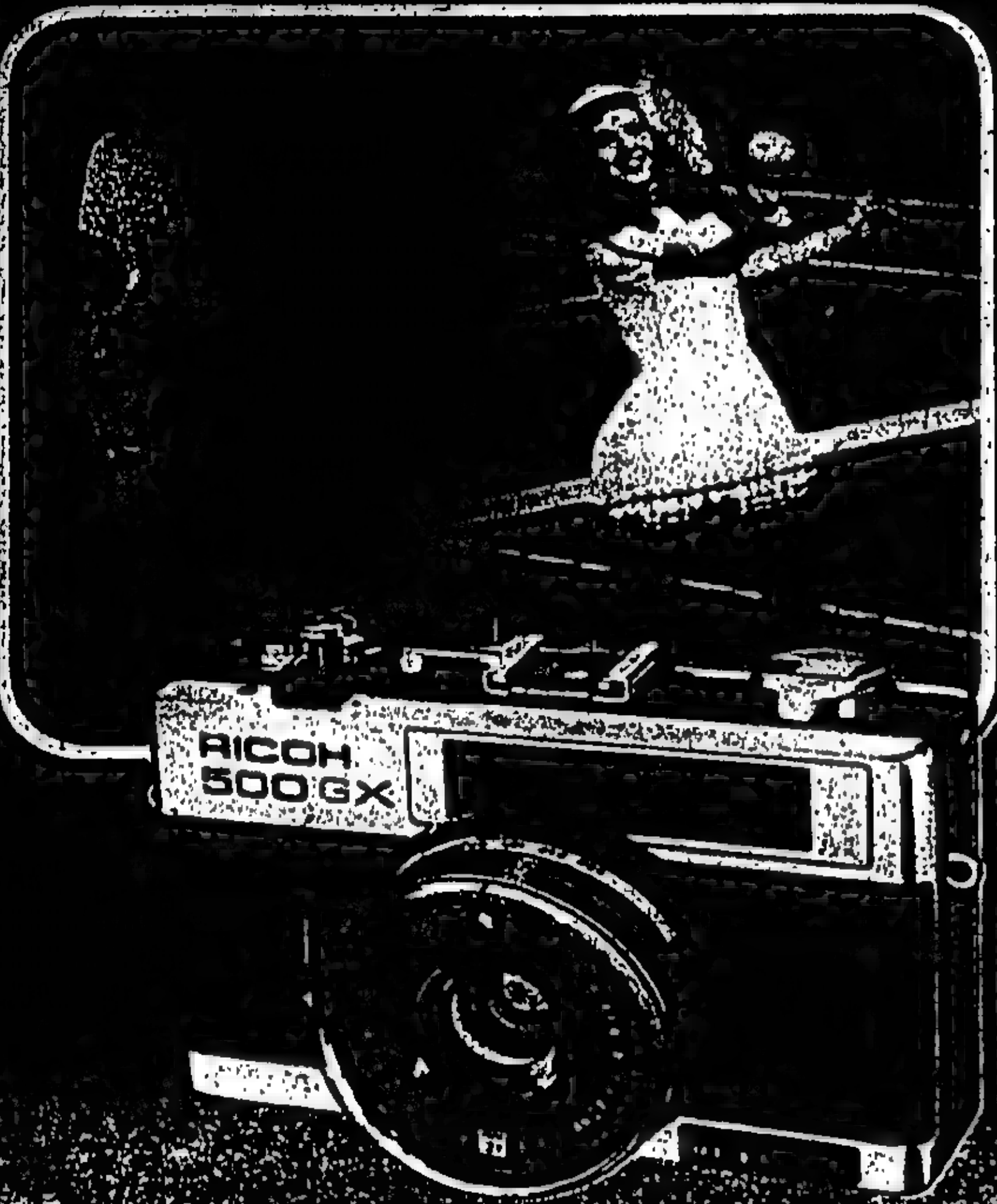
現？性感在她的姿式？性感在她那令人想入非非的秀髮？還是她那闊大的朱唇？沒有人知道。不過，這張海報打破以往的紀錄，共銷售七百五十萬張。

輕量級機身·重量級性能

確500GX

除保留500G全部超卓性能外
更裝有驚人的多重曝光設備

祇要輕按多重曝光掣，便能令拍攝景物重複出現於同一照片之上，一機在手，趣味無窮，價格相宜，業餘與專業攝影人仕均樂於選用



35ZF/ST 500G 800EES

◀請到各大攝影器材行參觀▶

寄：香港德輔道中56號「廣確」相機總代理太平洋行攝影器材部
請將「確」500GX相機說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____
地址：_____

大地 羚羊 男女童中樓 卡曲 套裝



好質料・醒目・又啱身

港九各百貨公司均售

碟花瓶花擇選何如

插桃花便過年，農曆年插桃花是我們中國人的習俗，可想插花的重要。不過，時至今日，由於居室環境改變，在寸金尺土的情況下，一小單位住宅，要插一枝大桃花，實在是妄想，除非你所住的居所相當寬敞，否則一般家庭在新春，都是插一小枝桃花，或是花枝，甚至普通鮮花，亦即是俗稱的碎花了。

以往插大桃花，或是吊鐘之類的大梅花，一定是要採用中國大瓷瓶花瓶。一來是氣勢問題，高大的花枝若無大花瓶配襯，簡直滑稽，而且頭重尾輕，殊不穩重，另一方面，桃花之類富中國風俗的花枝，如配上個西式花瓶，真是不倫不類，不中不西的。但現時由於一般家庭過年插花，並不一定是插桃花，祇求居室美化，插花不同，所採的花瓶自然各異了。

主婦們可按照個人的喜愛，插上一盞藝術花，她們可插東洋式，或是西洋式，正是古雅與豐茂俱宜，於是



中國燒花瓷花瓶，最合插大桃花之用。



日本瓷花瓶，以漫畫形式設計，合小孩子及年青人口味。



鍍銀花瓶，款式甚多，送禮自用均名貴非常。

廉而美的透明玻璃果兜及碟子，也是理想的插花器皿。



可以選用各式各樣的插花器皿了，除了中式花瓶外，一個酒杯，一個舊酒瓶，一個串兒，一個藤籃子，甚至一個烟灰盅，祇要運用得意，就成為藝術插花的理想花碟。

加上現在的花瓶設計式樣繁多，質料不少，最常見的是瓷器花瓶，但舶來

歲晚佈置忙 談兒童玩樂室設計

春節快將來臨，為了配合充滿快樂的氣氛，該把我們的家佈置點綴一下。也許有人說：住在這樣斗室裏，有什麼可佈置呢？這是不對的，廳堂寬敞華麗的可以佈置，斗室也未嘗不可以佈置，因地而言，各適其適的從事點綴一些新春氣派的東西，實在很需要的。

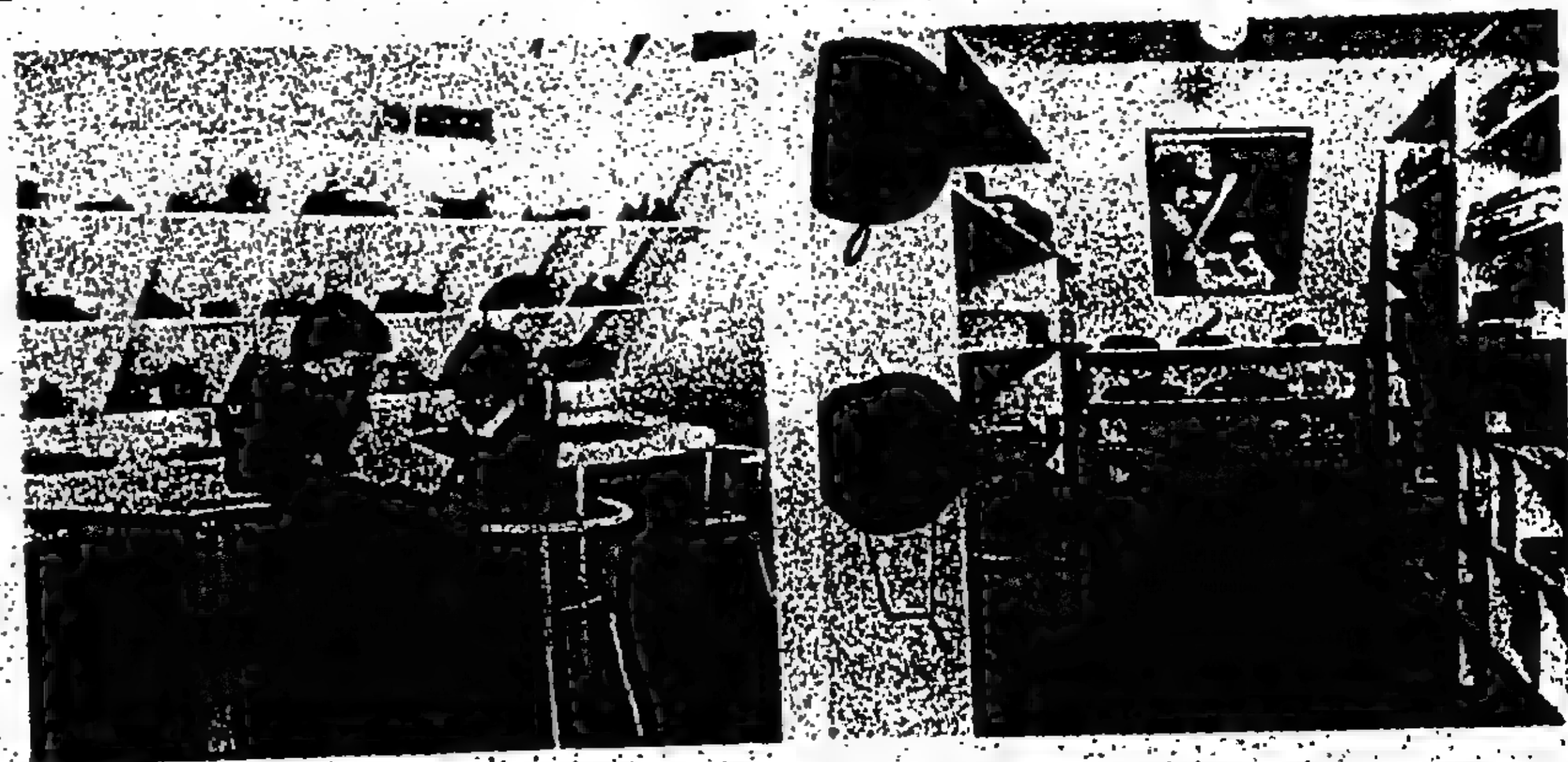
兒童是未來的主人翁，當你為居室佈置一新時，可不會忘記你的孩子，為他們佈置睡房或玩室。因此，在這裏與各位家長談談孩子房間設計。

兒童睡房如果佔地不算少的話，不妨騰出一部份來作為他的遊戲室，讓他有個自己的小天地，特別是放置玩具，書籍的間格，櫃子之類，有助他們發展或獨立的性格。

例如附圖的兒童玩室設計，圖左是利用靠牆的一隅，牆邊做一個木架，可供放置孩子心愛的小模型，小擺設，小玩具之類，桌子則為活動板，當孩子做功課，砌模型時把活動板張開，不用時把板放下，既節省空間又便利非常。

圖右是供孩子放置玩物書籍的地方，利用木架式的櫃子，使孩子習慣收拾東西。你可以用什物房，或走廊的盡頭開作此一用途。

(琪)



美麗華酒店 樂宮購物中心

迎春接福·與你共渡新年

美麗華酒店樂宮購物中心由一月二十八日至二月二十八日期間，舉行購物抽獎，凡購物滿一百元即可換抽獎券一張，多買多換，獎品豐富，不容錯過。

美麗華酒店樂宮購物中心為本港最新購物商場，集中全港各類高級商店，貨品式樣俱備，琳瑯滿目，為最理想的購物地方，亦是新春期間之好去處。



迎春接福齊歡樂
賀歲抽獎勿錯過



美麗華酒店
樂宮購物中心

九龍尖沙咀彌敦道(美麗華酒店對面)

自己動手，生活多趣

(四款)

東成西就

農曆新年將屆，許多家庭主婦都會自製幾味新春菜譜，款客自用，兩者相宜，這兒介紹幾味新春大菜的製法：

萬事勝意

材料：上鵝一隻，兩磅半左右，生菜六安士，葱(切絲)四枝，羌(切絲)兩片，紅綠椒(切絲)半湯匙，蝦四安士，磨菇(切片)半罐，生菜一棵。

醃料：鹽一湯匙，胡椒粉一茶匙，酒一茶匙，生粉一湯匙，用來醃鵝。

材料：菠菜或豆苗一磅，冬菇(滾透，去蒂)三安士，紅蘿蔔(切花)半個，肥肉兩安士，油酌量，蒜茸一茶匙，羌一片，葱兩條，火腿絲兩安士，另備醃料：酒一湯匙，糖一茶匙。

製法：(一)將鵝洗淨抹乾，用上鵝料放入鍋內醃十分鐘，又將生粉將鵝身擦勻。(二)沸水將鵝放在碟上，用架盛起，猛火蒸三十五分鐘。(三)沸水，加一湯匙鹽，一湯匙薑，放下生菜煮一分鐘。(四)將鵝斬件放在碟上，排好生菜。(五)燒油兩湯匙，略炒蝦及磨菇一分鐘，加入薑汁及上各種同煮至滾，即淋於鵝上，再伴以羌蔥及蔥絲即成。

製法：(一)燒熱油兩湯匙，加蒜茸一茶匙，將菠菜或豆苗略炒，灑水數次，加鹽半湯匙，待軟即取起，隔乾水份，放入碟中。(二)燒油兩湯匙(鵝油或肥油一至二安士)，爆羌一片，將醃好之冬菇略爆，加薑汁，待滾後慢火煮十五分鐘，加生粉即成，淋在菜上，美味可口。

花開富貴

材料：芥蘭(切度)一磅半，椰菜花(切片)一磅，紅蘿蔔(切片)一大個，蟹(拆肉)兩隻，火腿兩安士，蔥兩條，蒜一茶匙，另備醃料：薑油及鹽各半茶匙，醃蟹肉。

材料：芥蘭(切度)一磅半，椰菜花(切片)一磅，紅蘿蔔(切片)一大個，蟹(拆肉)兩隻，火腿兩安士，蔥兩條，蒜一茶匙，另備醃料：薑油及鹽各半茶匙，醃蟹肉。

年年有餘

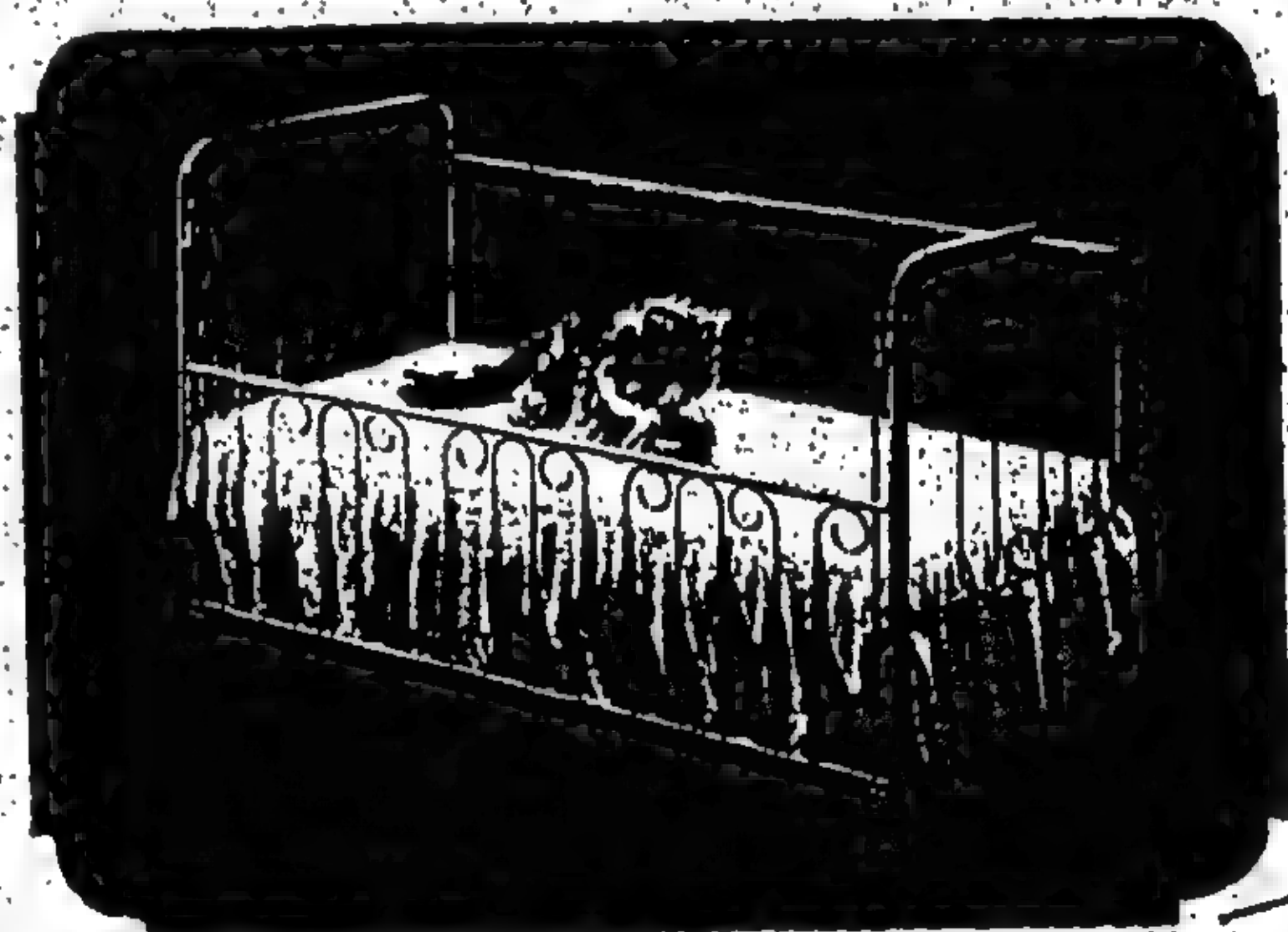
材料：魚一尾(石斑或鯉魚)重約磅半，羌(切絲)一安士，葱(切絲)一安士，瘦肉(切絲)一安士，冬菇(切絲)兩片，柑(去皮切片)四片。

醃料：鹽一湯匙，熟油兩湯匙。薑汁：熟油二至三湯匙，生油兩湯匙，老抽一湯匙，胡椒粉四分一茶匙。製法：(一)將魚洗淨，用布抹乾水份，用以上醃料醃好，瘦肉絲或火腿絲，羌絲及葱兩條，放於魚上，隔水蒸十五分鐘。(二)魚蒸熟後，將水倒清，淋上燒沸之羌油，洒上生油及老抽，胡椒粉，伴以葱絲及柑片，即成鮮美的海上鮮。

提供實用家庭知識 介紹最新婦嬰用品

嬰兒牀仔華貴舒適美觀

好過做皇帝？
做B仔



年近歲晚，作為主婦(尤其是已為人母或再為人母者)特別忙個不可開交，不過，有時忙中亦有其趣。以本人之人生觀，許多時就覺得越忙越起勁，怪不得「賤外」笑我乃「牛」年出世者也。

日昨在忙忙之中，仍然不忘「雌」本色，何謂「雌」本色，乃行百貨公司是也！行百貨公司有一個好處，就是可以增廣見聞，雖然有時睇到那些精美貨品而不禁「心都郁」而自動獻金買下者，那又另作別論矣！不過按事實而言，行百貨公司真真正正可以獲得不少額外之知識，若以本主婦昨日行完五小時之收穫，就大有自悔出世早了三十年之嘆耳。

此語怎解？請聽有上文下理者：却原來昨日往九龍旺角彌敦道之美美兒童百貨公司由頭睇到尾，再由尾睇上頭，發現該公司

有一層樓專屬「歐水」之作，此樓名曰「嬰兒用品傢俬部」，全層面積千餘呎，陳列之嬰兒牀仔，種類大約估計最少也有一二百種以上，有鋁質者，有木製者，有大，有細，有高亦有矮，設計美觀大方實用兼而有之，但價錢亦不算貴，每張二、三百元左右。我看後感概萬千，你說：如果我現在是「嗰日之身」而可以享受此種牀仔，你話是否：「做B仔好過做皇帝」乎？

美美嬰兒傢俬用品部除了有難以計數之嬰兒牀仔外，更有數百款不同款式之推車，甚至連「仔仔」推車亦有，此外，亦有許多兒童之書枱、坐枱、用品，真是多如天上的繁星，顧客前來購買，亦有足夠之空間任由試用，難怪當我「巡視」之際，聽到有一對快為人父及快為人母之夫婦對答曰：

「人地話美美公司的牀仔款式多，原來係咁多！」男的说道。

「我說美美公司呢個嬰兒傢俬部係香港嚟，但認唔認第二都有也邊個敢認第一矣！」女的笑著而答。

(超級主婦)



**看!是新出的瑞士糖大富貴禮盒!
還多了薄荷味道呢!**

今年新出的瑞士糖大富貴禮盒，
裏面除了香橙、菠蘿、檸檬、楊莓四種
好味道之外，還多了薄荷！味道樣樣齊，
裝璜更名貴。瑞士糖另外還有兩種名貴禮盒，
同樣是最受歡迎、多多益善的禮物！

瑞士糖
sugus
SUCHARD

瑞士糖 果汁多，好味道！



\$ 18.50

新庄大富貴禮盒，
一般零售價 \$ 26.00

\$ 10.50

開枱唔夠脚
快去
誠興麻雀娛樂公司
有落着

大小隨意任選擇 忠誠服務為顧客

設備一流 氣派豪華 雄視港九 實力強大

場務人員 大公無私 男女侍應 招待慇勤

中西名菜 高級食品 香煙菓汁 免費供應

豪華房車 遠近接送 代客泊車 專人負責

大客集中 成場容易 顧客至上 賓至如歸

歡迎蒞臨參觀

萬商雲集齊娛樂 雀局消閒極正確

九龍旺角上海街五八式至五八八號地下與樓上貫通康樂街
電話：3-961956, 961552, 961980, 962378

施樂眼鏡配皮裘豪華高貴夠派頭



Silhouette

MODELLBRILLEN

聞名世界的....奧國名廠

施樂眼鏡

請到各大眼鏡公司選購

總代理：雅倫眼鏡公司



譚炳文
.....
李香琴
.....

聲稱共進退

五台山日來連場好戲，梁淑怡一辭「我去也」，搞到無線七國咁亂，好多人跟住「女強人」去佳視玩，食林秀榮之佳記大鑊飯，而無線好多藝員，都成為挖角之對象。

這幾年來，無線幾盡攞一切最優秀人材，包括編劇、編導藝員及歌星等，所以這次梁淑怡帶領一羣猛將過佳視，把形勢拉得均衡一些，增加競爭的味道，觀眾大有眼福也。

譚炳文坦言表示，梁淑怡找過他，他說：「打工而已，無線我有股份的，去邊處打工都一樣，邊處出得條件就去邊，有乜所謂，當然，亦要睇工作環境，要做得愉快快至好玩者。」

琴姐與「盲炳」，十幾年來都係死黨，她表示合作慣了，一於共進退，她說：「我亦同炳哥意見一樣，打工仔最緊要係賺錢，我們排戲錄映，時常到三更半夜，甚至通宵，天寒地凍，到底為乜？都係為錢而已，梁淑怡又好，無線羅仲炳亦好，大家都係好朋友，幫個個都有計。」

的確，有競爭才有進步，如果現在仍只有一個麗的，仍要每日俾節目費，黑白播映，又必定有咁精彩之外國片集與本地大型製作，更有人造衛星轉播之大手筆，五百幾萬人，三個電台一的都唔多。

(祝英台)

福星高照小雙寶

洲立推出喜劇片賀新年



洲立公司推出「福星高照小仔寶」賀春節。

小仔寶就是喜德麗達莉和麥愛華荷路。

這對小仔寶曾在「利士家庭歷險記」演出，備受歡迎，現在，他們又以姐弟身份演出，相信必為觀眾歡迎。

片中故事說一對小孤兒，因為急於趕去領受遺產，却不認識路，流落在山野中，遇到一個被人追擊的大路徒，大騙子，結果，由於兩個小孩子的純真，使得大騙子漸漸改變了人生觀，到最後，竟然答允小

仔寶戒賭，跟他們一起生活。

這是一部喜劇收場的影片，中途雖有驚險，却總能逢凶化吉，安然渡過，因此，說他們福星高照，一點也不過份。

片中有獅、虎、豹、野牛、狼、可愛的小狗和會做戲的小猴。牠們都是可愛的動物，連那可怕的黑熊也是可愛的。

對小孩子來說，該是一部值得看的影片。

「福星高照小仔寶」的編、導、演，是「利士家庭歷險記」的原班人馬，這是可以增觀衆對該片信心的。(駱嘉)



祝君马年财运通
事事如意好精神

恭賀

新禧



鍾意恤仝人鞠躬

恭賀

新禧



真善美旅行社

全人鞠躬

恭賀

新禧

角度廣告公司

全人鞠躬



華盛頓國際財務有限公司全人鞠躬

恭賀新禧

恭賀

新禧

永生股票公司
永生證券投資公司
全人鞠躬

恭賀

新禧

雅斯洋服恤衫店

全人鞠躬

恭喜

發財

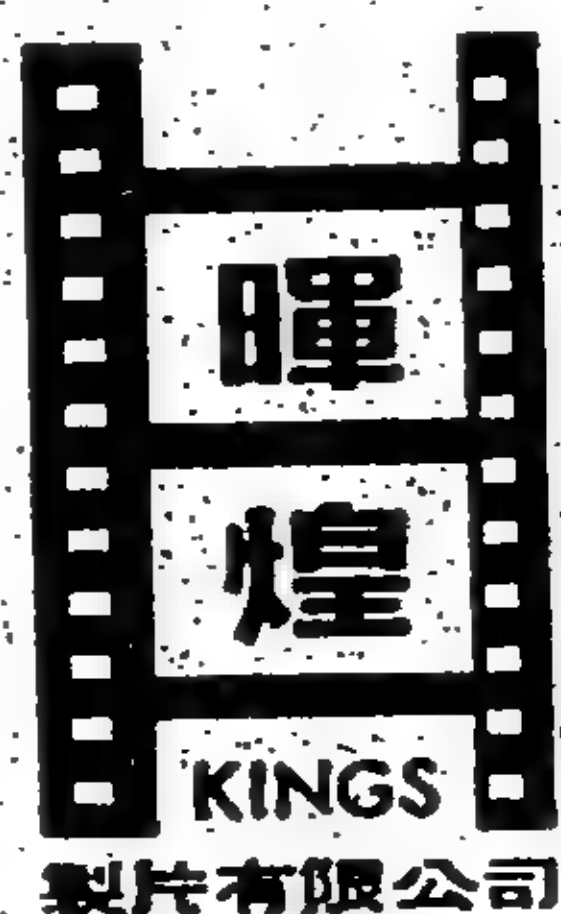
香港電影公司

全人鞠躬

恭賀

新禧

恭賀新禧



暉煌製片有限公司仝人鞠躬

琛盛印刷公司仝人鞠



恭賀

春釐

明華印制公司敬賀

恭賀

新禧

藝聯商業設計敬賀

恭賀

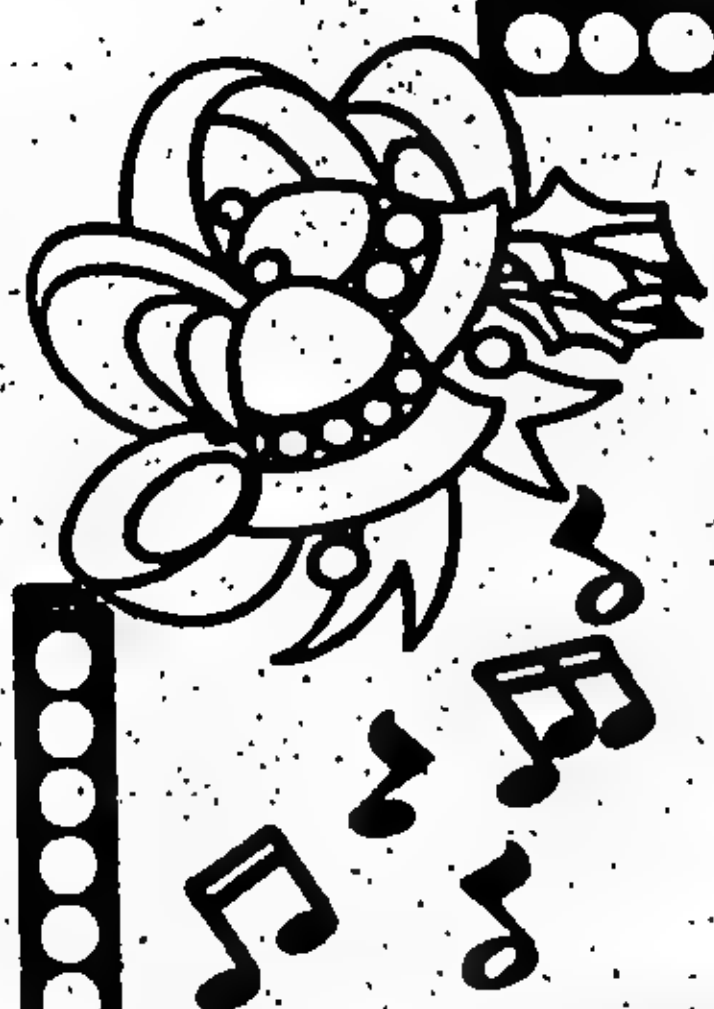
新禧

DeArts advertising in



祝君馬年財運通
事事如意好精神

[illegible]



舉世齊歡欣 會福報佳音

新春特價大傾銷

由即日起，各類樂器，鋼琴，電子琴，
彩色電視機，音響器材，
唱片，燈飾等，一律特價傾銷。

會福琴行
TSANG FOOK
means music

總行：香港大道中十九號公主行
分行：九龍海運大廈178B商場
Tel: 5-238146 3-691267



祝君馬年財運通
事事如意好精神



百福旅遊有限公司

全人鞠躬

恭賀
春釐



Nivada
瑞士利華達表
戴住佢·記住您

恭祝各位
龍馬精神

冠亞商業有限公司全人鞠躬

恭賀
新禧

高達牌
彩色電視機
全人鞠躬

Korting

萬事
如意

新世界印刷有限公司
全人鞠躬

恭賀
發財

南華光管製造廠
有限公司全人鞠躬

恭賀
新禧

天龍
DENON

恭賀
發財

Authentic
雷聲

二月五日

◎ 日立牌彩色電視

星期日

CTV 佳視 TVB 翡翠 TVB 明珠 RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

6.00 節目預告	8.00 幻影時光	2.00 雷馬	7.00 早晨節目	11.30 日語劇場：
6.05 榜住榜住	8.30 小甜甜	3.00 THE GREAT	8.00 節目介紹	12.30 淘金潮
6.30 佳視新聞	9.00 淘氣LU LU	3.30 THE LAUGHING	8.03 七海小英雄	1.20 逃出魔石城
時事專題	9.30 無敵飛天俠	POLICEMAN	8.30 生命小百寶	1.45 週日劇場(重播)
天氣報告	10.00 烏龍冤家	3.45 神槍勇俠	9.00 大眼睛	2.10 劍俠行(最後一集)
6.55 街坊士多	10.15 前程錦綉	4.10 沙三大兄	9.30 魔女紅玫瑰	2.35 初生之犢(重播)
7.00 紳士流氓神探	11.15 俏佳人	4.35 世界奇觀	10.00 太寶郎	3.15 一九七八美式足球
8.00 千王之王	11.45 綠水英雄	5.00 A PLACE	10.30 小人國歷險記	6.10 拳標
9.10 即日新聞精華	12.15 殺手神槍蝴蝶夢	IN HISTORY	11.00 荔園小天地	7.05 香港新貌
9.15 新年廣告雜誌	1.10 午間新聞	5.25 FUN FACTORY	11.45 原子螞蟻奇遇記	7.15 新聞、天氣報導
9.30 錢錢錢	1.25 相依為命	5.50 REMBRANDT	12.05 鐵面金剛	7.40 荒野歷險記：異域探險
10.30 細魚食大魚	1.55 國語長片：	6.15 新聞簡報	12.30 新聞、天氣報導	9.20 飛上枝頭作鳳凰
12.00 全日播映完畢	家在台北	6.20 ROBIN'S NEST	12.45 CELEBRITY	10.20 最後新聞
	3.25 人類之友	6.45 CILLA'S WORLD	CONCERT SPECIAL	10.25 第廿屆曼奴莎音樂節
	3.55 卡通片	OF COMEDY		11.15 午夜電影：
	4.05 神風特警隊	7.15 TONY RANDALL		一條生機開情調
	5.00 少年行	SHOW		1.15 全日播映完畢
	6.00 乘風破浪	7.40 溜冰皇后		
	6.30 新聞、天氣報導	8.40 新聞、天氣報導		
	7.00 新聞特寫	9.15 英國名劇集：		
	7.05 白羊天蠟水祖巫	THE XYY MAN		
	7.35 溫拿、秋霞之	10.15 焦熱		
	西部故事	10.45 MOODY AND		
	8.05 盜風絲苗為兩餐	PEGG		
	8.35 風雨特輯	11.45 最後新聞		
	9.05 雙星報喜	11.50 波多羅漢：雙舞樓都		
	9.30 樂在其中	全日播映完畢		
	9.55 七八年度世界盃			
	造軍阿根廷			
	12.15 最後新聞			
	12.30 英語長片：			
	2.00 神威七虎將			
	3.00 國語長片：			
	千面女郎			
	4.30 粵語長片：			
	一團酒月伴豪客			

PROGRESS 清潔用保佳令居室一塵不染



西德保佳牌：101TK電子吸塵機；精巧耐用，
吸力強大，無論地毯、硬地均適合。并附
有多種吸嘴及毛刷，只需一按，就可將電線
內藏，使用非常簡便。

各大百貨公司及電器行均有發售。

總代理：

中原電器行有限公司

電話：5-445188, 3-300311, 3-642276

菲律賓(碧瑤) 夏連娜七天豪華團 2月15, 18, 21, 24, 27日 復活節團 3月21, 22, 23, 24日 \$1190	曼谷(古城) 巴堤雅六天超級團 復活節團 3月22, 23, 24日 星期六星期日出發 \$1590	韓國梨花園 四天超級豪華團 逢星期三出發 \$1590 逢星期六出發 \$1690	美加 十四天豪華團 3月25日 4月15日 \$6490	日本(本州) 七天超級豪華團 復活節團 3月23, 24日 4月16, 23日 \$2750
台灣 九天環島豪華團 阿里山、芝蘭城 星期六、日出發 復活節團 3月23, 24, 25, 26日 \$1750	泰馬星 十一天超級豪華團 3月13, 22, 24日 \$3250	美國西岸 十天豪華團 3月25日 4月15日 \$5190	星馬 七天豪華團 3月13, 22, 24日 \$2620	韓日 八天超級豪華團 逢星期六出發 \$2880

星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd.
香港皇后大道中64-70號
電話: 5-243068, 5-243068-0, 5-256973, 5-249622, 5-249786


Hotel Merlin 美輪大酒店

地址: 九龍漢口道二號
TEL: 3-667211

香馬餐廳
著名咖哩、沙嗲
及海南雞飯
正午十二時至二時半
供應: **自助餐**
星期一至星期五 每位\$15.
星期六及假日 每位\$18.
當此嚴寒季節請駕臨充滿溫暖與友誼之「金馬倫酒吧」



金馬倫酒吧
(CAMELOT BAR)
Happy Hour 5p.m. - 8p.m.
特別價錢
Maurice Oei (Soloist/民歌手)
5.00p.m. - 1.00a.m.
Oscar Young & His Serenaders
8.00p.m. - 1.30a.m.
名歌星輪流主唱

二月七日 星期二

◎ 日立牌彩色電視

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 恭喜發財 7.30 國語長片: 淘氣公主 9.00 國語長片: 龍交龍鳳交鳳 10.30 粵語長片: 七彩紅男綠女 12.00 黃梅調長片: 狀元及第 1.30 潮語長片: 碧波仙女 3.00 國語長片: 我為你痴迷 4.30 越劇長片: 王老虎搶親 6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞及天氣報告 6.50 觀點與角度 6.55 奔流 8.00 絕代雙驕 8.55 即日新聞精華 9.00 躍馬同歡賀新年 10.30 粵語長片: 橫衝直撞入情關 12.00 全日播映完畢	1.50 民間傳奇: 喬老翁上橋 3.15 民間傳奇: 怪俠一枝梅 4.40 國語片: 丈夫與我 6.20 粵語片: 青春玫瑰 8.10 卡通片 8.30 配音英語片: 靈駒美人 10.00 全日本紅歌星大賽 12.55 午間新聞 1.10 翡翠之星賀馬年 3.30 國語片: 事事如意 5.00 紐約文希羅演播 6.00 危巢乳燕 6.30 新聞、天氣報導 7.00 觀點與角度 7.05 大字 8.00 泰國報喜露華濃 8.30 雲集領寶慶特輯之 妙想發財 9.00 歡樂今宵 10.30 最後新聞 10.45 大三元 11.45 狂潮 12.45 龍虎風雲	2.00 露西兒特輯 3.00 嘉莉蓮特輯 4.00 芝麻街 5.00 三傻 5.25 超級世界 5.50 SPACE GHOST 6.15 CROWN COURT 6.40 新聞簡報 6.45 歡樂青春 7.40 深淵勇士 8.40 新聞、天氣報導 9.10 觀點與角度 9.20 WESTSIDE MEDICAL 10.20 帝國與亡史 11.20 最後新聞 11.25 特務狂龍 12.20 特務狂龍 1.15 全日播映完畢 2.00 LUCILLE BALL SPECIAL - "WHAT NOT, CATHARINE CURTIS?" 3.00 CATHERINE VALENTE SPECIAL 3.45 BREAK STREET 4.25 THE TOMORROW PEOPLE 5.25 SPACE GHOST 6.25 CROWN COURT - "LOVE THY NEIGHBOUR PT. 1" 6.40 NEWSCOM 6.45 THE YOUNG AND THE RESTLESS 7.40 MAN FROM ATLANTA 8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.10 TUESDAY MIDDY WESTERN MEDICAL - "RISKS" 9.30 I-CLAUDEUS - "A OOD IN COLCHES" 1.15 LATE NEWS 1.25 INTIMATE STRANGERS BARBARY COAST - "THE BALLAD OF KIDNAP JAIL" 1.45 PEARL HARBOR CLOSING	7.00 早晨節目 8.30 節目介紹 8.32 民政司新春賀詞 8.37 笑咪咪 9.00 大眼睛 9.30 聰明笨伯 10.00 恭喜恭喜 10.30 THE JOHN CURRY ICE SPECTACULAR 12.20 國語長片: 喜從天上來 2.00 節目介紹 2.02 新聞、天氣報導 2.15 麗的影院: 媽媽要我嫁 4.00 下午茶 4.30 星空奇遇記 5.20 小本偶奇遇記 5.45 小露寶 6.15 以事論事 6.30 無敵鐵羅利 7.00 追族 8.00 縱橫 9.00 趣劇一九七發 10.00 新聞、天氣 經濟行情報導 10.25 觀點與角度 10.30 TOURNAMENT OF ROSES PARADE 1978 12.40 粵語長片: 相思甜如蜜 2.10 國語長片: 雲河	1.00 1978玫瑰大巡遊 3.15 星光普照之富士特輯 4.25 神兒巨星 5.55 快樂家庭 6.20 生活的旋律 6.45 在家千日好 7.15 新聞、天氣報導 7.40 多情律師無情案 8.40 飛翔攝影: 雲雨春心 10.30 最後新聞 10.35 觀點與角度 10.45 神威勇探 11.35 午夜電影: 真假聖女 12.50 全日播映完畢 1.00 TOURNAMENT OF ROSES PARADE 1978 3.15 WIDE WORLD OF ENTERTAINMENT PRESENTS 4.25 RUDY DUNNY SUPER STAR 4.55 ELECTRIC COMPANY 5.25 DAYS OF OUR LIVES 5.45 BUSTLING LOOSE 6.15 NEWS TONIGHT & WEATHER REPORT 7.40 ROSETTE AND RYAN - "IS THERE A LANTERN IN THE HOUSE?" 8.40 PHILIPS THEATRE - "HUNDAY IN NEW YORK" 9.30 LATE NEWS 10.30 TUESDAY BRIEFING 10.45 BARBAST JONES 10.45 "GIRL OF TEACHER" 11.35 LATE LATE SHOW - "THE ABDUCTION OF SAINT JAMES" 12.50 CLOSE DOWN

二月六日 星期一

◎ 日立牌彩色電視

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞及天氣報告 6.50 觀點與角度 6.55 奔流 8.00 絕代雙驕 8.55 即日新聞精華 9.00 佳視萬花筒之 金科玉律 9.30 國年飯 10.30 賀歲粵劇: 劍底還貞 12.00 恭喜發財 12.30 全日播映完畢	7.30 粵語長片: 十年一覺揚州夢 9.00 粵語長片: 三誤佳期 10.30 粵語長片: 女人第一 12.00 無敵鐵羅利 12.55 午間新聞 1.10 粵語長片: 天賜良緣 3.50 神鳳 4.00 粵語長片: 女賊黑野貓 5.25 小靈仙歷險記 6.00 危巢乳燕 6.30 新聞、天氣報導 7.00 觀點與角度 7.05 大字 8.00 BANG! BANG! 吡嘰嘰 8.30 總督奇趣錄 9.00 歡樂今宵 12.10 最後新聞 12.20 民政司新春賀詞 12.25 萬寶路之馬年鼓馬 12.50 十載歌舞慶昇平	4.00 芝麻街 5.00 卡通片 5.25 THE SECRETS OF ISIS 5.50 勁旅新聲 6.10 黑市房客 6.40 新聞簡報 6.45 WELCOME BACK! KOTTER 7.10 SHA NA NA 7.40 鐵騎巡警 8.40 新聞、天氣報導 9.10 觀點與角度 9.20 每週名片: 兒童樂園 11.20 最後新聞 11.25 CHICAGO'S NEW YEAR ROCKIN' EVE SPECIAL 12.55 聯邦密探隊 1.50 全日播映完畢 2.00 芝麻街 2.25 FEMINIST 3.15 THE SECRET OF ISIS 3.50 GORDIE'S NIGHT 6.15 WELCOME BACK KOTTER 6.40 SHA NA NA 7.10 CHIPS 7.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.10 NEWS IN HONG KONG MONDAY MOVIE - "MILLIE MORRIS & CIRCULATED FACTORY" 11.25 LATE NEWS 11.30 CHICAGO'S NEW YEAR ROCKIN' EVE SPECIAL 12.25 THE SECRET OF ISIS 12.50 "THE PLAN" 1.20 PEARL HARBOR CLOSING	7.00 早晨節目 8.30 粵語長片: 阿福過年 10.00 測驗圖 2.00 節目預告 新聞、天氣報導 2.15 麗的影院: 鴻運喜當頭 4.00 下午茶 4.30 辣手神探 5.20 三一萬能俠 5.45 蝙蝠俠 6.15 以事論事 6.30 連環小金剛 7.00 追族 8.00 星期一晚會 9.30 大團年 10.00 新聞、天氣 經濟行情報導 10.25 觀點與角度 10.30 賀年粵劇 11.45 龍馬精神迎新歲 1.00 民政司新春賀詞 1.05 粵語長片: 天天報喜 2.30 國語長片: 四季發財 3.45 潮語長片: 洛神 5.30 國語長片: 財神到 7.00 早晨節目	5.00 兒童世界 5.55 動物世界 6.20 生活的旋律 6.45 四代同堂 7.15 新聞、天氣報導 7.40 特製雙雄 8.40 龍馬精神迎新歲 9.10 美國怪異錄 10.10 最後新聞 10.15 觀點與角度 10.25 最後新聞 10.55 午夜電影: 一見如故 12.40 午夜電影: 萬家歡樂 12.50 全日播映完畢 1.00 THE 5 O'CLOCK CLUB 3.55 ANIMALS, ANIMALS, ANIMALS 6.20 DAYS OF OUR LIVES 6.45 THE MURDER OF MURDER 7.15 NEWS TONIGHT & WEATHER REPORT 7.40 STANLEY AND HUTCH 8.40 KET-TV CAVALCADE PRESENTS: THAT'S HOLLY- WOOD - "FANTASY IMAGI- NATION" 9.10 TALES OF THE UNEXPLAINED "VOICE OF EVIL" PT. 2 10.10 LATE NEWS 10.15 HERE IN HONG KONG 10.25 THE SPECIAL CHILD 10.55 LATE SHOW - "DISK RET" 12.40 LATE LATE SHOW - "CAPRICE" 1.20 CLOSE DOWN



安達臣時裝有限公司



西德保佳牌

mercedes K

小象吸塵機

總代理:
中原電器行有限公司
電話: 5-445188
3-300311, 3-642276

PROGRESS

設計靈巧, 吸力
強大, 即使牆角
縫隙, 亦皆一塵
不染。



各大百貨公司及電器行均有售。

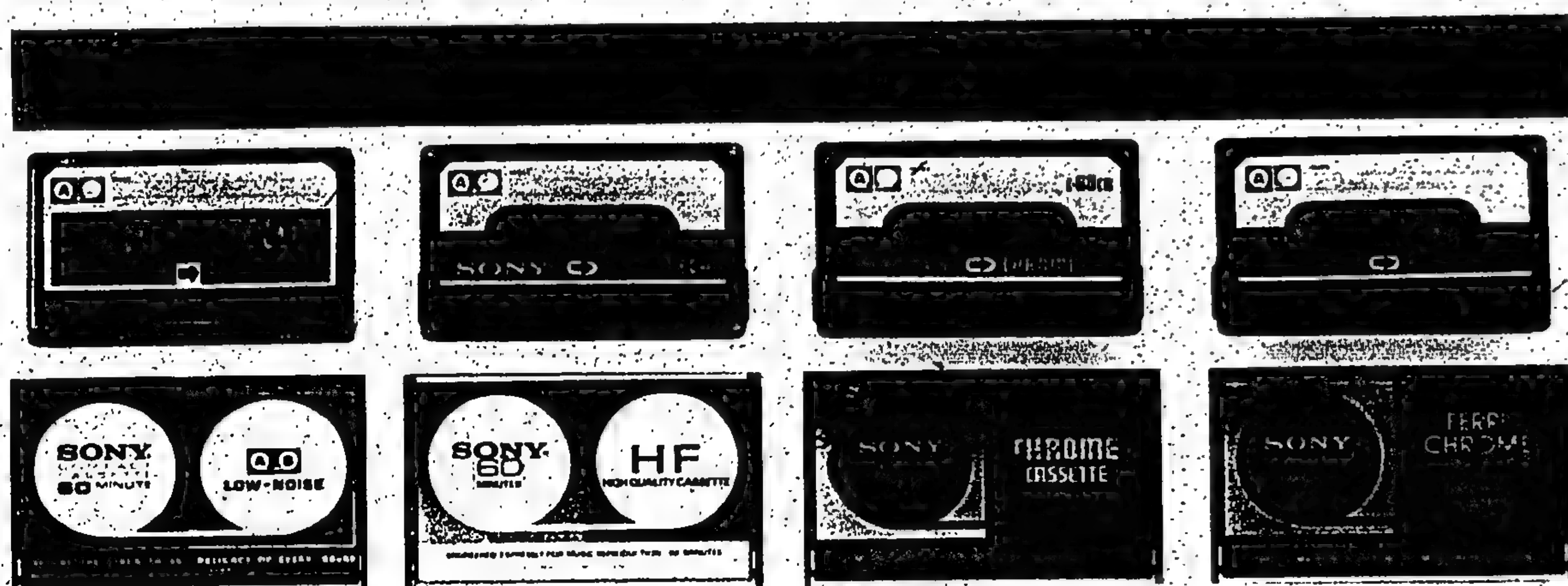
轉軸撥絃三兩聲，未成曲調先有情.....



美妙音樂意境

新力高級盒帶

重播無遺



總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經理：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
△ 海運店：海運大廈上層238號 電話：3-678045
△ 旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
△ (假日照常) △ (營業至晚上十時)
維修服務：九龍3-626506 香港5-630647

新力牌
SONY

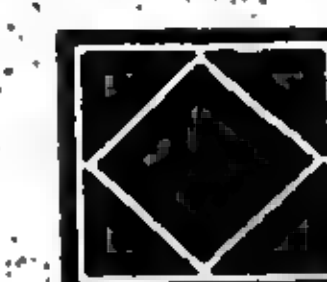


Zebra 斑馬牌

又一超值產品

2C-1000 號雙色原子筆

紅色藍色，隨意轉變，款式出眾，
用途廣泛，斑馬出品，書寫當然可靠。
各大公司文具書局均有代售。



總代理：
廣記筆行有限公司
電話：H-441104

二月八日

◎ 日立牌彩色電視

星期三

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞及天氣報告 6.50 觀點與角度 6.55 奔流 8.00 絕代雙驕 8.55 即日新聞精華 9.00 獅子山下 9.30 馬年福壽大全 11.00 最後新聞 11.05 龍馬精神	1.45 民間傳奇之三笑 (1至4集) 5.30 國語長片：少女的春天 7.00 粵語片：大情人 8.30 配搭英語長片：海虎奇緣 10.00 約翰丹拿特輯之原野心聲 11.00 金裝強姦特輯之雅伯樂顯昇昇平 12.00 香港傳奇之美人計 12.55 午間新聞 1.10 邵羅君特輯 1.40 國語片：西藏、台北、高雄 3.30 法國魔術精華 4.30 亞洲藝術精華 5.00 羣星馬戲團：上集 6.00 危巢乳燕 6.30 新聞、天氣報導 7.00 觀點與角度 7.05 大李 8.00 聲寶片場 8.30 美極：女人妙到極 9.00 歡樂今宵 10.30 最後新聞 10.45 狂潮 11.45 小鎮仁心 12.45 國語長片：太太懷孕了 2.15 英語長片：富貴花 3.45 國語片：富貴花	2.00 露西亞兒特輯 3.00 塔西利歌特輯 4.00 芝麻街 5.00 卡通片 5.25 烏龍巡捕 5.50 人生百態 6.15 CROWN COURT 6.40 新聞簡報 6.45 歡樂青春 7.40 杏林雙傑 8.40 新聞、天氣報導 9.10 觀點與角度 9.20 體育國際足球大賽 10.20 名片劇場：餘龍轉風 12.20 最後新聞 12.25 全日播映完畢 2.00 LUCY SPECIAL - "TWO FOR TWO" 3.00 LES MONPHERIE SPECIAL 3.00 SPRING STREET 3.00 CARTOON 3.25 CIVILIZATIONS 3.30 CANDID CAMERA 3.30 CROWN COURT - "LOVE" 3.35 THE NEIGHBOUR PT. II 6.40 NEURON 6.45 THE YOUNG AND THE RESTLESS 7.40 MEDICAL CENTER 8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.10 VIEWPOINT 9.20 VICTORY BIG MATCH 10.20 OUR VIEWER'S CHOICE - "HOW TO STEAL A MILLION" 12.25 LATE NEWS 12.30 PEARL NETWORK CLOSING	7.00 早晨節目 8.30 節目介紹 8.32 兔明星賀尼 10.05 魯杜夫快樂新年 11.00 慈園小天地 11.30 萬獸之王 12.00 TEAWOOD CHINESE NEW YEAR VARIETY 1.00 中國體操隊 赴英表演特輯 2.00 節目預告 新聞、天氣報導 2.15 麗的影院：迷人的愛情 4.00 下午茶 4.30 警探實錄 5.20 校園樂隊 5.45 公風世界 6.15 以事論事 6.30 神勇飛鷹俠 7.00 追族 8.00 家燕與小田 9.30 三兄弟 10.00 新聞、天氣 經濟行情報導 10.25 觀點與角度 10.30 高傑奇案錄 11.25 粵語長片：大破天門陣 國語長片：萬里雄風 2.20 完播曲	1.00 星光特輯 2.10 馬戲奇觀 3.10 假日電影：北極尋金 4.40 HANS CHRISTIAN ANDERSON SPECIAL 5.25 友愛 6.20 生活的旋律 6.45 香港杏林 7.15 新聞、天氣報導 7.40 SUPERSTUNTS 9.40 驚天雄風 10.40 最後新聞 10.45 觀點與角度 10.55 寶與富 11.45 午夜電影：復仇迷離 1.35 全日播映完畢 1.00 WIDE WORLD OF ENTERTAINMENT - "DREAM GIRLS OF HOLLYWOOD" 2.10 CIRCUS SPECTACULAR 3.10 HOLIDAY FEATURE - "ROAD TO UTOPIA" 4.40 HANS CHRISTIAN ANDERSON SPECIAL 5.25 STARS OF FLOWER BOXES 6.20 DAYS OF OUR LIVES 6.45 H. A. S. H. 7.15 NEWS TONIGHT & WEATHER REPORT 7.40 SUPERSTUNTS 7.40 HAVAT FIVE O - "THE COP ON THE COVER" 10.40 LATE NEWS 11.45 VIEWPOINT 11.45 RICH MAN, POOR MAN - "CHAPTER 18 PT. 1" 11.45 LATE LATE SHOW 11.45 "THE LONG GOODBYE" 1.35 CLOSE DOWN

中藥提煉
蜜味芬香



杯一晚早
熱清肝平

蜜杷杷索桑

嗽咳冒感性行流治防

售代行藥各九港司公施先

品出醫藥廠葯化科

新春添新衣 鍾意合你意



買鍾意有利是

凡在鍾意時裝中心及各大百貨公司鍾意恤門市部購滿50元，即送精美利是封一疊，多買多送。



鍾意恤

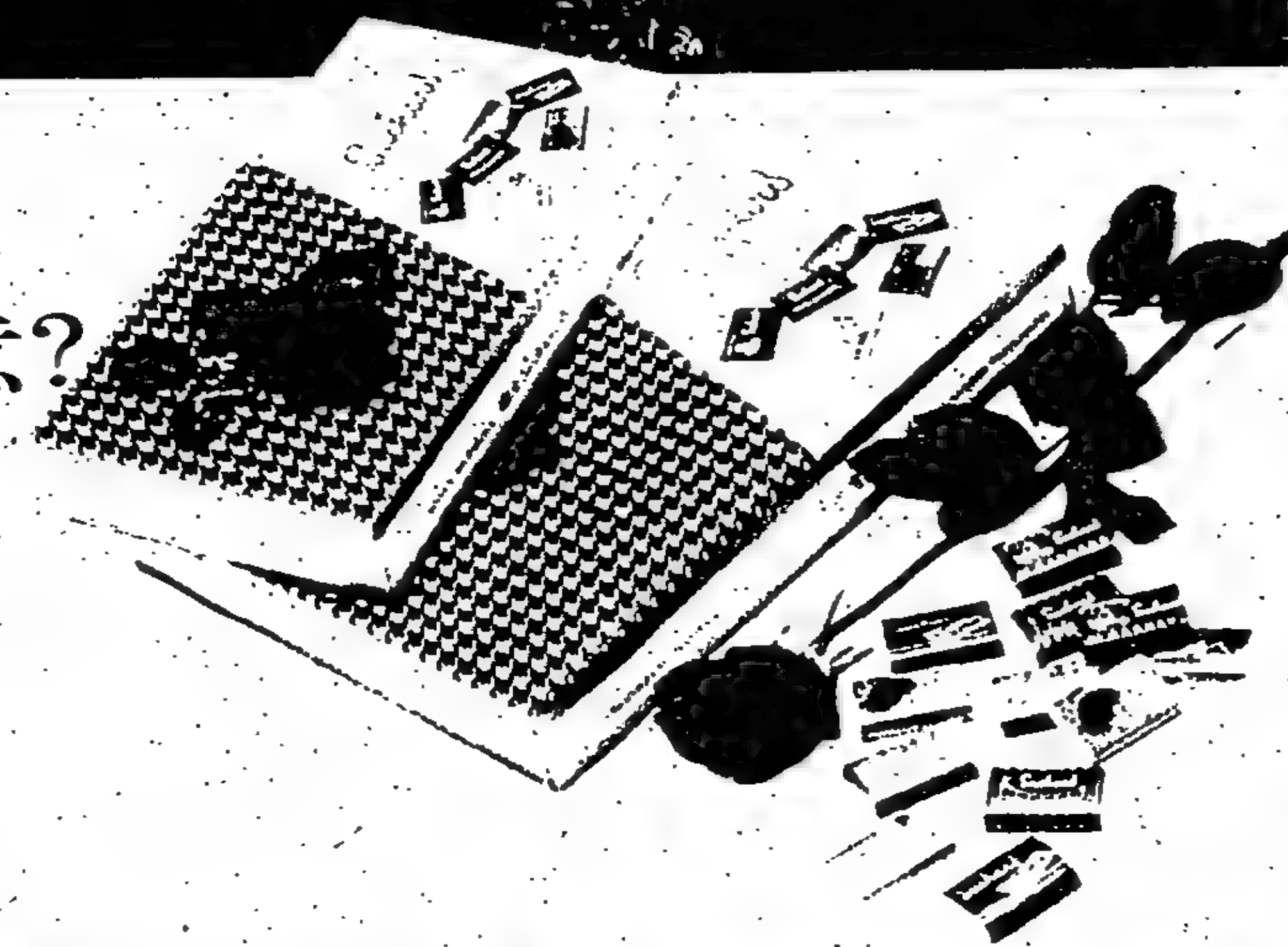
鍾意恤有限公司榮譽出品

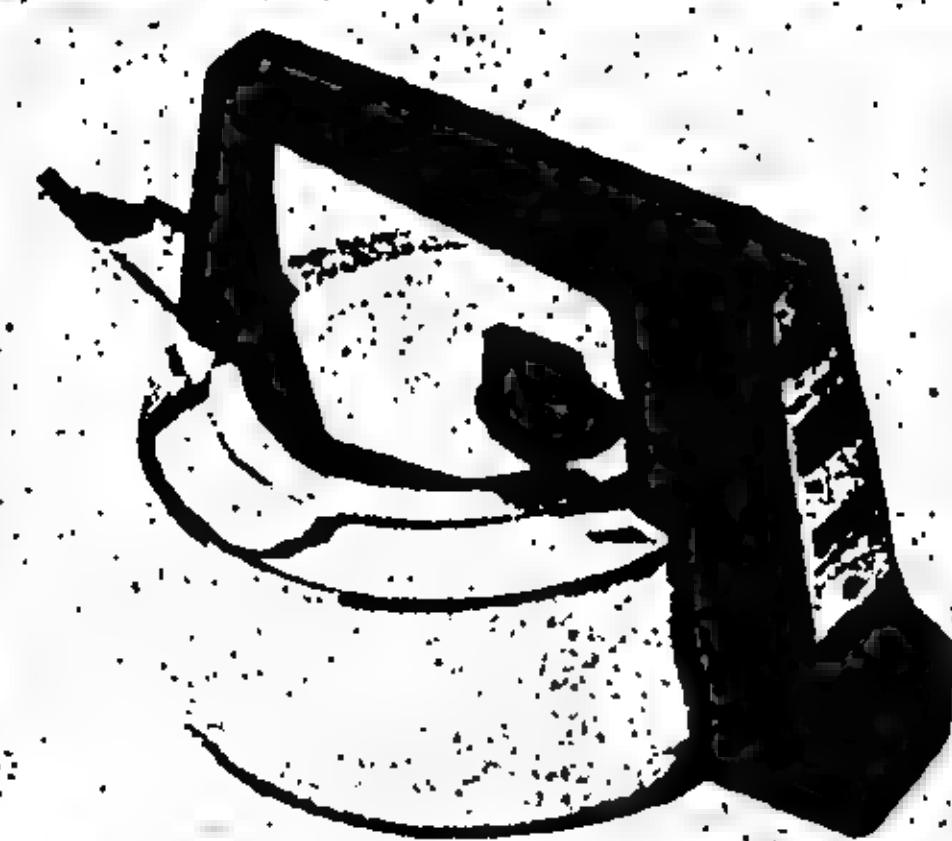
鍾意時裝中心：
香港：德輔道中113號
銅鑼灣怡和街16-18號
九龍：尖沙咀海洋中心G202

除了瑞士 Suchard 朱古力，
還有甚麼更能表達您的心意？

盒上一朵紅玫瑰，盒內六種不同味道的上等朱古力，蘊含着濃情雅意，高貴品味。
瑞士 Suchard 朱古力，帶來了意外的喜悅，留下了甜蜜的回憶。

瑞士 Suchard 朱古力





SWAN BRAND

鵝嘜

電水煲·電水甌



兩分鐘內可將半加侖食水煮沸

總經銷：中原電器行有限公司

電話：5-445188, 3-300311, 3-642276 工廠酒樓學校公共場所適用

二月九日



日立牌彩色電視

星期四

CTV 佳視

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

6.00 節目預告
6.05 世界童話集
6.25 新聞及天氣報告
6.50 觀點與角度
6.55 奔流
8.00 絕代雙驕
8.55 即日新聞精華
9.00 佳視萬花筒之四
胡草劍俱樂部
9.30 新馬師會藝術生
平及賀歲粵劇
古城會
11.00 最後新聞
11.05 驚歌燕舞喜迎春
12.05 全日播映完畢

12.45 民間傳奇陌路緣
5.30 國語長片：
不要讓太太知道
7.00 粵語片：飛女正傳
8.30 英語片：天使與我
10.00 多麗花轉美之
冰歌妙舞
11.00 巴利文納閣一小時
12.00 跳飛機新年特輯
12.55 午間新聞
1.10 粵語片：大富之家
3.20 國語片：大三元
5.00 羣星馬戲團：下集
6.00 危巢乳燕
6.30 新聞、天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 大 亨
8.00 小李飛刀
9.00 歡樂今宵
10.30 最後新聞
10.45 狂 潮
11.45 鐵臂雄風
12.45 國語長片：
2.15 英語長片：
3.45 國語長片：
結婚二十四小時
5.15 全日播映完畢

2.00 精選英語長片：
4.00 芝蘭港
5.00 下通片
5.25 動物世界
5.50 爸爸情史
6.15 CROWN COURT
6.40 新聞簡報
6.45 歡樂青春
7.40 獨行幹探
8.40 新聞、天氣報導
9.10 觀點與角度
9.20 國語名片：
百結愁腸情難在
10.50 紀錄片
11.50 最後新聞
11.55 新聞簡報
12.25 全日播映完畢

8.00 SPECIAL FEATURE FILM
"TATE FAIR"
SERANE STREET
GIRLHOOD
9.25 ACTUAL WORLD
"KILLER WHALE"
FATHER DEAR FATHER
"UNACCOMMODATED AS I AM"
CROWN COURT - "LOVE"
THE NEIGHBOUR "P.S.I.X."
6.40 NEWSROOM
6.45 THE YOUNG AND
RESTLESS
7.30 BARBETTA - "IT TAKE
YOU TO LUNCH"
8.40 NEWS TODAY & WEATHER
REPORT
9.10 THE CHINESE PRESS
WORLD PRINTER
"A SENSITIVE AND
PASSIONATE MAN"
DOCUMENTARY
"HORIZON: THE CITY THAT
WAITS TO DIE"
11.15 LATE NEWS
12.20 MOVING REPORT
12.45 PEARL NETWORK CLOSER

7.00 早晨節目
8.30 節目介紹
8.32 RANKIN
BASS SPECIAL
9.00 粵語長片：
肥瘦姻緣
11.00 荔園小天地
11.30 賀年粵劇
12.45 新聞、天氣報導
1.00 快活谷賽馬實況
5.20 笑咪咪
5.50 八十日環遊世界
6.15 以事論事
6.30 GHODAM
7.00 追族
8.00 輕鬆吓咗
8.30 十二新肖
9.00 萬寶路
馬年行好運
10.00 新聞、天氣
經濟行情報導
10.25 觀點與角度
10.30 ROCK AWARD
SHOW 77
12.10 子夜
12.45 完播曲

1.00 星光普照
2.10 第六屆城際傑出
藝人頒獎禮
3.00 假日電影
福星拱照西城城
4.40 FIVE WEEKS
IN A BALLOON
5.30 逃出天生
6.20 生活的旋律
6.45 安道威康斯特特
7.15 新聞、天氣報導
7.40 洛福探案
8.40 德國足球大賽
9.40 名曲處處聞
10.50 最後新聞
10.55 觀點與角度
11.05 賽馬結果
11.35 午夜電影：紅海盜
1.05 全日播映完畢
1.00 WIDE WORLD OF ENTERTAIN-
MENT - "DARTEL P. SANDU"
2.10 5TH ANNUAL LAS VEGAS
ENTERTAINMENT AWARDS
HOLIDAY FEATURE
"CHIAPRO"
8.40 FIVE WEEKS IN A BALLOON
8.50 SOUND FOR FIFEDON
9.20 DAYS OF OUR LIVES
THE ANDY WILLIAMS SHOW
NEWS TO-TU-IT A-PRE
7.15 WEATHER REPORT
7.40 ROCKY ROAD FILES
"TROUBLE IN CHAPTER 17"
GERMAN SOULS
9.40 IN CONCERT
10.30 LATE NEWS
11.15 THE CHINESE PRESS
11.25 LATE LATE SHOW
"CHINSON RIVER"
1.05 CLOSE DOWN

彩色華僑·騰龍鏡頭

聯合主辦

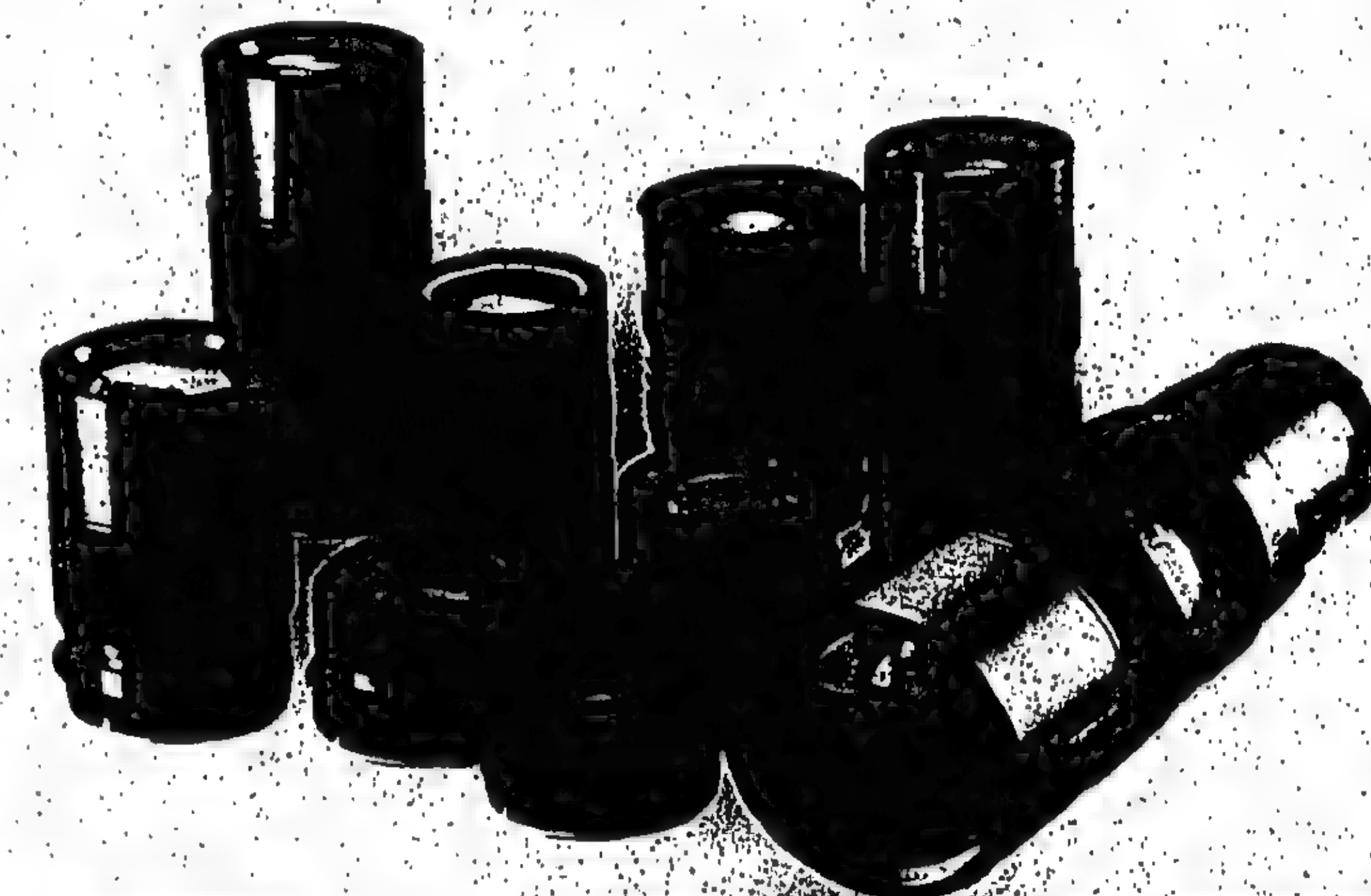
有獎問答比賽

參加辦法：

- (1) 請剪下參加表格，填上答案郵寄或呈送香港荷里活道華僑日報總社，參加表格必須貼在信封背面，否則一概作廢。
- (2) 不限參加次數。
- (3) 是次問答比賽，純屬遊戲性質，來件請用普通郵遞，如以掛號方式郵寄，恕不簽收。
- (4) 截止日期為一九七八年二月十三日逾期作廢。
- (5) 凡華僑日、晚報，彩色華僑，騰龍鏡頭代理商之職員、家屬，均不得參加，以示公允。
- (6) 如有爭論，以主辦機構之最後決定為準，參加者不得異議。

獎品：

- 頭獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
38-100 mm f3.5 Macro Zoom Lens 價值\$ 1,492.
- 貳獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
35-80 mm f2.8-3.5 Macro Zoom Lens 價值\$1,130.
- 叁獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
85-210 mm f4.5 Macro Zoom Lens 價值\$ 950.
- 肆獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
70-150 mm f3.5 Macro Zoom Lens 價值\$ 860.
- 伍獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍廣角鏡
24 mm f2.5 Wide angle Lens 價值\$ 636.



中獎辦法：

- (1) 以抽籤方式決定中獎者及名次。
- (2) 敦請社會知名人士於一九七八年二月十七日在華僑日報總社內從參加來件中公開抽出中獎名單。
- (3) 中獎名單在本刊公佈，並另函通知各得獎者。

彩色華僑·騰龍鏡頭

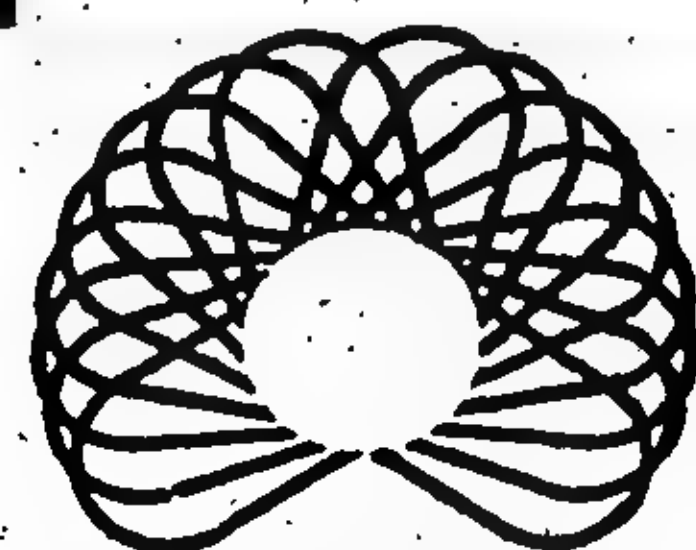
聯合主辦有獎問答比賽參加表格

姓名_____性別_____年齡_____

身份証號碼_____電話_____

地址_____

1. 騰龍鏡頭廠是一間規模龐大的獨立鏡頭製造廠 ☐ 是 ☐ 否
2. 騰龍袖珍鏡系全部配合各名廠35米厘單鏡反光相機之測光系統，並分有'ADAPTALL——變換接合環'及'F-SYSTEM——固定接合環'兩款鏡系 ☐ 是 ☐ 否
3. 騰龍袖珍鏡系是加有專利之BBAR多層加膜 ☐ 是 ☐ 否
4. 騰龍袖珍鏡系的特性是：輕巧、精密、準確。 ☐ 是 ☐ 否



HILMI'S
RESTAURANT LTD.
喜明珠酒樓

飲茶，晚飯，宵夜的好去處！

早午茶市 點心飯盒

晚飯小酌 名廚主理

喜筵壽酌 豐儉隨意



香港德輔道中107至111號（中環街市斜對面）電話：5-453477, 5-453487

Tamron
騰龍鏡頭





咁嘅燈飾又點會有特色?

祇是光禿禿的燈胆,任誰也不可能令它
看來,你也好應該要到泰林,選擇一些適合府上
泰林燈飾,爲你居室添特色

顯特色。

韻味的燈飾吧!

泰林無線電行

服務爲宗旨·信譽是標誌

旺角第一分行:彌敦道726號(近旺角道口) 電話:3-969681
旺角第二分行:彌敦道613號(近山東街口) 電話:3-314773

二月十一日

◎ 日立牌彩色電視

星期六

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞及天氣報告 6.55 偷得浮生半日閒 7.00 少年行與少年 8.00 劉文正時間 8.30 三老燦 9.00 奇遇 10.00 即日新聞精華 10.05 美國流行音樂會 11.30 週末西片 1.00 全日播映完畢	12.50 民間傳奇:金玉奴 (1至4集) 4.30 國語長片:太太懷孕了 6.00 粵語長片:大話夾奸彩 7.30 民間傳奇:女秀才 10.30 海王子 12.00 電光科學人 12.55 午間新聞 1.10 無敵金剛 2.10 星辰女探偵緝 3.10 英國足球大賽 4.10 生死關頭 5.05 七海小英雄 5.30 逃脫知新 6.00 滄海新 6.30 新聞、天氣報導 7.00 街坊士多 7.05 賭事丁 7.35 獅子山下 8.00 K 100 8.30 翡翠精選 9.30 兩公婆 10.00 烏龍捕快 10.30 金玉盟 12.15 最後新聞 12.30 首映名片: 2.00 鐵翼柔情 3.00 國語片:鐵金世界 4.30 全日播映完畢	2.00 LASSIE FEATURE 3.30 英語長片:狼狼爲奸 5.00 小海貓 5.25 TO BE ADVISED 5.55 亞洲藝術特輯 6.20 新聞簡報 6.25 THE RAG TRADE 6.50 GLORIA GAYNOR SPECIAL 7.15 THE MUPPETS SHOW 7.40 家 8.40 新聞、天氣報導 9.15 逍遙青春 9.45 週末西片:誓死追兇 11.15 最後新聞 11.20 週末午夜場: 神槍門四虎 午夜影院:紅粉情冤 12.20 全日播映完畢 2.00 SATURDAY MATINEE - "HOW TO FRAME A PICO" 3.30 TREASURES OF BRITAIN "GREAT HOUSE" LASSIE FEATURE - "THE VOYAGER" 5.30 ASIAN ART FESTIVAL SPECIAL 6.50 GLORIA GAYNOR SPECIAL THE MUPPET SHOW 7.15 THE WALTONS - "THE ACHIEVEMENT" 8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.15 HAPPY DAYS - "HOLLYWOOD PT. II" 9.45 SATURDAY CINEMA - "POINT OF NO RETURN" 11.25 LATE NEWS 11.30 SATURDAY LATE, LATE SHOW - "SUNSCORCHED" 12.45 LATE NIGHT FEATURE - "STREET OF FAME ONE" 2.45 PEARL NETWORK CLOSING	7.00 早晨節目 8.30 粵語長片: 俏冤家 10.00 偷得浮生半日閒 10.05 測驗圖 12.00 節目介紹 12.02 頑童歷險記 12.30 新聞、天氣報導 12.45 妙探福星 1.35 學以致用 2.00 德國足球大賽 2.50 三 D 班 3.35 四重彩 4.05 卡通片 4.30 粵語長片: 雲台十八劍 6.00 電腦奇俠 6.30 新聞報導 6.35 動物世界 7.00 貧與富 8.00 星期六晚會 9.30 星光燦爛樂昇平 10.00 新聞、天氣報導 10.25 賽馬結果 11.10 週末晚間電影: 鵬程萬里錦山河 1.00 完播曲	3.00 齊齊搖擺樂 3.50 LARIAT SAM 4.05 芭蕉樂園 4.30 週末電影:龍翔鳳舞 6.00 風雲奇遇 6.50 彩雲飛 7.15 新聞、天氣報導 7.40 止三世絕大逃亡 8.40 首映名片: 國際秘密 (上集) 10.25 賽馬結果 10.55 最後新聞 11.00 週末晚間電影: 無情無義快槍手 全日播映完畢 3.00 READY TO ROLL THE ROADSHOW SHOW LARIAT SAM "BELOW THE WATER LION" 4.05 GUNNAR'S SPIRIT SATURDAY MATINEE - "I AM A DANCER" 6.00 SEAB TIGER - "PERSPECTIVE OF THE GUN" 6.30 STAN'S ON ICE NEWS TONIGHT 7.15 LEAFYH SUPPORT 7.40 LORIAN'S RUN TELEVISION PREMIERE - "HANKSHED PT. I" 10.25 RACING RESULTS 10.55 LATE NEWS 11.00 SATURDAY NIGHT MOVIE "A PROFESSIONAL GUN" 12.40 CLOSE DOWN

二月十日

◎ 日立牌彩色電視

星期五

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞及天氣報告 6.50 觀點與角度 6.55 奔流 8.00 絕代雙驕 8.55 即日新聞精華 9.00 佳視萬花筒之五 電影園 9.30 賽訊 9.45 開工大吉 11.00 最後新聞 11.05 樂韻春風	12.45 民間傳奇西廂記 (1至4集) 4.30 國語片:日出沒落 6.20 粵語片:美滿姻緣 7.30 民間傳奇:搜書院 9.00 民間傳奇: 魯班師父 10.30 民間傳奇: 棋局姻緣 12.00 無敵鐵探長 12.55 午間新聞 1.10 粵語長片: 女賊金燕子 2.50 神風 4.00 粵語片:美滿姻緣 5.25 小蜜蜂歷險記 6.00 危巢乳燕 6.30 新聞、天氣報導 7.00 廣廈千萬間 7.05 大李 8.00 一屋兩伙三人行 8.30 拿破崙好介紹 9.00 賽訊 9.12 歡樂今宵 10.30 最後新聞 10.45 偷得浮生半日閒 10.50 狂潮 11.50 國語片:日出沒落 2.15 英語長片: 3.45 國語片:龍鳳呈祥 5.15 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 卡通片 5.25 LITTLE LULU 5.50 彩繪小天地 6.15 THE CUCKOO WALTZ 6.40 新聞簡報 6.45 CHICO AND THE MAN 7.10 COMEDY PLAYHOUSE 7.40 威風神龍 8.40 新聞、天氣報導 9.10 賽訊 9.20 法國音樂特輯 10.20 七八年度世界盃 進軍阿根廷 12.35 最後新聞 12.40 英語長片:慈潮 2.10 全日播映完畢 4.00 SESAME STREET 5.00 CARTOONS 5.25 LITTLE LULU 5.30 THE SHANT SHOW "LEAVES IT TO LOLLY" 6.15 THE CUCKOO WALTZ 6.40 NEWSROOM 6.45 CHICO AND THE MAN 7.10 COMEDY PLAYHOUSE - "CODE 3" 7.40 THE NEW AVENGERS 8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.10 POLICE REPORT VIAT'S ON 9.20 FRENCH MUSICAL SPECIAL 10.20 WORLD CUP '78 THE QUALIFIERS 12.35 LATE NEWS 12.40 PRIMA FEATURE - "ONE DESIRE" 2.15 PEARL NETWORK CLOSING	7.00 早晨節目 8.30 粵語長片: 狄青三取珍珠旗 測驗圖 2.00 節目介紹 2.02 六合彩 2.07 新聞、天氣報導 2.15 麗的影院: 說謊的人 4.00 下午茶 4.30 執法如山 5.20 仙女下凡 5.45 萬能怪獸 6.15 以事論事 6.30 六合彩 6.35 天地雙龍 7.00 追族 8.00 老友記 8.30 大家姐與大狂魔 9.45 賽訊 10.00 新聞、天氣 經濟行情報導 10.25 廣廈千萬間 10.30 賽馬世界 11.05 斬虎屠龍劍 11.55 浪淘沙 12.25 完播曲	5.00 兒童世界 5.55 機靈鬼 6.20 生活的旋律 6.45 BLANKY'S BEAUTIES 7.15 新聞、天氣報導 7.40 新女幹探 8.40 歌迷天地: 9.40 諾貝爾獎人傳記 10.10 賽馬世界 10.45 最後新聞 10.55 時事剖析 11.25 午夜電影:血染保羅街 1.05 全日播映完畢 5.00 THE 11 O'CLOCK CLUB 5.35 GHOST OF NOTLEY HALL 5.55 DAYS OF OUR LIVES 6.20 BLANKY'S BEAUTIES 6.45 "WANTY GORE SUPRE" 7.15 NEWS TONIGHT 7.40 POLICE REPORT 7.45 "AMITITION" 8.40 PRIMA NIGHT SPECIAL - "CELEBRITY CONCERT" "JONES JELICIANO" "THE PHILIPPINES" 9.40 "THE MERCHANT OF DEATH" 10.10 RACING PREVIEW 10.40 LATE NEWS 10.45 POLICE REPORT - "WHAT'S ON" 10.55 TOPICS 11.25 LATE LATE SHOW - "THE LOTS OF PAUL STREET" 1.05 CLOSE DOWN

KINGS FILM PRODUCTION CO., LTD.
INDONESIA BRANCH: P.T. VERONICA FILM CORPORATION
LIVE ACTIONS - CARTOON ANIMATIONS - RECORDING SERVICE.

~~~專門製作~~~

錄音製片·電影電視廣告片·卡通廣告片·紀錄片

地址:九龍彌敦道232號華英昌大廈十六樓前座 電話:3-693044 3-692810

GLODOK BARU LANTAI II BLOCK C. NO. 12 JL. HAYAM MURUK. JAKARTA KOTA. PHONE 271702

換裝浴室設備 請電 3-887171



代理各國名廠新花磁磚·顏色潔具  
及承裝大小水喉渠務工程·歡迎電  
詢及光臨參觀。

地址:九龍南京街24-28號





通運財年馬君  
精神好意如事事



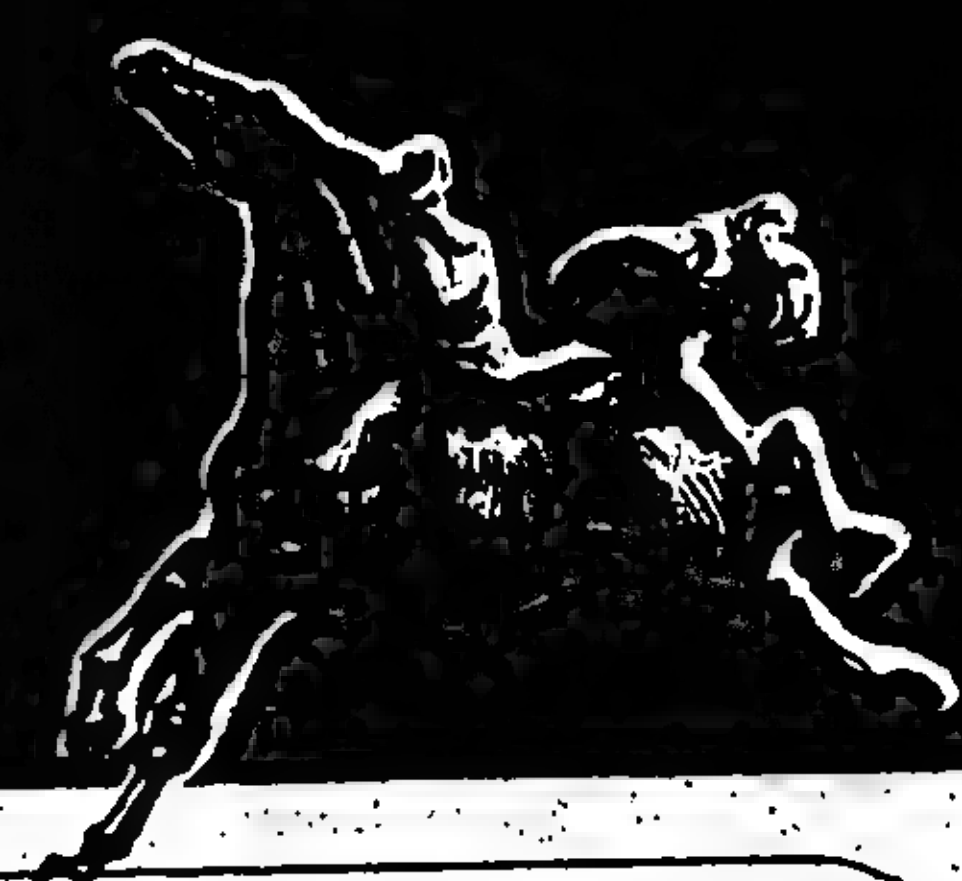
恭喜  
發財  
先達工程  
先達旅運  
仝人鞠躬

恭賀  
新禧  
義昌貿易行仝人鞠躬  
Eugene

恭賀  
新禧  
景福金融有限公司  
仝人鞠躬



通運財年馬君  
精神好意如事事



麵魚鮑菇冬  
咪媽  
各位  
恭祝  
意勝萬事

馬泰貿易有限公司 仝人鞠躬

財運  
亨通  
香港漢高化學物品  
有限公司敬賀

恭賀  
新禧  
喜明珠酒樓  
有限公司仝人鞠躬



祝君身體  
健康  
七海鯊魚肝油敬賀

恭賀  
新禧  
汽車雜誌敬賀

恭賀  
新禧

香港陳李濟藥廠仝人鞠躬

恭賀  
新禧  
尖沙咀大華飯店  
仝人鞠躬



祝君身心  
健康  
美國施德齡藥廠敬

恭賀  
新禧  
光輝製片公司敬賀

恭賀  
新禧  
龍門電版公司敬賀

恭賀  
新禧  
景星印刷公司  
仝人鞠躬

恭喜  
發財  
永明印刷廠仝人鞠躬



# 急景殘年話市情

圖與文：亞奕

年近歲晚，市面呈現一片「急景殘年」景象，不少各大百貨公司，時裝店、洋服店、雜貨店等等，都掛出一度歲晚大減價，各大百貨公司等門面亦開始裝飾新年氣氛。這可能是吸引顧客之注意。

每年歲晚，糖果、瓜子、煎堆、糖蓮子、糖蓮藕、糖惹及炸油角等年貨及賀年禮品之洋酒、香烟、朱古力、餅干及水果是最暢銷貨物，以上各類年貨，早已推出上市。

據一般辦館透露，往年之聖誕節及農曆年歲晚，皆接到熟客之送禮名單及電話，按址將禮品為洋酒、香烟、生菓等送往。但今年歲晚顯見減少，這可能是有某種原因。又據稱每年最暢銷的年

貨，以紅瓜子、金山橙、朱古力糖及洋酒等。但今年水果比較疏落，而且貨質較劣，價格上漲百分之廿，這可能由於天氣影響收成。近來台灣橙及羅崗橙來貨較多可補不足。

在贈味方面，每年歲晚，港九贈味銷市例必進入旺盛，今年當然亦不例外，而且今年由於工商各行經濟漸好轉，市民之購買力已漸復甦。由此原因，估計今年歲晚贈味將較去年同期之銷量為高。據贈味店東主稱贈味是年貨不可缺少之物，送禮自奉，是新年好意頭，各式贈味均有其傳統性的好意頭，為一金銀圈即表示金銀滿屋，南安肥鴨表示家肥屋潤，長度贈腸又表示長長久久等云好意頭。故此歲晚市民都樂意採購送



## 年畫 大魚最受歡迎

每到了臘月，年畫上市了，在市面與市檔上都可以買到，人們買來點綴春節，也表示了個人對於生活的願望。

年畫是中國人最喜愛的一種造型藝術，自從唐代發明了雕版印畫的方法以後，因為可以大量印刷和廣泛供應，年畫的流傳就日漸普遍，並且發展到成為一種獨立的藝術形式。大多數年畫是以歡樂喜慶作為題材的，其從日常生活到文化活動，從城市到鄉村，從風俗到時令，從戲劇到故事傳說，從今天的現實到明天的理想等，應有盡有，都是反映着大眾的思想感情和願望的，因此更受到大眾的歡迎。

禮或自奉，故令贈味零銷年均保持相當數量。在過去兩個月，由於氣溫上升至廿度，如夏天般，因天氣炎熱影響食慾關係，贈味銷市仍甚呆滯。直至十二月初天氣逐漸下降，且亦年近歲晚，家家戶戶都購備作年貨，銷市急劇興旺，預計在此數日內是生意更旺之時，所以估計贈味將會比往年同期銷量增加。

每逢農曆年歲晚，小孩子必嚷着買新衣過新年。成人亦會趁此佳節，添置一兩套新裝，在女士們方面，更需要添置新衣。這不在話下，以往洋服店及專門為女士縫製之大衣，由聖誕節開始至農曆年歲晚，是最旺盛的季節，生意應接不暇。但今年却反常，生意非常疏落，就此筆者又走訪洋服店老板。據說：「近年歐美風氣漸盛，一般市民衣着較多方便，且牛仔布之現成衣服狂熱及中國熱之棉衣關係。影響重大，一般青年男女皆以穿着牛仔布衣服及棉襖為時尚。就算上了年紀的中年男女，也以方便為目的，牛仔褲、棉襖一度可行，上酒樓飲宴亦有亦有所謂，時興也，因而對布疋綢緞行、洋服店及專門為女士縫製



大衣之時裝店生意大不如前。筆者又問：今年西服流行之款式如何？該東主稱：即西裝一套加上背心，顏色方面，以及各人之心愛，比較流行者是黑色或深藍色直條，價錢方面，普通一套三件頭西裝連工包料大約四百元至五百元，比去年貴百分之廿左右。

戰戰兢兢的蛇年快將過去，一片好景象的馬年亦快將來臨。在農村間之傳統性，貼揮春，派兒童紅利是，是少不了的，但在這個洋化的香港，貼揮春亦相當流行。中國的傳統性習俗對派兒童紅利是，亦不會隨洋化而廢棄，反而使到不少歐西人士認為是一種吉祥，隨着華人說「恭喜發財，利是招來」。貼揮春一定要有好意頭，吉祥字句。例如：四季平安，東成西就，商號的就寫，生意興隆，貨如輪轉等等明年是馬年，馬字的吉祥語，更多的不可勝數，例如馬到功成，龍馬精神，馬迷更歡喜馬字。他們少不免貼上一張狗馬亨通，希望由馬帶給他們好運，馬場滿載如歸。

(奕)

## 集古典與爵士結他於一身 查理·布特三重奏

查理·布特三重奏，應今屆香港藝術節邀請，一月二十四起，一連五晚在香港藝術中心演出。該文見報時經已演出，但在此文尚未演出。

查理·布特精於爵士結他，同時又精於古典結他，是精於兩者的傑出人物。近年，他曾與很多交響樂團合作演出，計有「波士頓」、「約克」、「巴的摩爾」、「華盛頓州國立」及「明尼亞波斯」等交響樂團。他錄有三張大碟，全為古典音樂。

在爵士樂壇所有樂術，查理·布特全部擁有，其中在 DOWNBEAT 雜誌的國際音樂評論員流行榜上，大名名列榜上已多年。「花花公子」雜誌爵士曲流行榜，大名名列榜首，傲視羣儕。

一九七五年，美國助理國務卿里查遜，代表國務院頒發獎狀與查理，表揚他對推廣美國音樂功績。一九五九年，曾到英國及沙地亞拉伯演奏。六一年應國務院邀請，與他的「三重奏團」在中南美巡迴演奏。六八年再接受國務院邀請

，肩負推廣美國音樂責任，到中東和遠東表演。

查理·布特及其樂隊多次被邀請到白宮演奏歡慶國慶，其中包括尼泊爾國王伉儷，約旦國王胡辛等。

近兩年來不斷到世界各地表演，今天到了香港。目前他成了美國大學生崇拜偶像，每到一間大學，這間大學就成一盞燈水，熱鬧非凡。

他雖然演奏頻仍，但每天起碼勤練三小時，有時超越此數。成功絕無僥倖，我活了幾十年，深信「三分天才七分努力」說法，是成功的金科玉律。



結他大王查理·布特



大提琴家林克明



我國青年指揮家石信之

## 香港管弦樂團新春演奏會

香港管弦樂團迎接馬年，特舉行兩場音樂會，祝全港市民龍馬精神，全年好運。

二月十一日（年初五）晚八時，大會堂音樂廳。

指揮：漢斯·勒特·蒙瑪鋼琴獨奏：柯吉士汀·安里法斯

大提琴獨奏：林克明

節目：史特拉汶斯基舞劇「火鳥」組曲。舒曼A小調大提琴協奏曲，作品一二九號。聖桑C小調第三交響曲，作品七十八號。二月十九日（年十三）晚八時。

指揮：石信之

節目：維也納圓舞曲、波卡爾舞、進行曲之夜。

兩場節目都很棒，「火鳥」以現代節奏及音樂語言「講」出好聽煞人，千萬別遲到。舞曲進行曲輕快無比，不聽就假。

新麗牆紙顯特式 花式繁多種種靚；雅淡堂皇欸欸新！

新麗牆紙顯特式

香港總行：灣仔軒尼詩道153號地下 九龍分行：旺角洗衣街155號地下 電話：5-734311(三線) 電話：3-934111(三線)





# 封面專題 文雪兒馬年祝好運

文雪兒向本報讀者拜年，祝各位在馬年如意吉祥，龍馬精神。

文雪兒本以為完成了一「佳視」的「鹿鼎記」後可以休息，到外地去旅行，還可以在外過農曆新年的，但一連串通告使她行不得也。

過農曆新年，在像文雪兒這樣年紀的小姑娘最快樂不過的了，因為除了玩耍外，還有利是可拉。但她想起了自由後就覺得趣味索然。

自「碧血劍」後，文雪兒的名字已響亮了，而且因為她青春活潑，很得人喜愛，成了記者們的好朋友，所以她的見報率比別人為多，提起了「佳視」人們很自然的就想到了米雪和文雪兒。因為她們是「佳視」開台時兩位所力捧的女藝員來也。

因為出了名，出外便容易給人指指點點，為此文雪兒以為是失了自由，沒有從前般一個人可以自由自在的這裡去，那裡去。而且現在還有各種通告要接，「佳視」的「雪山飛狐」女主角一職又落在她身上了，香港電台的「獅子山下」又趕戲，還有接了邵氏的武打片，她說這些通告很可能要令她在錄影間或攝影棚裡過新年。

拍「紅樓夢」時，文雪兒、毛舜筠、陶敏明、張寶之、和吳浣儀五人最談得



來，所以就義結金蘭，稱五虎幫，每人定造了一隻手鐲以作信物，還預備在這個春節舉行一個派對，以示慶祝，但因為文雪兒太忙了，怎樣也騰不出時間來五人共聚在一起，說起來她覺得這是一件非常遺憾的事。

她們五人還有一個大計的，就是在過春節時一同到外地去，文雪兒說這十七年來，每次過年都是在本港的，能夠五個人到外地旅行在想像中是很快樂的。所以，文雪兒就想最好能到日本去，不過現在一切都只好告吹了，看着陶敏明和老公去日本，自己只好留在片廠裡工作。

文雪兒以為不能到外過新年雖然遺憾，不過拍「雪山飛狐」時也許能補償這次的損失，因為該片是預備到喜馬拉雅山拍外景的，到時就可以到印度去了。

對旅遊，文雪兒是嚮往已久的事，她說她的志願就是能夠環遊世界，希望這樣的忙能讓她賺多些錢，讓自己有機會能去環遊世界。

初入「佳視」時，人們說起文雪兒總不忘她是林秀秀的妹，但現在恐怕提起林秀秀並不太多人認識，反而文雪兒的名字比林秀秀更響亮了。

青春就是在錢，文雪兒今年只有十

## 朱玲玲向讀者拜年 改變計劃留港工作，下決心學好廣州話

新春之際彩色華僑馬年初會讀者，香港小姐朱玲玲在此向本報讀者拜年，恭賀發財祝人人龍馬精神身壯力健。大概這幾天過年時候，朱玲玲這幾句話說得清楚玲瓏十分純熟。

一在馬年裡我要學好說廣州話，你們由現在起和我說話盡量用白話好了，我以前就是缺少了多說的環境，但我快要正式開始工作了，現在才知道，在香港不會廣州話不但做電視不方便，做工作更不方便哩！朱玲玲這樣說，她所說的快正式工作，是到今年六月，她的香港小姐一年職責便宣告完成，把親善和宣傳香港的任務移交給今年將誕生的新港姐了，原先朱玲玲的計劃是做完這一年港姐之後，便往美國去讀書學設計的，但現今計劃有了改變，她會在香港先做一兩年事，才去讀書。

朱玲玲說：「先從工作中得些經歷，多認識社會，也可順便多儲些錢，對將來去外國求學是只有好處沒有壞處的。」朱玲玲今年十九歲，有最寶貴的青春，在她面前展開的每一頁都是美麗的，無論工作或讀書，對她一樣的有好處。

七歲，是佳視年輕藝員中最年輕的，何況很小時她就參加了夜總會的歌舞表演節目，對於演出的場面已很習慣，所以她第一次出現螢光幕時並不怯場，演得中規中矩的。一鹿鼎記」的小太監韋小寶，照故事是不適宜她演的，但因為故事討好，她也演得活力活潑，於是也得到各方，讚賞，人們覺得她很可愛。

有人對她說「十七歲是寂寞」的，文雪兒聽後即說我並不寂寞。當然了。寂寞只是屬於清閒的人，一個這樣忙得昏頭昏腦的人怎麼會有寂寞的，她連睡覺的時間也沒有呢，如果要寂寞的找她就得得到錄影室去。

(尤莉)

什麼使美麗的玲玲改變計劃呢？她說：「做香港小姐這一年中，我認識了很多新事物，也得到了不少好機會，現在便是有幾個大機構招請我做公關或廣告設計等工作，我發覺自己很喜歡這一類的公衆傳播公共關係事業，而且他們給我的職位很高責任也大，富於挑戰性的，好些外國留學畢業回來的人也得不到這樣的機會呢！既然這樣我決不想放棄了，而且先工作一兩年，或者更能清楚的找出自己真正喜歡什麼和適宜讀什麼科目的，作出抉擇才去再讀書，那樣會更好一些。」

大半年的港姐生活，當然使一個人有很大變化，朱玲玲如今看來比初選港姐時是成熟一些了，有了一些尊嚴的禮貌，但也脫去了一點兒稚氣的純真，人到底是會長大的，尤其身為香港小姐，面對的自然比任何人更豐富多采了。一你這樣美麗，一定很多熱烈追求的男朋友吧？一這樣問朱玲玲，她說：「那裡，未做香港小姐之前，還有些男孩子和我很好的，做了香港小姐大概把他們嚇住了，現在我沒人追啦。」(杜國文)

# 日本三英真珠膏



日本 神戶 興業社  
三英株式會社

專營：  
珍珠末  
真珠膏

香港總代理  
永通貿易公司  
香港皇后大道中189-205號  
啓豐大廈F.G.座六樓  
電話：5-443810, 5-447534  
各大百貨公司均有代售

白朗 Brandt 搪瓷

全能自動洗衣機 法國銷量第一  
西德荷蘭美國名牌均有委託製造



防銹耐用 絕少修理

各大電器行均售  
總代理：  
建明貿易工程有限公司  
電話：12-244121

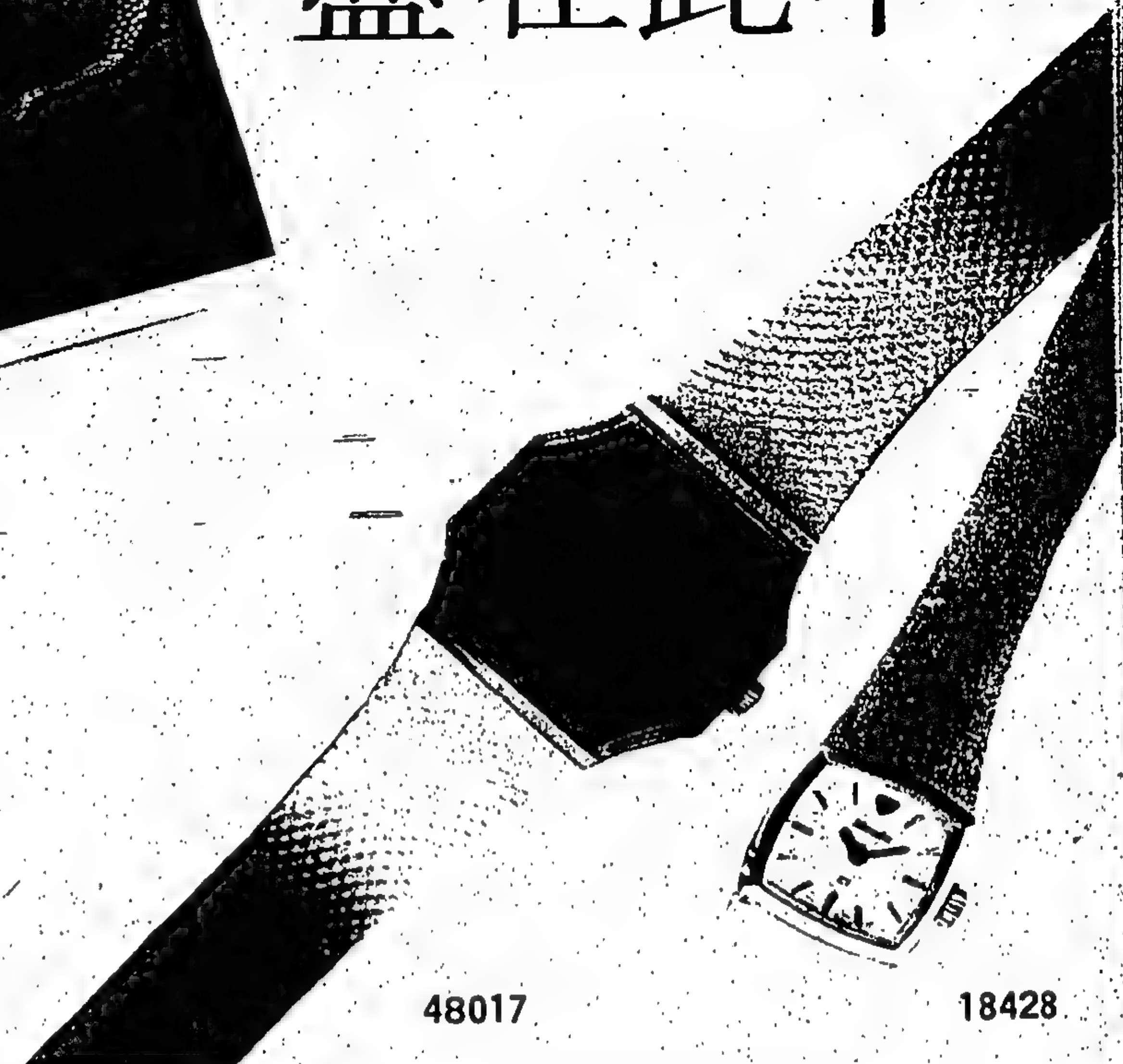


# 親情愛意 盡在此中



**N Nivada**  
 瑞士 利華達表  
 戴佳佢·記住您

總代理：  
 冠亞商業有限公司



## 十二星座本週運程推算



### 白羊座

3月21日—4月20日  
 月初可能重新估計某些野心，尤其若急於分析不利情勢。新月影響，人利解決愛情及合夥問題。地好生佔星事情先提，對未來數週擬訂明確計劃。注意易後工作會出現問題。幸而月回本宮會提高個性及消除陰影。



### 金牛座

4月21日—5月21日  
 倘有好事，一定要付諸實行。在合夥關係上勿太咄咄逼人，否則反把事件弄到。目前趨勢，會推動事業邁進。其次新聞報導亦會影響心境不定，宜提防得失別人，但對提高收入及個人安全感到完成任務則有利。



### 雙子座

5月22日—6月21日  
 週末利商業旅行，但必須小心駕駛及健康問題。週內人利與遠方訂約及與官方接觸。新月出現，會使學識計劃及事業方面增加光彩。不可過份信賴他人，應集中精神在社交方面，與身著異質性相處非常融洽。



### 巨蟹座

6月22日—7月23日  
 週末宜強固合約關係及通力合作，即使休友也氣用事。本月宜忍以免事體過大。新月出現，人利貿易發展及朋友交際。其次會應人某學問問題上，宜小心簽署文件。此外對合約、租項及買賣事宜，要持謹慎。



### 獅子座

7月24日—8月23日  
 勿以爭端開始，否則使你無所適從，及結見更趨複雜。尤其須留意與合夥人情感上產生誤會。幸而週初諸種關係即改善及出現更好局面。對生活愉快，愛情事件亦踏上正軌，但切勿因過去以免影響心境。



### 處女座

8月24日—9月23日  
 週末人利愛情，聚餐及晚會諸事，但友誼方面可能發生摩擦，或伴侶之間發生爭風事件，使你難下判斷。此外，工作談判及個人聯盟方面顯得生氣勃勃，職業上增加不少好的影響，會依照自己的方針去進行。



### 天秤座

9月24日—10月23日  
 由於水星影響，因此特別強調愛情生活，但切勿或在投資問題上與愛情爭執，以及在情感溝通方面，生手哲心理。人利創作性寫作，但不宜過份寄望以致與人發生摩擦，祇可追隨別人方向，否則會帶來不少失望。



### 天蠍座

10月24日—11月22日  
 旅行以及與別人資源有關的事件，在利益方面起着支持作用。自己須要擺脫困境小導致一定程度的緊張。新月影響，有關商業談判，及經濟方面獲得良好收益，但宜加強信心，以免與人發生誤解及與人摩擦。



### 人馬座

11月23日—12月21日  
 工作及經濟問題會使你平立不安，茶飯不思。計劃方面宜全神貫注，可能有機會結束社交集會及旅行團體，或急切想使商業問題如期實現。人利省錢計劃，家庭購買等事宜。獨身者愛情機會頗人因此其樂融融。



### 山羊座

12月22日—1月20日  
 由於月回本宮，影響多方選擇因而左右為難。親人亦會無理解開及諸事挑剔，或因家庭經濟引起爭端，宜著意肯定解決難題。工作機會有提高希望，公共事務顯得重要。某項消息來源使你臨時改變計劃細則。



### 水瓶座

1月21日—2月19日  
 機會雖然帶點賭博性，但不宜與人當面磨擦，事情在最後時間上進展，但較早時宜小心，開銷少後，否則引起與人爭執。反而在合夥關係上出現難題，對經濟集中與集，使你發現近半方法去提高收入。



### 雙魚座

2月20日—3月20日  
 由於水星在二宮，會提高學習及作興趣，或迫得不成熟的思想問題。此外愛人亦能助你解決家計。雖則有因得事負之憾，但不宜自甘放棄，不且因滿足個人興趣，人事收購能物微成愛人的關係緊張。

(一)「你們快些投降！」高士衛用槍指嚇着她們說，但女孩們卻很勇敢地站了出來，說：「不投降又如何，難道你敢向一個女孩子開槍？」

(二)「不，我不會的，因為我的槍是沒有子彈的啊！」那個剛毅的士兵說。

(三)既然高士衛也說他的槍是沒有子彈了，女孩們自然也是命令圍攻他們。

(四)看見那羣女孩一窩蜂的湧過來，高士衛和他那夥奧芝蘭軍隊只好撤退到皇宮去向國王報告了。

津市  
 魔術城大魔王  
 (可笑的交戰)



(五)就這樣，整個魔術城也就在那夜被毀棄手上了。這真是易如反掌啊！沒有流血，沒有戰爭。

(六)當那些女孩在把奧芝蘭的軍隊趕走後，她們就紛紛忙著用她們的縫針來修補那些在牆上和地上的縫裂了。

(七)而阿傑也趁著這個機會溜了開去，悄悄的，跟那夥魔術軍隊去見他那兒的國王了。

(八)後來，當阿傑來到皇宮時，他不但見到了那羣人，也見到了那兒的國王，但當時的國王是長著鬍鬚，得非當的驚異啊！





竊下·綠茵

夏家輝走後，何學文的字也剛好寫完了。但當他正要把他功課交給史老師時，他便聽見老師這樣問他：「你有見過我那墨水筆嗎？剛才，我還明明見它放在桌上的，但現在却不見了。」

「我不知道，」何學文說。

「但班房裡面只有你一個人啊！」

「還有夏家輝嘛？」

「但他一直都在我的身旁，沒可能在我的視線下把我的筆拿走的！」

果然，他發覺他那枝墨水筆是藏在何學文那個抽屜裡。這又是叫人怎麼解釋的呢？

「學文，爲甚麼不說話？」後來，他的媽媽好像也發覺他是滿懷心事，所以便關心地問：「告訴我，有甚麼事，是不是不舒服？還是在學校遇到甚麼麻煩了？」

「沒甚麼事啊，」學文搖著頭來回答：「我也沒事，如果有，我是會告訴你的。」

「那可可能是你太累了，」媽媽說著，便倒了一杯牛奶給他喝：「喝完了牛奶，就去洗個澡，然後就上床去休息好了。到了吃晚飯的時候，我會去叫醒你的。」

雖然媽媽的建議不錯是很好的，但學文卻沒法能依照它。因爲他現在忙於計劃如何替自己向史老師解釋和找出事情的真相。

「我真的沒有甚麼啊，」他對他的媽媽強笑着說：「我剛才只不過是在想一些事情罷了，而我差不多也找到了答案。所以，我現在想到外面去走走。」

他說完了話，就一口把牛奶喝光，然後便跑出屋外，去找他的好朋友兼「死黨」阿同了。

「有甚麼事嗎？」隨着他的一聲口哨，阿同就跑了出來。

「我們一邊走，一邊說，」學文說：「但得先讓我說完了，才准問我任何的問題。」

後來，阿同果然耐心地聽學文敘述了他被史老師懷疑偷墨水筆的事，並似乎很同情他的遭遇和爲他的無辜而感到的不值，因爲他說：

「噢，學文，你真是倒楣！明天，你打算怎樣向校長解釋？」

「我也不知道該怎樣解釋，」學文說：「因爲我看現在的情形，他們好像是證據確鑿，使我無法否認。除非我能在明天上課之前，查出是誰拿了史老師的墨水筆吧，否則說甚麼也沒有用了。」

「好吧，現在就讓我們一起來研究這宗失竊案吧，」阿同一派見義勇爲的神態度：「首先，讓我們把事情弄清楚。我們不妨研究在那天是誰故意把那枝筆拿來嫁禍給你，但別人的動機又是甚麼？」

「我怎麼會知道呢！」學文說。

「那你在班上可有跟甚麼人過不去？」

「沒有。」

「那你認爲筆會不會是被夏家輝偷去？」

「我不知道。」

「那……我也不知道該問甚麼好了，」阿同說：「你說吧，有甚麼是可以給我們提供線索的？」

「不如我們跑回現場去看看有甚麼線索，」學文忽然這樣提議說：「雖然現在是這麼晚，但相信學校總有人的啊！即使是沒有人，我們也可以經過那度鐵閘來爬進裡面去的。」

對於學文這個建議，阿同也認爲很不錯，「只是，」他提醒學文說：「假如我們被人捉住，那麼，我們就會得到相反的效果了。但即使是冒險，也要試一試的！」

後來當他們回到學校的時候，他們看見學校的鐵閘仍然是打開的。但當他們走進操場，他們就被一個雄亮的聲音喝住。那聲音是來自那個校工馬老頭的。他因年老，所以走起路來是一拐一拐的。而他們就在他的背後稱他爲「跛脚馬」。

「嗨，你們還回來做甚麼啊？」聽馬老頭說話的語氣就知道他是一點也不客氣了。「難道你不知道現在這兒是不准任何人進來？」

「對不起，」學文說：「我們也知道現在不該來打擾你的。但因為我剛才不小心把我的功課留在桌上，所以，我想回來把它拿回去。那是很重要的啊，請你讓我到課室去取回它，好嗎？」

起初，那個馬老頭是不肯答應讓學文和阿同進史老師的課室去的。因爲他說他已經把它鎖好了。但後來經過他們三番四次的懇求，他才答應了。但他却堅持要帶他們到課室去，還說要看他們是否真的忘了把功課帶回家。

「怎麼了？」當他發覺課室內根本就沒有任何學文所說的功課時，他就好像很生氣地這樣說：「你們究竟想怎麼樣？是不是有心串同來捉弄我？讓我看看，你們有多少個來過？剛才那個就說他是來取回他那個甚麼阿根庭的郵票的！」

「那是誰？」他們都非常關心這個問題。

「我怎知道他是誰？不就是這課室的學生？我可不知他叫甚麼名字！」

「是夏家輝嗎？」學文跟着便把夏家輝的身裁樣貌向馬老頭描述，結果他證實那確是夏家輝。

他們一聽見夏家輝剛才曾經跑回學校，就以爲他一定是他們所要追查的那個竊賊，所以他們便匆匆離開學校，跑到他的家裡去找他了。

後來，他們找到了夏家輝，便問他剛才爲甚麼要跑回學校，而夏家輝也像很坦白地告訴他們是去取回他那個阿根庭郵票，不過，他似乎對於他們知道他的行動一點也不感覺驚奇。

「你有找到你的郵票沒有？」學文問。

「沒有，」家輝說：「因爲「跛脚馬」不肯讓我進去，聽你說，你一定也回學校去了？噢！怪不得「跛脚馬」那麼生氣，連你在內，單是我們那班，就有三個人給了他的麻煩！」

「甚麼？除了你和我，還有別人回去嗎？」學文緊張地問：「你知不知那人誰啊？」

「當然知道了，」家輝說：「因爲當我要走的時候，他就跑來了，他就是——怎麼，我想不起他的名字，很熟的名字，——就是那個近來頻頻被老師調位的同學嘛！」

「你是指白小丁？」

「哈，就是他！他在近來不是被老師調過好幾次位嗎？就在前兩天，他才被調到前面去。」

聽了家輝的話後，學文和阿同便把他們的注意力轉移到白小丁的身上去。因爲他們覺得小丁實在是在比家輝更可疑啊！他可能是因爲生氣史老師把他經常調來調去，所以便拿了史老師的墨水筆來作報仇的。

此外，還有一點更令小丁給人懷疑，就是班上失竊的同學，大都是和他坐過的同學，如果不是他在搗蛋的話，又怎麼會有這樣湊巧啊！

後來，學文愈想愈覺他的懷疑沒有錯，所以他在第二天一早回校，希望找機會來試探小丁一下。怎料，當他一提起史老師的那枝墨水筆的時候，小丁就面色大變，並且揮起拳頭來打他了。他迫於無奈只好反抗，結果，他們就打作一團。

幸好，最後大勝的是學文。他這時便要小丁親自去向老師自首。小丁應自知不是，便終於自動跑到校長室去自首了。

（完）



最聰的動物

每一年，樹林裏面的所有動物都會齊集起來看看牠們那一位是當選爲「本年度最聰明的動物」。小兔子是曾經連續三年贏得了那個美譽，但小蜘蛛却一次也沒有被選中。所以，這年牠是很決心要贏得那個榮譽的。

大熊在以往也曾贏了五年，牠所得到的獎品包括有十二瓶蜜糖、十磅沙糖和一桶糖漿。而小兔子在當選的那三年中，也每年得到一桶紅蘿蔔、兩大袋桃和一大袋李子。假如是我贏了的話，小蜘蛛這麼想，我便要五串香蕉、兩袋蕃薯和五十五磅馬鈴薯，我一定要贏，但若要，那首先就要賄賂一下那些評判了。

最具勢力的那位評判就是獅王了。小蜘蛛於是便決定給牠送一份禮物。

小蜘蛛知道獅王最愛吃的食物就是燒肥雞拌馬鈴薯和牛油，所以，牠便跑去找鷹先生商量。牠叫鷹先生趕快去給牠捉一隻大肥雞，並說牠願望把贏得的錢分一半給鷹先生作爲報酬的。鷹先生見牠那樣懇求，也就馬上上去給牠捉了一隻大肥雞，牠果然捉了一隻胖胖的大雞回來。

跟着，小蜘蛛便跑去找白大鵝。牠盛讚白大鵝的烹飪本領高明，還說牠簡直就是全球的一位最佳廚子。白大鵝給牠讀到有點飄飄然了，所以，便沒等牠開口，已自動替牠把那隻大肥雞烤熟了。但當雞被烤熟時，小蜘蛛才發覺牠是沒有足夠的馬鈴薯來拌那隻又大又香的燒雞。

由於雞是那麼大，故起碼也要六個馬鈴薯。但牠却只得三個馬鈴薯，而且最糟糕的還是，牠又沒有半點牛油啊！牠可以向誰借這些東西啊？牠知道所有動物都不會把這些東西借給牠的了，因爲牠從來就沒有試過把借回來的東西還給牠們，所以，牠知道現在不管牠需要甚麼，牠們也不會答應的了。牠只敢跑去向小兔子試借，牠相信小兔子也許會答應牠的。

牠終於跑到小兔子的巢穴，並敲那度門。小兔子把牠的頭探了出來，問：「小蜘蛛，你找我甚麼事嗎？」

而小蜘蛛就這樣回答牠道：「小兔子，你好，我就是想來問你可否借三個馬鈴薯給我？」

「馬鈴薯？」小兔子覺得有些奇怪，說：「你要馬鈴薯來做甚麼？」

「你有所不知了，」小蜘蛛撒謊說：「我因爲覺得有點兒不舒服，所以我想做些薯泥來吃。我不能到田裏去取一些回來哩。」

「你的意思是指去偷嗎？這樣，恕我不能借了。」小兔子很認真地說。

小蜘蛛聽了就像裝成很難過的样子，慢慢地轉身跑走了。因爲牠知道小兔子的心腸很軟，一定不忍讓牠那樣失望地離去。果然，牠沒走了兩步，小兔子便連連叫住牠。

「回來吧，小蜘蛛，」小兔子說：「我就借三個馬鈴薯給你吧，但只是三個吧了。」

「噢，謝謝你，小兔子，謝謝你。你真是太好了！我想如果我再向你借一磅牛油給我，你也一定會答應的，是嗎？」

小兔子看見小蜘蛛既然這麼問到，也就好心做到底，多借給牠一小包牛油。

但當牠後來看看小蜘蛛把東西拿走的時候，牠就忽然對小蜘蛛懷疑起來了。牠知道小蜘蛛一定是有些甚麼詭計，因爲牠知道小蜘蛛平日根本就不喜歡吃牛油，但爲甚麼牠却向他借一磅那麼多！

小兔子果然不是徒負虛名，牠的確樹林中是最聰明的動物啊！牠一旦發覺了小蜘蛛行動可疑後，便隨即悄悄地跟蹤着牠了。牠看見小蜘蛛自離開了牠的家後，便跑到白大鵝的家裡去。牠於是便躲在門外，從窗口那兒去窺探屋內的情況。後來牠不但發現了那隻大肥雞和窺看了小蜘蛛的動靜，還有就是，連小蜘蛛自言自語的說話牠也聽到哩。

「哈哈，」小蜘蛛一邊把那些煮溶了的牛油淋在燒雞的上面，一邊嗅着那些香味說：「這樣的一份禮物，想必會令國王滿意了！」

國王？小兔子覺得奇怪極了。爲甚麼小蜘蛛要送禮物給國王啊？絕不會無緣無故，難道是爲了——噢！我知道了，牠一定是爲了，還有一個星期就是那個競選了，牠一定是想成爲「本年度最聰明的動物」。

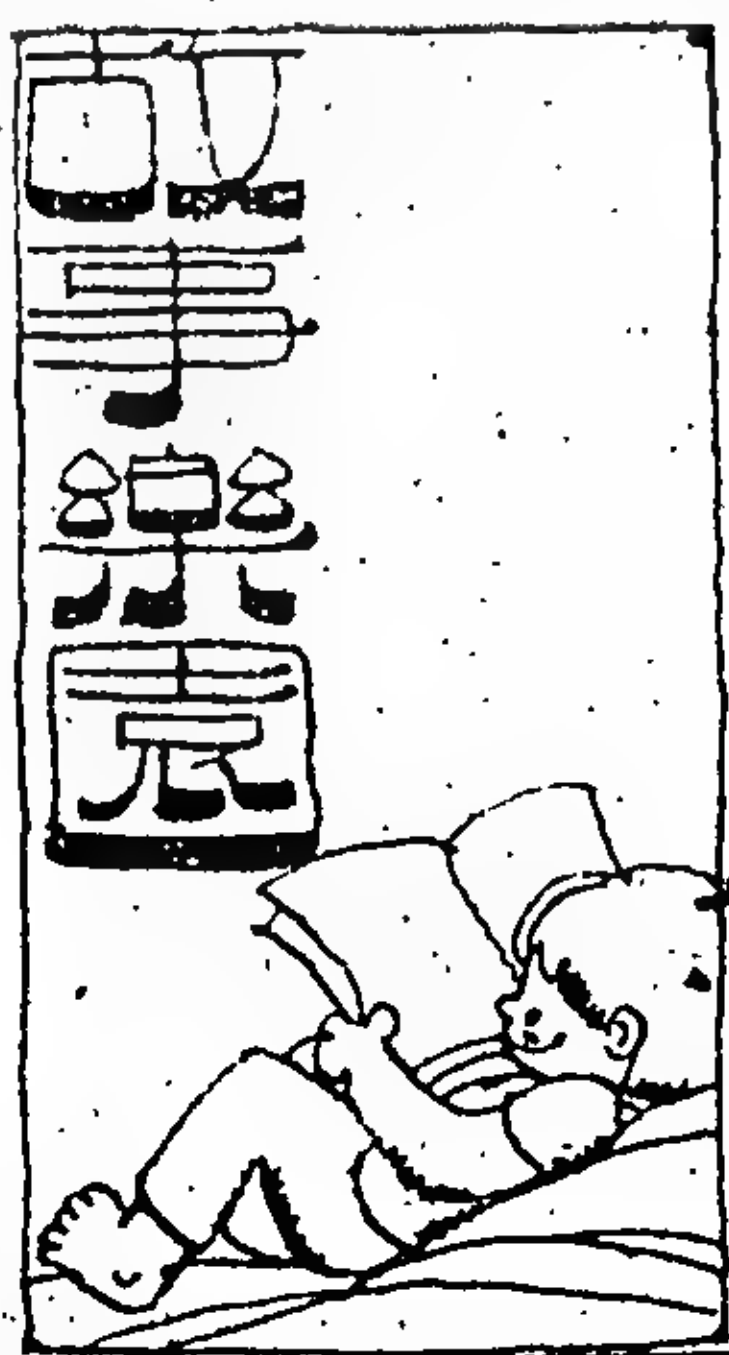
小兔子想到這裡，就急忙跑去把小蜘蛛的計劃預先通知獅王。後來，大約過了一個小時，當小蜘蛛帶同牠的禮物來送給獅王時，獅王就若無其事地接受，並立即就把那隻大肥雞拿起來吃。

大約吃了一半，獅王才這樣問小蜘蛛說：「小蜘蛛，謝謝你送我這份禮物，如果你有甚麼要我幫忙的話，就盡管說出來好了。」

小蜘蛛的心跳頓時加速了。靜靜地牠對獅王說：

「獅王啊，我有一個問題想請問你，那就是我想知道，在那份別着本年度最聰明的動物的候選者名單上，有沒有我的名字？」

「有的，有的，」獅王繼續在享受着牠那份可口的午餐說：「你剛好是名列第三。小兔子依然保持第一，大熊則第二。不過，你說不定可以勝過牠們的。但我就沒法幫你了。」



獅王說罷，就把牠的舌捲起來了，然後，牠一口便把一個馬鈴薯吞下，再沒有理小蜘蛛。

自小蜘蛛離開了獅王的家後，牠是感到非常的失望。牠想，這次的選舉又是輸不到牠了，因爲即使小兔子落選，大熊也會當選的。

後來，牠在回家的路上，遠遠看見小兔子在對牠笑，牠知道一定是小兔子早已把牠的計劃向獅王報告了。雖然這次牠的行賄計劃是失敗了，但牠可不是那麼輕易便認輸啊！牠忽然靈機一觸，就想出一個捉弄小兔子的妙計來。

小蜘蛛於是便故作輕鬆地跑上前去告訴牠了。牠還問小兔子想不想知道，當小兔子說牠想，牠就乘機向牠索取兩串香蕉和一桶馬鈴薯作爲交換的條件。

小兔子也竟然上了牠的當，而且竟不知的試題却是去年的試題。後來，小蜘蛛又以同一的方法去捉弄大熊，大熊也被牠騙倒了。

後來，當牠們（即頭三名候選的動物）齊集在稻田上準備競選時，首先，大會的其中一名評判員——貓頭鷹先生就分別把三個編有123號的圓牌掛在小兔子、大熊和小蜘蛛的身上，然後，就分派試卷，讓牠們考試了。

結果，誰當選成爲本年度最聰明的動物了？答案是：小蜘蛛啊！原因是：小兔子和大熊都把題目答錯了，因爲牠們都相信了小蜘蛛的話，而且還連題目也懶得看，實在是大不聰明和太大意了，因此便紛紛落選，敗在那隻狡猾的小蜘蛛的手上。

（完）



# 。祭拜天地與守歲。 · 灌園 ·

記得在本文第四十八篇「我代表了一家之主」那篇短文中，曾詳述過我七歲的那年，代表我父親祭禮日拜祭神的情形。那年我不但代表了我父親祭禮，連大除夕祭拜天地都是作代表，因為我父親委實太忙，要通霄達旦催收鄉戶的欠數以交代店東，非我代表祭拜天地不可。

祭拜天地，不像祭禮那般簡單。除夕日一清早就開始把家中掃除得乾乾淨淨，把所有的桌椅都搬出外面洗擦吹乾，再搬回屋內佈置神堂。神堂的佈置，照例是在大廳的正中間朝外的屏風上，先掛起一幅畫，畫兩邊都掛上對聯，畫前是一張香几，香几前是供桌，供桌上放上香爐和燭台，這都是祭天地的準備工作。到了下午，把所有的門上都貼上新春聯和春箋，在庭院的一角，用柏枝準備好一個送燎台，以便祭過天地以後送神上天。一切佈置妥當以後，便在神堂安好天地的神紙，點上檀香，大約下午五時以後，便開始在供桌上供上白米清水，乾果、糖餅，神紙前是三盞福酒，迎神了，我得換好清潔整齊的衣帽，沐手、焚長枝的貢香，再獻上雞、魚、肉、蛋等各種祭品，然後端端正正向神上恭叩三叩，立起身作揖而退，如果有人幫手，在拜神時就應該在庭院裡燒炮仗，先燒一串五百响的小炮仗，再燒五個雙響「震天雷」大炮仗，以示隆重。我沒有幫手，只有在拜神完畢來送神之前，自己來燒，其實我是不敢點火的，只好把小炮仗掛在竹籬上，把大炮仗一個個立在木凳上，然後，枝長長的香，彎着身，遠遠的伸

手過去，戰戰兢兢的去點燃炮仗的導火綫，小炮仗的碎紙亂飛，大炮仗的巨响震耳欲聾，火藥味渾着檀香味，頗覺肅穆而熱鬧。

炮仗燒過以後，便是送神上天了，恭謹的請過神紙，搭上幾串金銀元寶，放上三枝檀香，雙手捧着，送到庭院中早已準備好的「送燎台」的柏樹枝上，用火燃着神紙，隨手焚下三杯福酒，向空一揖，便算禮盛了。

接着便是「團年飯」，這是農人家一年中最豐富的一餐晚饌，牛羊豬肉，雞鴨鵝魚，擺滿檯面，還有甜酒，可以任意大快朵頤。

團年飯吃了以後，洗淨了廚房鍋竈，又要迎接竈神了，竈神從十二月二十三（舊曆）日上天以後，除夕是他回宮（定福宮）日子，家家都要用豐盛的祭品迎他回來的。在竈牌上換上竈神的新畫像，用香燭祭品虔誠的祭拜一番，算是除夕拜神的壓軸戲。

這晚，我的父因為往各村收取欠數，沒有回家團年，天氣很冷，晚飯後老祖母拿着銅暖爐上床休息，我說我要守歲。守歲是風俗之一，就是除夕通宵達旦圍爐取暖不睡，以守候新歲來臨，到了五更又是祭拜天地迎神的時候了，差不多同一時候，全村家家都燃點起炮仗來，劈劈拍拍、砰砰訇訇之聲，使人精神振奮，我父親也才拖着疲乏腳步回來。

「恭喜爸爸身強力健！」我馬上給老人家叩頭拜年。

「乖！」他把一個紅包遞到我手上，沉甸甸的，我知道那紅包裡至少有五隻簇新的裝大洋的壓歲錢。



## 總有一次

小祖經常都是滿臉污垢的便跑到餐桌去用膳，但是，每一次他都被他的媽媽叫去洗刷乾淨才好回來的。最後，他的媽媽沒有這麼好耐性，便責備他說：

「小祖，為甚麼你總是這麼不聽話啊！你明知道你這樣骯髒，我一定會叫你去清潔乾淨才可回來的。」

「是的，媽媽，」小祖帶點失望地回答說：「但我以為總會有一次，你是會忘記叫我的！」

## 氣壞老師

當那位音樂老師問小威知不知道 EGBDF 是代表些甚麼時，小威就說他也不大清楚，不過那聽來好像是政府屬下的一個甚麼部門和組織，即如 ICAC 之類！

## 畫像

一個小女孩請求她的叔父端坐在一把椅子上讓她為他畫像。

她的叔父答應了。小女孩苦心地繪了半小時，然後搖搖頭說：

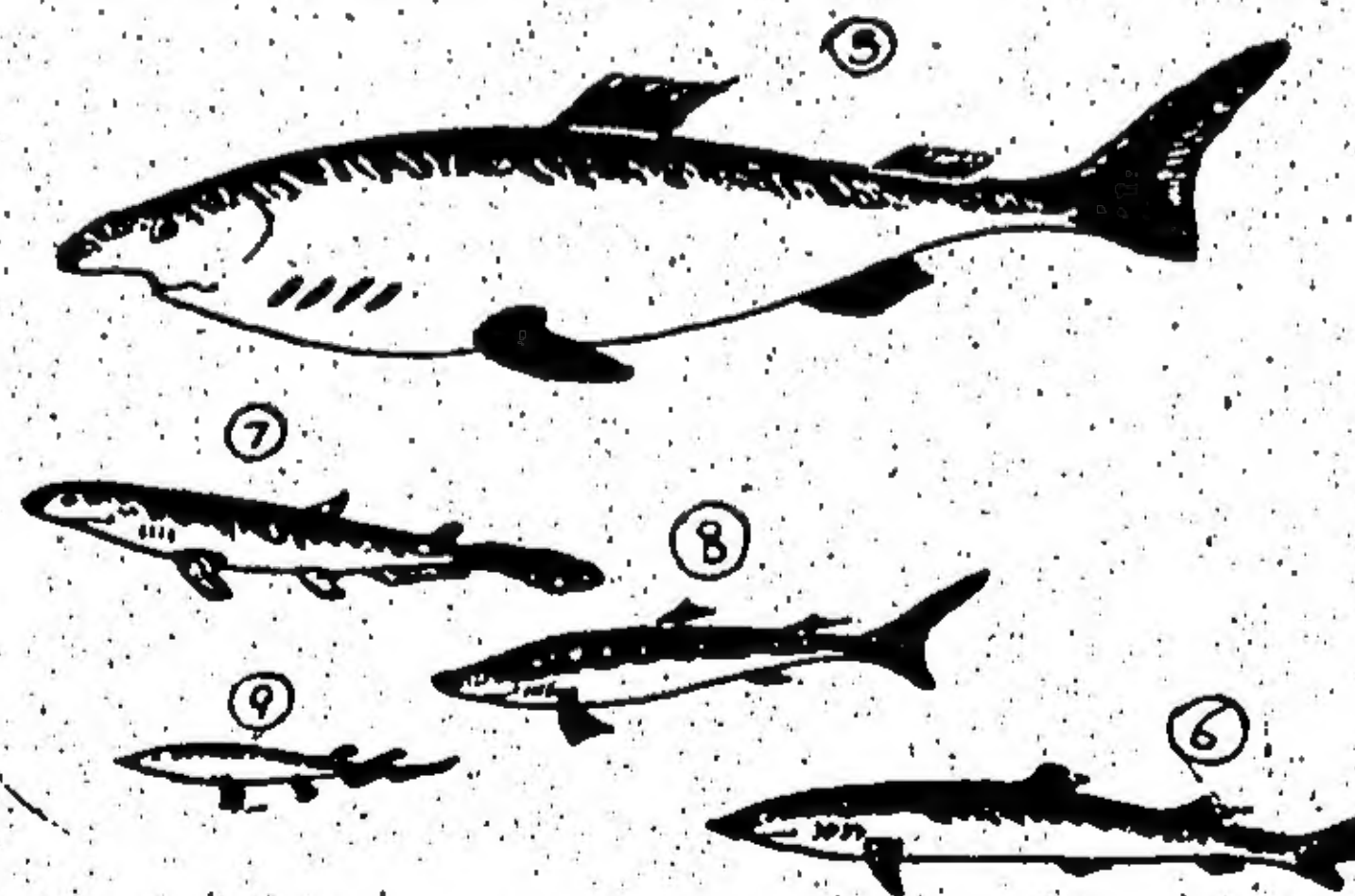
「我不喜歡這幅畫像，它一點也不像你！我只好把它加一條尾叫它做狗！」

魚嚇至縮作一團，這樣，也就更加方便牠們飽餐一頓了。

又在歐洲的海岸有一種中型的鯊魚，名叫獵犬鯊 (SMOOTH-HOUND SHARK 即圖中編號的第五種)。牠們却是有一種特別適應牠們捕食軟體動物 (通常有硬殼、如牡蠣、貽貝、烏賊、蝸牛、黑蛭蟻等) 用的牙齒，來方便牠們的。

另一種可以在英國海岸找到的鯊魚是名叫醉酒鯊 (TOPE 即圖中編號第六那種)。這類鯊魚不論在體型和食量都是較各種鯊魚小，牠們主要是吃蟹、蒼魚和一些細小的魚類。

最後要介紹的那三種小鯊都是名叫角鮫。一種是較小的斑點角鮫 (THE LESSER SPOTTED DOGFISH) 另一種是大型的斑點角鮫 (THE LARGER SPOTTED DOGFISH) 和最後是尖嘴角鮫 (PIKED DOGFISH) 牠們有一點是與一般的鯊魚很不同，那就是：大多數的鯊魚都是把小鯊魚整條的產出來，而角鮫却是在沒有把那些受精的魚卵孵成小魚之前，便把它們排出，讓它黏在一些海藻之上。



## 鯊魚的故事

· 海 ·

此外，還有一種大鯊魚是沒有脊骨的，牠們名叫草原鯊 (GREENLAND SHARK 即圖中編號第三的那種)。這類巨型的鯊却是甚麼東西都吃的。說來也許別人不相信呢！有一次，有人曾經在一條這類的大鯊魚體內發現藏有整隻的馴鹿，由此可知其胃口和食量是如何的驚人可怕。

不過，由於這種鯊魚是有着很大的商業價值，所以，牠們便為人所追捕了。一條大型的草原鯊可以供出三

十加侖 (即一百三十五公升) 的魚肝油，此外，牠們的肉亦可當食物，但有一點必須緊記的是，魚肉一定要在曬乾後才可以吃，因為據說這種魚是含有一種毒素，而那種毒素却是只可以以魚肉曬乾後才能除去的。

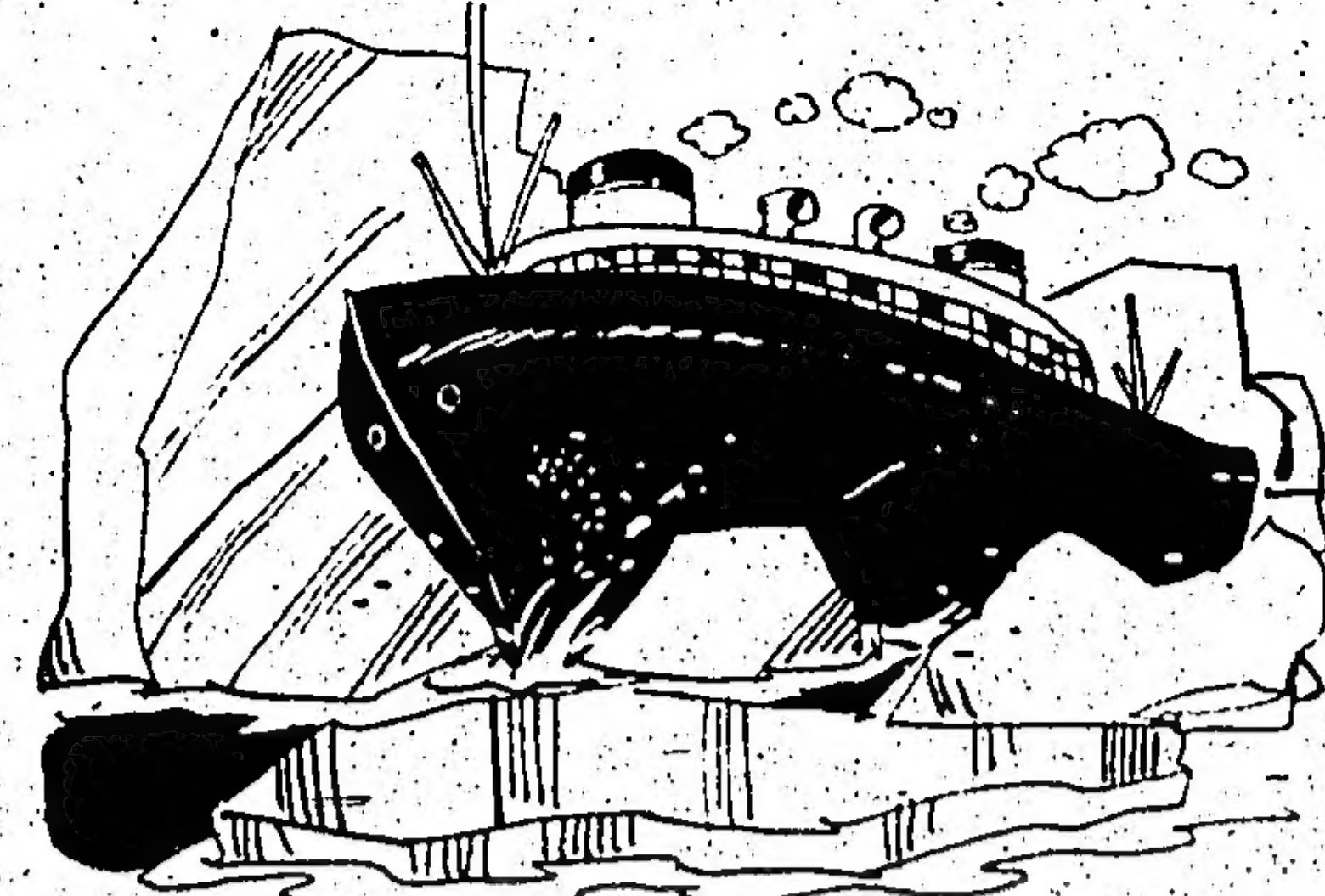
另外又有一些鯊魚則是裝備了一條長長的鞭尾用來聚攏整羣小魚的，這種鯊魚名叫長尾鯊 (THRESHER SHARKS 即圖中編號第四那種)。牠們藉着拍動水面，就可以把水裡的

## 真實的故事 南極

## 探險記

在一九一四年八月，當第一次世界大戰剛剛爆發的時候，一名愛爾蘭籍的探險家——歐尼斯特·沙勒頓 (ERNEST SHACKLETON)，便奉命啟程去越過那個長年累月為冰雪所蓋的南極洲來探險。雖然，當時英國正剛剛加入了戰事，但海軍部所頒給沙勒頓的命令却是：「繼續前進」的。

那次是沙勒頓第三次到南極去探險了。在以前，當他還是一名普通的船員時，他也曾跟隨那位史葛船長 (CAPTAIN SCOTT) 到過南極，而且他還是那隊直達南面八十二度的地帶去的雪橇隊伍中的一份子，那是比誰都要跑得遠的。然後，在七年後，他便又親自帶領一隊探險隊前往南



極去探險。而那次當他們在還沒有遇到大風雪和因糧食短絀而被迫轉回去之前，他們是已經到達南極之一百哩內去了。

在一九一一年，那位挪威籍的探險家阿孟森 (AMUNDSEN) 已到達南極了，因此，沙勒頓便決意採取這項他所謂的「最大規模和最引人注目的南極旅程——橫過南極洲。」沙勒頓向來喜愛克服困難和冒險。事實上，他是一個快樂而活潑的愛爾蘭人，並且還是相當的有力量和強壯。他是乘着他那艘名叫「堅耐」號 (ENDURANCE) 的船來啟程前去。據說那船的名字是以他家裡的座右銘：我們以忍耐去克服而改成的。

但是南極是與北極不同，它是位於一片巨大的雪地的中央，並且是有個半的歐洲那麼大的。

就是那兒一帶的海洋也是全年結冰，所以使到船隻很難著陸。沙勒頓是打算以雪橇來代步，從威得爾海 (WEDDELL SEA) 橫過一千八百公哩到達羅斯海 (ROSS SEA) 去。他是在夏天起程航行到威得爾的海，因為那兒在夏天通常是可以讓船隻駛到岸邊去，只是那一年的夏天却異常寒冷，因此不久「堅耐」號就陷入一大堆冰塊之中了。而那些冰塊又是漸漸的飄流至與南極相對的北面，它們把「堅耐」號也帶離了南極，結果在九個月來，那船和它的船員便在那個冰雪航行五百七十哩。直至最後，當那冰塊開始溶化和碎裂的時候，船又被冰塊撞

擊至損壞到很嚴重，使沙勒頓沒法不放棄它。

那時候，他們已沒法希望可以再繼續去完成他們的旅程。他們都在想着辦法，看看如何能使他們把他們的一些小船、雪橇以及狗隻帶回安全的地方。後來，他們把船上所有的東西搬到一塊浮冰上，並在那兒紮起營來了。

其中有一名海員在後來記錄沙勒頓如何把他們集合起來和對他們說話時，是那樣的寫着：「當時我們每一個人對沙勒頓存有着無比的信心和倚賴，我們深信如果有人可以把我們帶到安全的地方去的話，那麼，沙勒頓便是那個人了。」

後來，他們一直在冰地上掙扎了許多個星期。直到那些冰塊破裂後，他們便坐上小船在那不知名的大海繼續前進了，他們是分別坐上那三艘從「堅耐」號得來的小汽艇，但其中最大的一艘也只有二十二呎長吧了，所以他們是非常很擠迫的。

然而，他們却在那海上與那些巨風、大雪、激流和那些有時高達十呎高的巨浪對抗了八天。在這期間，他們要不停地把船頭兩旁所劈下的冰雪集起來倒回海中，並把灘上船來的海水摺回海裡去。那時，他們大都是覺得又冷又暈船又睡眠不足和口渴，但因沙勒頓不准他們存有絕望的感覺，所以他們都只好盡最大的力量去應付困難。

最後，他們那三隻船終於到達了一個遠離外界的荒蕪的島嶼，那就是象島 (ELEPHANT ISLAND) 了。這時候，沙勒頓便叫他的船員暫時停留在那兒，讓他繼續前去求救。因為他知道大約在北面八百哩左右的南喬治島 (SOUTH GEORGIA) 那兒是有着一個捕鯨站，只有他到達那裡去請救兵，才可以使到大家有生還和脫險的機會的。

但是從象島到南喬治島是要經過那個斯哥地亞海的，那是全世界浪濤最為洶湧的一個海，所以，能否成功到達那兒，仍然是未知之數的。

儘管希望是那麼微，沙勒頓終於都是以他的勇敢和信念把困難克服了。他當時只選了五個同伴和他一起前去，但他臨時吩咐其餘的人說若過了某一時間，也不見他們回來的話，那麼，他們就得用其餘的兩艘小艇設法逃走。

結果，沙勒頓是憑着他的英勇和果斷戰勝洶湧的海浪。當他和他的同伴順利到達了那個南喬治島後，他們還得攀過那些山前去那個捕鯨站。雖然中途他有三名同伴因體力不支而被迫放棄了旅程，但他和其餘的兩名同伴在經過了三天的艱苦旅途後，終於便到達了目的地。隨即一隻救援的船隻便被派到那個象島，把沙勒頓的所有船員全部救回了。(完)

## 媽咪 冬菇鮑魚麵 純正麵粉製造



高級即食麵 最合你口味

80¢

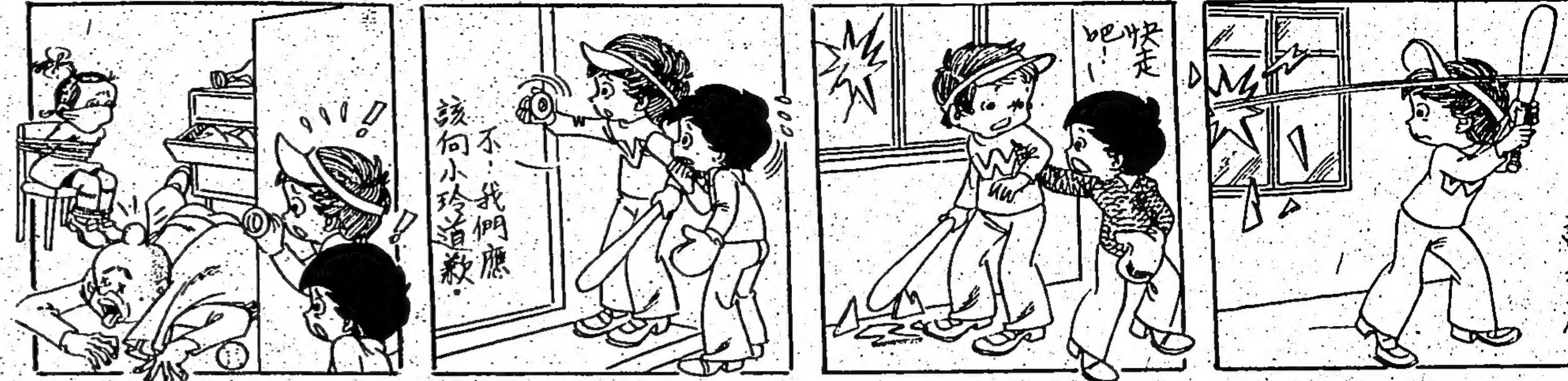
凡購買六包 送精美膠杯一隻 (送完即止)

總代理：馬泰貿易有限公司

電話：3-664278-9



許社文作



### 每週遊戲：動腦筋的問題

①有甲乙兩人到一間生菓店去買生菓。他們各人買了一袋橙，只是所購的數量都不相同。  
甲對那生菓店的老板說：「給我兩個橙，我們的數量就相同了。」  
乙又這樣說：「給我兩個橙，我便有你三倍那麼多。」  
現問甲有多少個橙，乙有多少個橙？  
× × ×

②一個女孩子在七時便開始做她的功課，一直至到九時才做完。不過她在那段時間當中，曾一共用了卅分鐘來喝了杯水，吃了些東西和打電話。  
現問她實際上用了多少時間才做她的功課？  
× × ×

③阿文的家距離他的學校只有四座大廈那麼近。有一個早上，他在上課的時候，走至半路才記起忘了帶他的午膳，於是便立刻跑回他的家裡去取了。後來，他又再次走回學校去上課。  
現問他在那個早上共經過了多少座大廈才回到學校去？

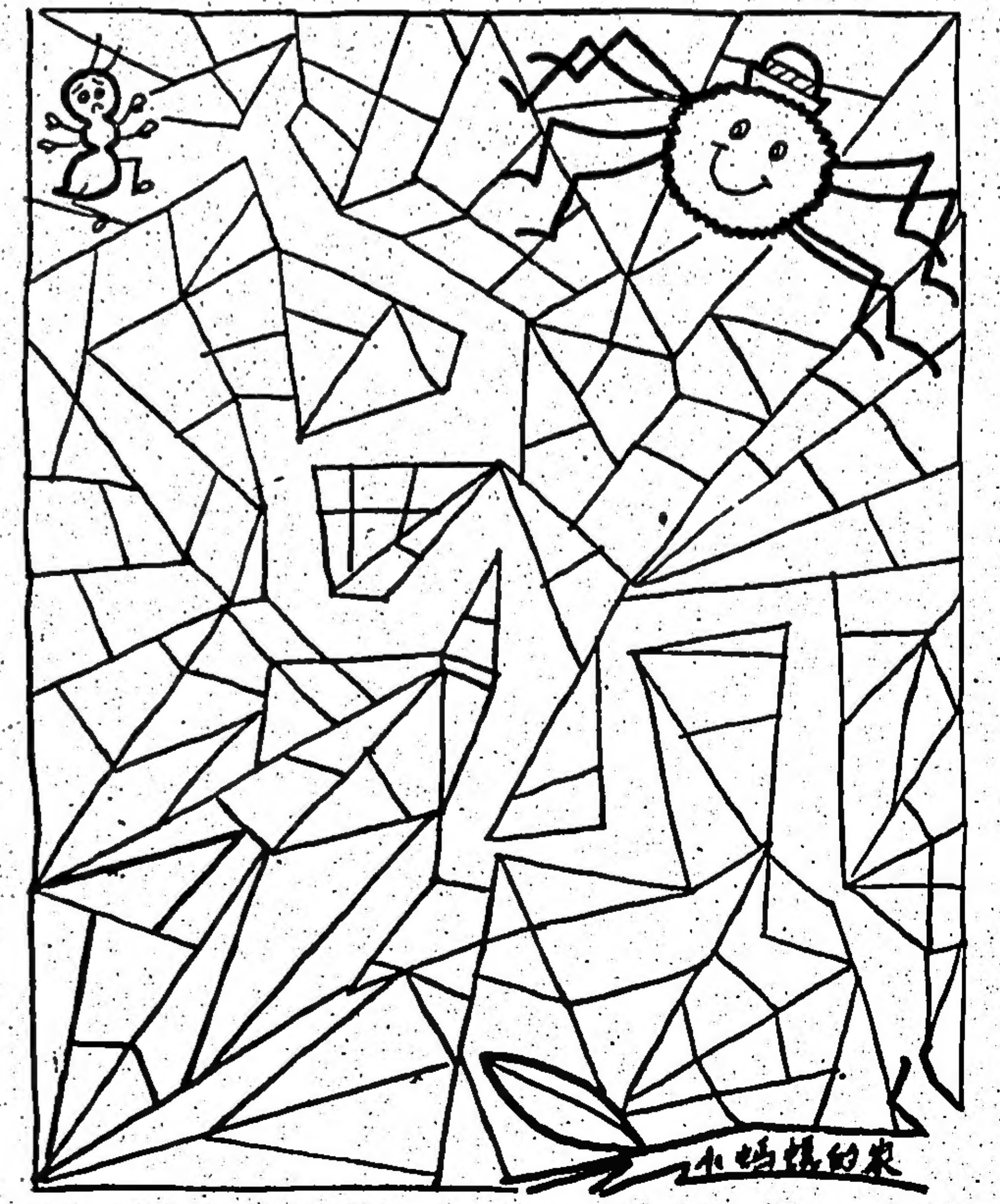


### 小螞蟥和大蜘蛛

看，圖裡的小螞蟥誤闖進那個蜘蛛網了！牠多害怕啊，而那隻胖蜘蛛正恐嚇着牠說：「哈哈，看你跑得哪兒去？這次你準是沒有機會逃出生天的！」

但其實蜘蛛網是有着許多漏洞的！小螞蟥如果能保持冷靜，就不難找到一條出路回到牠的家裡去。

小朋友，你猜小螞蟥能否逃出生天啊？你知道牠該怎麼走嗎？



上週遊戲答案

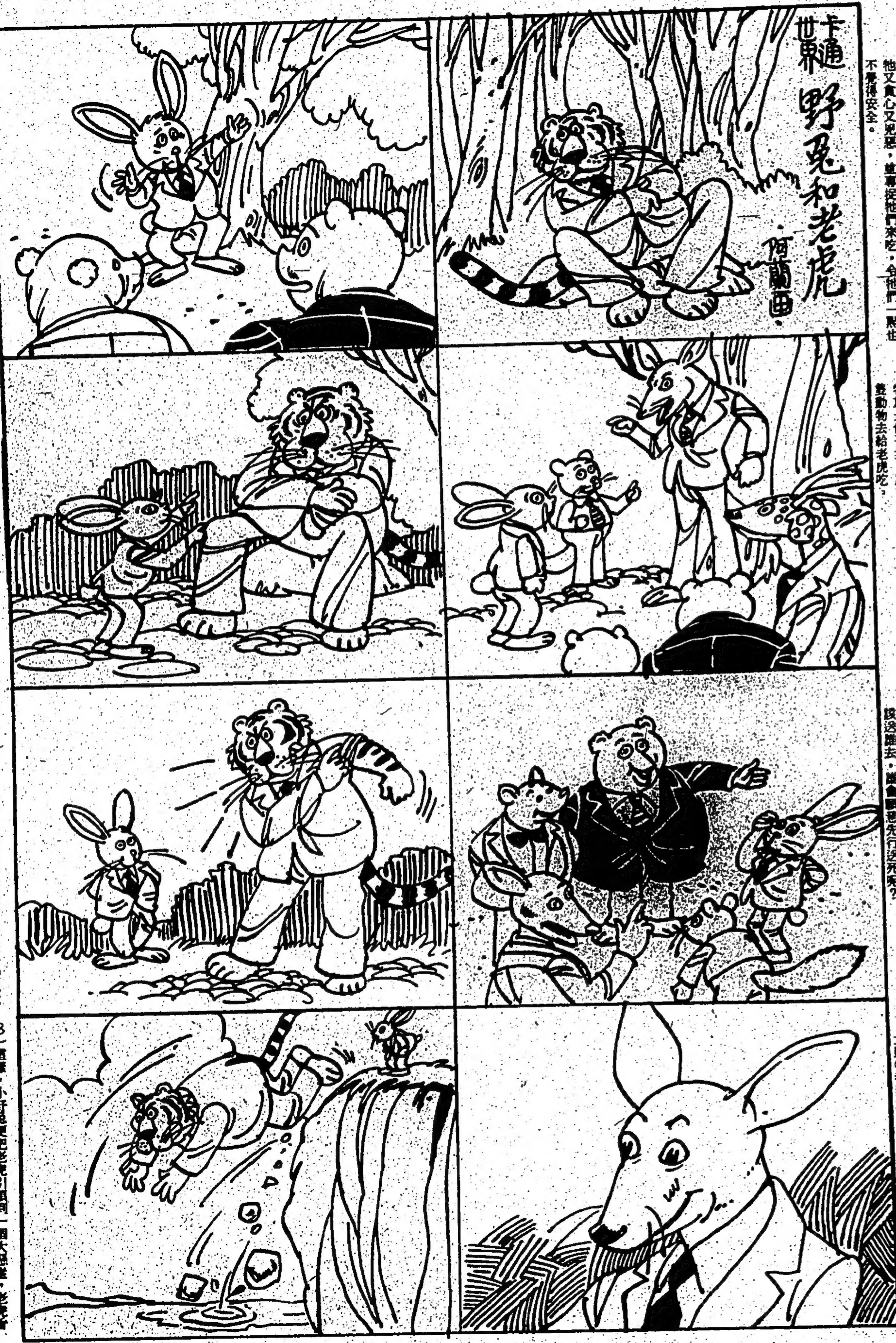
小熊買玩具：直昇機和鐵甲人。

### 兩姊妹離



### 卡通野兔和老虎

阿蘭畫



(一) 在森林裡面，沒有那一隻動物是不怕老虎的，因為牠又貪心又兇惡，並要從牠們來吃，令牠們一點也不覺得安全。

(二) 一天，對面為了本身的利益，就提出一個主意來。牠於是召集了所有的動物，來聽牠們每天這一隻動物去給老虎吃。

(三) 因為牠說如果老虎有食物，那麼，其他的動物便會感到安全了，因此大家便贊成牠的提議，但問題在該誰去，誰會願意先行送死呢？

(四) 「我們可以按着體型的大小來輪的，」對牠說：「先由小的動物開始，大家認為如何？」當然所有的大動物都同意了，只有最小的野兔才不贊成。

(五) 「不，我不去！不！不！不！」雖然這句小野兔說了一千多次，但也於事無補啊！牠在動物們的囑下，只好硬着頭皮跑向老虎那兒去。

六 後來，當牠來到老虎的面前，牠忽然靈機一觸，便這樣對老虎說：「噢，老虎，你長得這麼大，其實你該吃我的哥哥才對哩。」

七 老虎於是問牠為什麼不把牠的哥哥叫來呢？牠就說牠的哥哥已被派去餵另一隻大老虎了。老虎聽了很生氣，便說要和他一決高下。

8 這樣，小野兔便把老虎引到一個大懸崖，老虎看見崖下面的倒影，以為是牠的對敵，便撲下去了。結果，小野兔憑着牠的機智把老虎消滅了。



# 音响極品

## 威廉遜

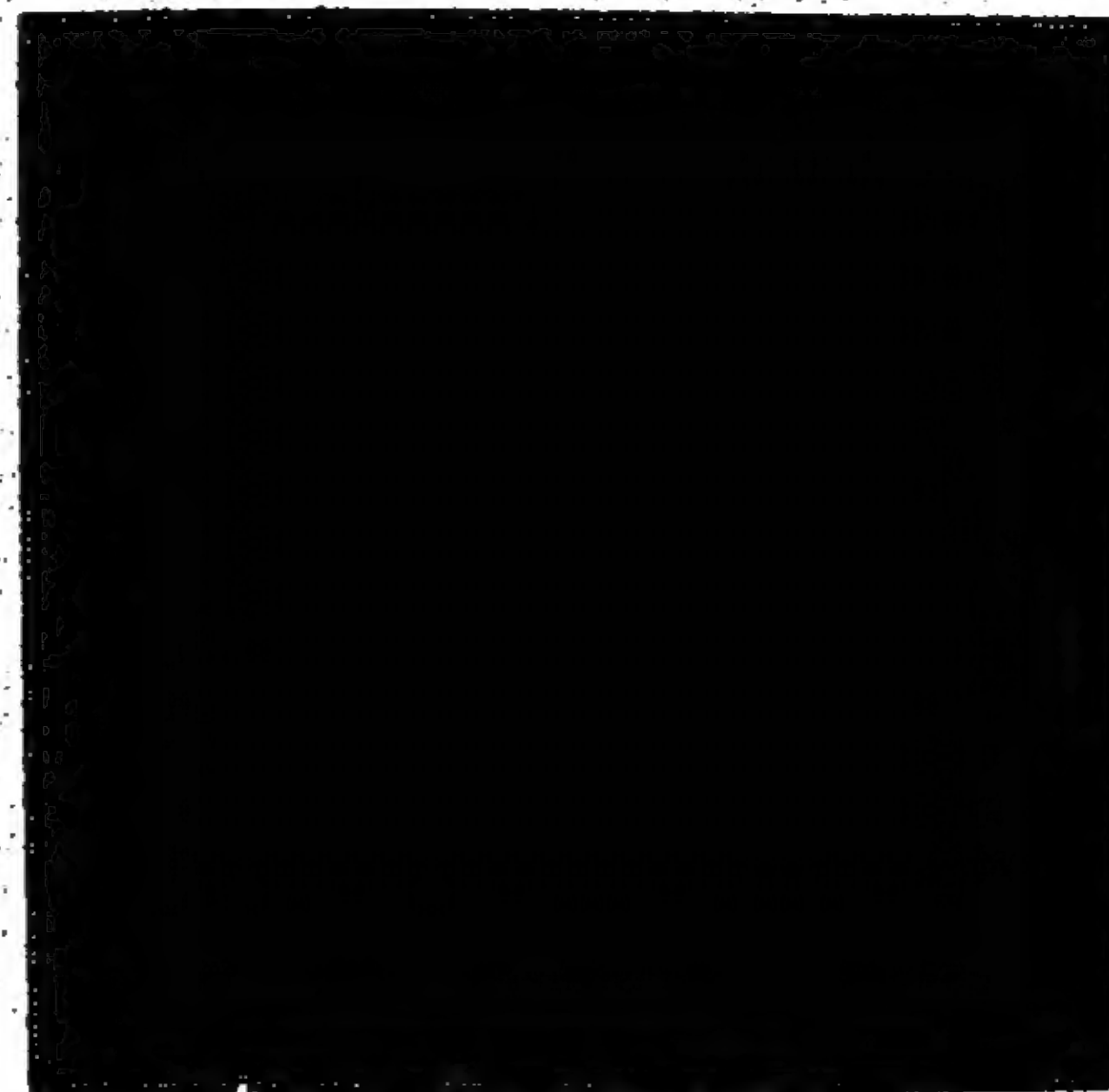
## WILLIAMSONS

WILLIAMSONS

威廉遜 128 擁有許多項先進設計，該機除可作傳統式兩聲式 90W X 2RMS 大功率收音擴音機使用外，又可接成獨立四聲道重播，機內擁有 QS Matrix、SQ 及 CD-4 解碼器適合一切四聲道系統，失真率低至 0.01% 以下，是最完備的極品級接收器。

### AIE

亞洲無線電工廠有限公司  
香港干諾道中三十三號亞洲大廈  
電話：(5) 265501  
電訊：74474 ATRON HX



星期掌篇

## 春 嬉 梓 喬

。胡姬。

祖治回家，赫然見有個女人。他家是不想有女人的，所以他非常意外，並且也很錯愕。這女人年約三十許，有點稗氣，她見了祖治，淡淡一笑說：「你是祖治嗎？」

祖治點頭說：「是，我是祖治，但我沒有見過你。」

女人甜甜地一笑說：「但你也許聽過我的名字，我叫做喬妃。」

祖治抱歉地推笑說：「也許聽見，但記不起了。」

喬妃笑說：「那不打緊，現在我們認識了啦！」她伸出了手，祖治便與她握了握。

「我們是朋友了！」祖治不大想放開她的手。

「希望你高興我！」喬妃又是甜甜地一笑。

「你很漂亮！」祖治用他調情的口吻，先給女人來一句讚美。

「你也很英俊！」喬妃咧嘴一笑。

祖治凝視着她。喬妃心中明白，他在想什麼！但卻裝作忸怩地別過頭，說：「你是剛才下飛機嗎？」

「是，剛才下飛機。」

「怎不叫人接機？」

「下回希望接機的是你。」

「那很好！」

祖治見到廳中有一套新型的音响設備。他問是什麼時候購置的，喬妃說是她最近一次抽獎得來的。

「你很幸運！」

「是，我什麼也很幸運。」

祖治開了音响設備，播放出非常優美的音樂。祖治說他要回房中去放下旅行袋。

祖治在房中脫下外衣，將旅行袋

一擱，鬆開了領帶。

他聽到喬妃在哼着歌曲，用愉快的舞步走到祖治的房門口。

她斜靠在門框房，說：「你這睡房很好！」

「你歡喜可以來住。」他說。

「好！」她毫不介意。

祖治伸手拖他一把，她倒在他的懷裡。她馴服得像一隻小羔羊。祖治毫不猶豫地吻她。她的手緊緊地摟着祖治。

廳上仍然播放着「沙喇喇」。街門開了一條縫，跟着擴大了。一個六十左右的老女人，挽着菜籃走進屋內。門關好了，她看看廳上，喃喃地輕

罵：「那個十三點的女人，自己開了電唱機，却不是聽。」

她並不懂得怎樣，將這套音响設備關好。瞧一眼走向廚房去。

經過走廊的房門，聽到了聲音。她想了想，說：「祖治，你回來了嗎？」

祖治應說回來了。

「誰在你的房裡？」

「朋友！」

「在家吃飯吧？」

「不，不在家吃了。」

「見過爸爸麼？」

「沒有。」

祖治對躺在他身旁的喬妃說：「我請你去碧麗宮吃晚飯。」

「好！」她捧着他的面，吻了一吻，表示給他的溫馨。

「我想洗個澡。」他說。

「要我給你調水麼？」她說。

「我歡喜自己動手。」他說。

「你就在我房中躺一陣吧！」他翻身下床，拿大浴巾一裹，去到浴室去調水。

「我給你拿底衫褲來。」老女傭說。

「過年了，你做了些什麼糕和油角？」祖治說。

「你歡喜吃的都做了。」老女傭邊答邊走到祖治房中，她看一眼床上，一個女人在看畫報。

她想祖治又帶了個什麼小姐回來了。那是她見過的事，才不以爲怪，不過老女傭心想這個世界變得太大了。二三十年前的男女那有這樣的呢！

她將祖治的內衣褲拿到浴室間，說：「你不在家中吃飯了，我煎一些

糕給你吃好嗎？」祖治叫她煎就是。祖治洗過澡，喬妃已在廳上了。

「你見過那個女人？」女傭在房門口對祖治說。「見過了。」祖治說。

「是你爸爸在前些時帶回來的。」老女傭說。

「不是租我們房間住的？」祖治一怔說。

「租！那有租錢給！」老女傭忿忿地說。「是個十三點，差一些屋也給她燒毀了，燒了開水便上街去了。」

「糕香得很！」喬妃在叫說。

「我煎的糕不給她吃的。」老女傭說。祖治笑着叫她別小氣，她做的油角，糕點要人吃才有被讚賞的機會。驀地老女人說起了他床上那個女人。

「你剛才不是帶了個朋友回來的？」

「是！」

「已經走了？」

「就在外邊那個是了。」

老女傭的腦壳像給敲了一下，她瞪大了眼想說她是他的爸爸的啊，但又說不出口。

祖治與喬妃吃着糕角的時候。一個瀟灑的中年人，扛着一枝桃花回來了。

祖治一眼見到他便 Hi 了一聲說：「爹啦！吃糕啦！」

「你剛才回來？」中年人堆着笑顯出他的還活力充沛的樣子。

「是！」祖治說。

「你們認識了。」中年人說。

「認識了。」祖治與喬妃差不多同時說。

「桃花很靚！」祖治說。

「他想行桃花運。」喬妃笑說。

中年人有點面紅，老女傭接過他的桃花，送來另一份筷子，他也坐下吃起來。

他說除夕的花市已很熱鬧，叫兒子去看看玩玩。

「爹，我今晚已約了喬妃去碧麗宮玩，晚一點才去花市吧！」祖治說。

中年人心中心一陣難堪，而且也表現得十分尷尬，他看一眼喬妃。她一點也不在乎。

「這裡還未准許燒炮仗？」

「沒有。」老女人代答。

「你想燒炮仗，我們可以去澳門玩。」喬妃說。

中年人回敬兒子一招說：「祖治，你在美國那女朋友怎樣？什麼時候結婚了？」

祖治笑笑，聳聳肩。

喬妃却看看祖治，看看中年人。

「如果我與她結婚，媽在那邊會作主的。不過我要改變主意。」

喬妃啾啾地笑了，於是人家都笑了。

只有老女傭哼了一聲，走向廚房去。



# 健牌

## 慶賀歡樂嘅節日 大家中意嘅禮物

賀佳節, 禮尚往來, 互表心意,  
送健牌, 既合口味, 又啱心水,  
親友一定中意, 自然更加開心,  
開心哩! 唔出奇呀!  
當你試過健牌嘅好煙味,

由美國新鮮運到

